

L'univers des relations publiques

Beaucoup plus que le dry martini...

par Madeleine DUBUC

On a pris l'habitude, au long des années, de se représenter les relationnistes, élégants et sophistiqués, le mot juste à la bouche, le dry martini à la main, recevant, au cours d'une conférence de presse où tout marche sur les roulettes, un public de journalistes et d'amis aussi intéressés à profiter des bonnes choses qu'ils offrent et des communiqués de presse qu'ils distribuent où tout est dirigé d'avance, qu'à apprécier les éléments d'information qu'ils apportent. On a les a-tout, tour, enivrés et décriés. Et on s'est souvent trompé sur le sens et la profondeur du travail que la majorité d'entre eux abattent avant de présenter un produit d'information fini, si bien "arrosé" soit-il.

Parce qu'il y a relationniste et relationniste et que ceux qui envisagent le métier sérieusement représentent d'abord une société, un produit, une compagnie. Et qu'ils sont très conscients que l'image première, c'est eux qui la donnent.

"Il y a quelques années, dit André Arnoldi qui, jusqu'à sa retraite, il y a deux ans, représentait une société multinationale et qui est un peu le prototype de relationnistes chez qui la conscience professionnelle et le souci d'une belle langue écrite et parlée semblent essentiels, on se faisait souvent une idée fautive de ceux qu'on appelait alors les "P.R.O." (Public Relations Officers). On sait mieux maintenant que le métier de relationniste est aussi éloigné des seules mondanités que celui de journaliste l'est des échotiers et des "paparazzi". C'est un métier qui demande une connaissance complète de tous les aspects du produit ou de l'organisme dont on est le représentant et qui implique, par ailleurs, une communication intime avec le public."

Cette même assertion, on la retrouve dans les propos des représentants de la nouvelle génération de relationnistes.

Avec d'autres, tout aussi rigoristes.

Andrée Slythe-Trudeau, très jeune encore, dirige sa propre agence de publicité. Elle mentionnera à plusieurs reprises au cours de conversations l'importance de l'intégrité dans le choix des clients et dans les rapports à établir avec eux d'abord, puis avec le public; Georgine Coutu, directrice du bureau des relations publiques dans un grand magasin de la métropole rappellera que sans une bonne dose de flair et de psychologie, un relationniste finit par tourner en rond; deux jeunes spécialistes de la profession qui dirigent les destinées de l'Association des relationnistes du Québec: Michel Dumas, ci-devant professeur en communications à l'Université Laval, maintenant directeur adjoint aux communications à la Fiducie du Québec, et Jean-Guy Thibault, relationniste pour une chaîne d'alimentation rappelleront l'importance d'une formation de base, qu'elle soit universitaire ou autre et l'importance de recyclages en cours de route.

Connaître son client et son public

Les relations publiques, telles que définies par l'Association des relationnistes du Québec, organisme jeune de cinq ans et qui tient congrès à Trois-Rivières en fin de semaine, "sont une fonction de conseil et de haute direction, par laquelle un organisme vise à établir et à promouvoir des relations de confiance basées sur la connaissance et la compréhension mutuelles entre cet organisme et ses publics internes et externes..."

Le client, la compagnie qui se prévaut des services d'un relationniste sont en droit de lui demander de connaître son produit comme sa poche, d'en parler facilement, de devenir personne ressource ou porte-parole au sein de colloques ou de congrès, de trouver les idées de base à des campagnes de sensibilisation, d'établir des relations étroites



photo Pierre McCann, LA PRESSE
ANDRÉ ARNOLDI: "Notre métier se rapproche du théâtre, du journalisme, de la publicité..."

ou cordiales avec les mass media et de travailler main dans la main avec le service de la publicité.

"On ne va pas, dit Andrée Slythe-Trudeau, parler d'assurance-automobile, rédiger des dépliants préparatoires à un congrès de médecins, organiser une campagne de promotion pour un produit de consommation: médicament, aliment ou cosmétique, suggérer des slogans ou des manières de mettre l'audio-visuel à la portée du produit à promouvoir — la publicité chevauchant souvent les relations publiques — sans connaître son affaire à fond. Sans ça, la supercherie est vite démasquée et la crédibilité disparaît. Être relationniste, ça implique que tu "manges" de ton produit... et que ce produit doit être "mangeable".



photo Armand Trotter, LA PRESSE
ANDRÉE SLYTHE-TRUDEAU: "Il y a souvent de l'incommunication dans la communication, mais il y a aussi de l'entraide et de l'amitié..."

Intégrité, probité, honnêteté, trois mots que nos interlocuteurs ont employé fréquemment et qui président dans les codes d'éthique professionnelle des deux associations dont font partie la majorité des relationnistes du Québec: l'Association canadienne des relationnistes, groupant ses membres à travers le Canada et la plus jeune, l'APQ qui compte environ 180 membres.

"Il y a un jeu de funambule dans notre métier, dit André Arnoldi. D'un côté, il y a un produit à vendre et un commanditaire à représenter. De l'autre, il y a un public à rejoindre. Entre les deux, les media d'information. Personne ne doit être berné ou lésé.

"Et, ajoute le vétéran relationniste, le public, comme le journaliste, comme le comman-



photo P.H. Talbot, LA PRESSE
GEORGINE COUTU: "Une femme dans les relations publiques a un atout au départ... le flair et le doigté..."

ditaire, est devenu, avec les années, de plus en plus exigeant.

Suivre l'évolution de la société

Michel Dumas qui, jusqu'à l'an dernier, occupait la fonction de professeur à l'intérieur d'un programme en communications à l'université Laval dira à son tour des relations publiques qu'elles suivent presque aussi intimement que le journalisme, les évolutions de la société: évolution politique, évolution syndicale, évolution économique, évolution également dans la façon d'envisager les besoins engendrés par la mode et les façons de vivre.

"Quant aux études, ajoute Jean-Guy Thibault, qu'elles soient générales ou spécialisées:

marketing, relations humaines etc, si elles sont bien dirigées, elles ne peuvent qu'ajouter des éléments de succès à cet autre atout essentiel que le relationniste doit posséder au départ: le goût de la communication.

Les femmes dans les R.P.

Il est intéressant de constater que, alors que d'autres métiers connexes, le journalisme particulièrement, voient rarement des femmes atteindre les postes de direction, celui de relationniste, lui, en rencontre à tous les échelons, même les plus élevés: chefs de bureau, directrices de leur propre agence, chargées de publicité pour une compagnie importante au sein d'une maison reconnue.

Avant d'accéder au poste de direction qu'elle occupe maintenant, Georgine Coutu a goûté à l'enseignement; elle a étudié les sciences politiques et les relations internationales; elle a travaillé dans une ambassade. "Mais, précise-t-elle, malgré les études et les recyclages, ce métier-là se développe sur le champ de course. Au départ, on l'a ou on ne l'a pas... le doigté, la diplomatie, le sens du détail. L'endurance aussi, pour lutter dans un monde très compétitif."

Et Andrée Slythe-Trudeau ajoutera... "pour vaincre la méfiance masculine, celle du gérant de banque, de l'agent d'assurance, des administrateurs de grosses entreprises. On y arrive cependant et peut-être plus facilement qu'ailleurs parce que le métier sied bien à la femme."

Au cours de la fin de semaine, au 5e congrès annuel de l'Association des relationnistes du Québec, les questions suivantes doivent être étudiées: Pouvons-nous évaluer l'apport des relations publiques au développement de l'entreprise? Quels sont les instruments à notre portée? Existe-t-il une démarche scientifique d'évaluation? De plus, on étudiera le code de déontologie de l'Association.

On est bien loin du dry martini...

Claude Olievenstein: "Il n'y a pas de drogués heureux" "Les jeunes n'ont pas beaucoup le choix"

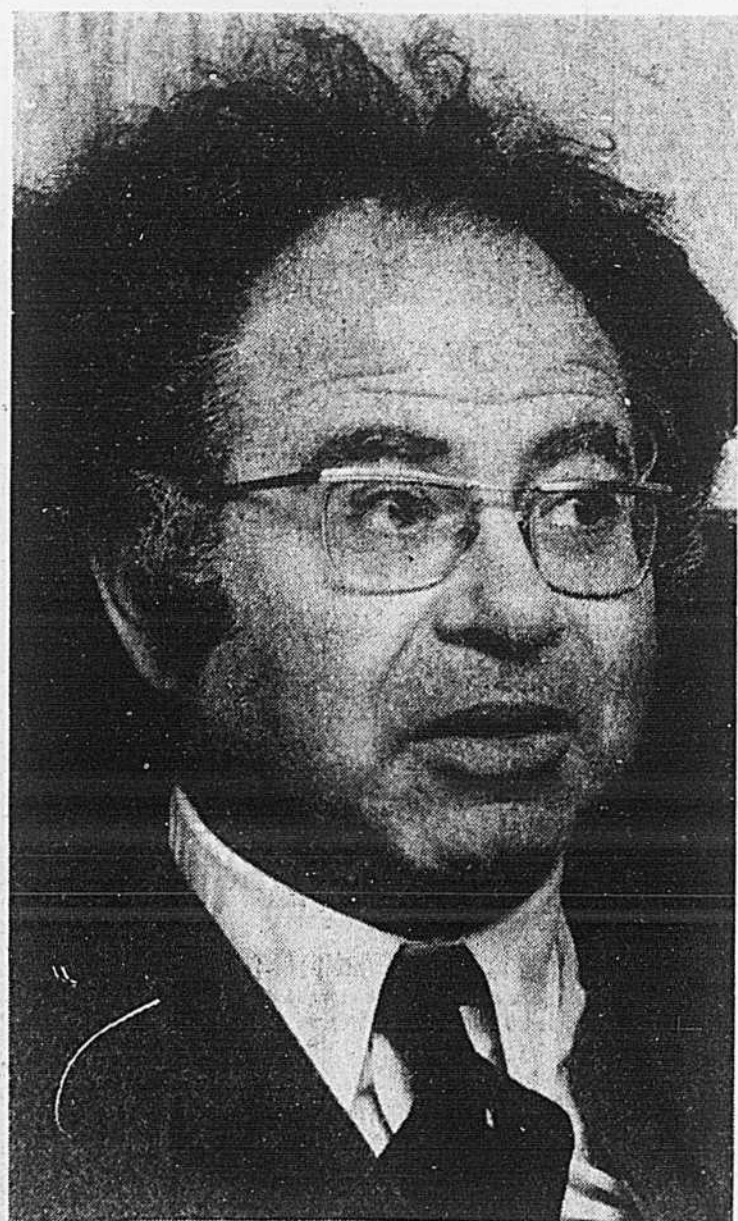


photo Pierre McCann
Claude Olievenstein auteur de: "Il n'y a pas de drogués heureux". Il est en contact avec des milliers de drogués.

par Anne RICHER

"Que les gens se droguent ou ne se droguent pas, au risque de scandaliser, je m'en fous. Mais quand ils arrivent au point de rupture ou à la maladie mentale c'est là que je ressens de l'angoisse.

"Ce n'est pas la drogue qui me fait peur, c'est la façon qu'ont certaines personnes de mener l'expérience jusqu'au bout."

Claude Olievenstein, psychiatre de 43 ans, a écrit un livre utile pour les Français, en un temps où les hommes politiques déclaraient avec une calme assurance qu'il n'y avait pas de problème de drogue en France. "Il n'y a pas de drogués heureux" est un best-seller. Et pourtant, il n'y a pas de recettes, pas de trucs. C'est un plaidoyer en faveur d'une prise de conscience collective, sur la société, les jeunes, la drogue.

Ce petit Juif aurait pu connaître un tout autre destin que celui de s'occuper des plus fragiles, ceux dont plus personne ne veut, s'il n'était pas né à Berlin, s'il n'avait pas connu la peur, s'il n'avait pas vécu à Paris très tôt, s'il n'avait pas fait des études de psychiatrie.

Celui qui dit: "J'aime humer une ville, la renifler comme un chien, visiter ses bas-fonds", ajoute aussi qu'il connaît des moments personnels douloureux, de dépression. Son œuvre en France, celle de Marmottan où on reçoit les drogués "ceux d'une telle fragilité dont personne ne veut s'occuper", il devra l'abandonner un peu à contre-cœur, à cause d'une condition cardiaque précaire. "Ce livre est une sorte de testament", dit-il.

Mais il ne renonce pas à la vie, même s'il est à la croisée des chemins. "Je suis déjà dépassé. A partir du moment où je ne suis pas toujours sur le terrain. Et je veux réussir ma vie. Parler aux jeunes. Si c'est un échec, je me tairai."

Le Dr Olievenstein s'est occupé beaucoup des autres. Mais il n'a pas eu d'enfant lui-même: "J'aurais eu peur de faire un schizophrène. Je suis trop anxieux, trop boulimique, trop possessif pour avoir un enfant."

Il ne craint pas de se mettre à nu. Il ne cache pas ses angoisses. Et au fond c'est aussi ce qu'il dit aux parents: "A Marmottan, je donne des gifles et je sors des gens à coups de pied dans le derrière. Mais c'est parce que j'ai une crédibilité. (On l'a même menacé au couteau et au revolver.) On sait que je fais quelque chose. Ceux qui ne croient pas en ce qu'ils font ne sont pas crédibles. Il faut dire: papa n'a pas toujours été le premier en classe, n'a pas toujours été le meilleur, ne sait pas tout faire. Il faut le dire. S'engager. Ou dire pourquoi on ne s'engage pas. Parce que l'enfant doit se révolter en connaissance de cause."

Les adultes selon lui n'ont pas su se reconverter, en particulier les enseignants. "Ils font comme s'ils étaient seuls détenteurs du savoir et d'un pouvoir que leur ont transmis leurs propres parents, de fabriquer des producteurs-consommateurs. Les jeunes refusent cette issue."

Si la majorité des enfants accepte encore de jouer le jeu, une frange s'en détache et entre carrément en conflit d'intérêts avec les adultes. Par exemple, le travail. "Pour les adultes ce n'est pas seulement le travail mais l'obligation au travail qui est sacrée. Une partie de la jeunesse n'accepte plus cette obligation."

Les adolescents sentent confusément qu'il faut à tout prix remettre le monde en question. Et les parents doivent de toute urgence revoir ce qu'ils ont comme route future à proposer aux enfants d'aujourd'hui. "Nous devons retrouver des choses très élémentaires et très simples, je ne veux pas être pas-

séiste, naïf, mais il faut quelque chose de l'ordre de la chaleur, de la tendresse, de la rencontre des êtres humains."

Le problème de la drogue se pose de plus en plus tôt, et ce dans tous les pays du monde. Les enfants ont accès à l'information. Et ce qui nous fascine, nous, adultes: le laser, la marche sur la lune, pour eux, c'est du quotidien. Afin de retrouver cet imaginaire perdu, les jeunes recourent à la drogue. "Il faut cesser de voir la drogue de l'extérieur et tenter plutôt de s'interroger sur son contenu. Pourquoi est-ce tellement attirant pour les garçons et les filles?"

Le Dr Olievenstein, à titre d'exemple, raconte le piège de l'héroïne. Les effets d'une injection se déroulent en trois phases.

Le flash: Un plaisir fulgurant. Dix mille fois supérieur à l'orgasme.

Planète: On rentre d'une certaine façon dans le ventre de sa mère, d'où ne filtrent que les sensations agréables. Le cocon. On retrouve ses fantasmes et son imaginaire.

Descente: Certains côtés difficiles de la personnalité émergent. On ressent une mélancolie douloureusement amère ou douloureusement exquise. C'est l'illusion. Il faudra augmenter la dose, pour obtenir les mêmes effets.

Il n'y a pas beaucoup de choix pour les jeunes actuellement. D'une part certains vont se réfugier dans la violence, l'augmentation des recrues dans l'armée en est un symptôme, et d'autre part les autres ne feront pas la révolution, mais vont tout lâcher. "Il y aura de plus en plus de drop-out, de suicides, de maladies mentales."

"Je crains l'une ou l'autre issue", avoue le psychiatre parce qu'il se sent solidaire de cette société. "Le système politique est accaparé par les plus médio-

crés et nous conduit tout droit à notre ruine et à la leur. Qu'ils soient de gauche ou de droite. Il est aussi urgent que de lutter contre le chômage, ou de maintenir l'économie, de réinventer des raisons de vivre."

Le Dr Olievenstein est contre la légalisation du "pot". "Ce n'est pas parce que c'est dangereux médicalement, mais la jeunesse est trop fragile. Nous sommes une société très marginalisante, malade."

"Et la drogue est une marchandise. Ce n'est pas seulement parce qu'elle est entre les mains de la mafia, mais ce que je crains c'est ce que pourrait faire un Etat totalitaire de la prise en main de la drogue. On peut parfaitement imaginer un pouvoir totalitaire ou semi-libéral, manier la drogue comme une punition-récompense. Comme ce qui nous est annoncé dans "Le Meilleur des Mondes". Une drogue pour jouir et avoir du plaisir. Et une drogue pour travailler. Une élite contrôlerait ainsi la robotisation de la société."

"C'est pour cela que je suis contre la drogue, tout en sachant qu'elle apporte du plaisir et qu'elle est révolutionnaire dans son usage quel que part. Les choses ne sont pas simples. Il faut réapprendre aux gens à parler des problèmes dans leur complexité. La drogue pose tous ces problèmes de la communication, de la chaleur, du plaisir, du refus, de la sexualité, de la misère personnelle, de la remise en question de la famille. Tout cela est actuellement pris en main, comme un laboratoire d'essai, par les plus malheureux, les plus misérables, les plus isolés même chez les riches, affectivement. Nous avons le devoir de nous interroger sur ce que cela annonce pour le futur."

* Il n'y a pas de drogués heureux, Claude Olievenstein, Editions Robert Laffont

Les vues illégales

Q. — Victor vient d'hériter d'une maison. Avant le décès, il avait donné la permission verbale au voisin de percer son mur pour installer une fenêtre. Or, il vient d'apprendre non seulement que cette fenêtre n'est pas conforme aux dispositions de la loi, mais que les autres fenêtres du voisin sont illégales. Quel est son recours?

R. — Le Code civil du Québec contient un certain nombre d'articles consacrés aux "Vues sur la propriété du voisin". Ainsi, par exemple, il est prescrit que:

L'un des voisins ne peut, sans le consentement de l'autre, pratiquer dans le mur mitoyen aucune fenêtre ou ouverture, en quelque manière que ce soit, même à verre dormant.

Le propriétaire d'un mur non mitoyen, joignant immédiatement l'héritage d'autrui, peut pratiquer dans ce mur des jours ou fenêtres à fer maille et verre dormant; c'est-à-dire que ces fenêtres doivent être garnies d'un treillis de fer dont les mailles n'ont que quatre pouces au plus d'ouverture et d'un châssis scellé en plâtre ou autrement de manière à ce qu'il ne puisse être ouvert.

Ces dispositions semblent compliquées. Elles sont connues non seulement des juristes mais bien entendu des architectes, constructeurs et entrepreneurs.



LA LOI ET VOUS

ADRIAN POPOVICI
MICHELINE PARIZEAU-POPOVICI
avocats
(collaboration spéciale)

ne peuvent être établis qu'à neuf pieds au-dessus du plancher ou sol de la chambre que l'on veut éclairer si c'est au rez-de-chaussée; et à sept pieds du plancher pour les étages supérieurs.

On ne peut avoir vues ou fenêtres d'aspect, ni galeries, balcons ou autres semblables saillies sur l'héritage clos ou non clos de son voisin, si ce n'est à la distance de six pieds de cet héritage.

L'on ne peut avoir vues ou baies de côté ou obliques sur cet héritage, s'il n'y a deux pieds de distance.

Les distances dont il est parlé dans ces dispositions se comptent depuis le parement extérieur du mur où l'ouverture se fait, et s'il y a balcon ou autres semblables saillies, depuis leur ligne extérieure.

Ces dispositions semblent compliquées. Elles sont connues non seulement des juristes mais bien entendu des architectes, constructeurs et entrepreneurs.

Un voisin peut consentir à dispenser le propriétaire voisin de ces obligations moyennant une somme d'argent négociée entre les deux. Mais autrement, le propriétaire lésé peut intenter une action dite possessoire ou négatoire de servitude. Il peut aussi forcer éventuellement celui qui a une vue illégale à se conformer à la loi. Il peut aussi réclamer des dommages-intérêts.

Quant à Victor son consentement qui n'a d'ailleurs pas de poids légalement en l'occurrence, a été donné erronément. Le meilleur conseil à lui donner est de s'entendre avec son voisin, à l'amiable après lui avoir prouvé son droit et de consigner l'entente, par la suite dans un acte notarié.

LA LOI ET VOUS,
Micheline Parizeau-Popovici et Adrian Popovici,
à La Presse,
7, rue St-Jacques,
Montréal, P.Q.



M. Edwin H. Land, fondateur et président du conseil de la société Polaroid, présentant aux actionnaires les nouveaux appareils de cinématographie instantanée. À droite, le lecteur donnant sur un écran cathodique une image très nette, quelques secondes après l'enregistrement des images par la caméra que tient M. Land.

Cinéma instantané

Needham, Massachussets (UPI) — La société Polaroid qui a introduit une révolution dans le domaine de la photographie en lançant son appareil à développement instantané il y a 30 ans vient de dévoiler l'existence d'une caméra cinématographique à développement instantané.

Le président du Conseil, M. Edwin H. Land, qui a inventé ce nouveau procédé photographique, en a fait une démonstration mardi devant les 3.500 actionnaires assistant à l'assemblée annuelle de la société. Le nouveau procédé portera le nom de "polarvision".

M. Land a filmé un danseur évoluant dans un décor coloré, puis a enlevé la caméra la cassette contenant le film couleur, l'a introduite dans un autre appareil à écran ressemblant à un poste portatif de télévision de 12 pou-

ces. L'image du danseur est apparue sur l'écran, avec une grande netteté, quelques secondes plus tard.

M. Land, âgé de 67 ans, a dit que la nouvelle caméra ouvrait de nouveaux horizons dans le domaine de la science, de l'art et de l'industrie. Les nouveaux appareils doivent être mis sur le marché à l'automne et on s'attend à une mise en vente massive l'an prochain.

M. Land n'a pas voulu préciser le prix des nouveaux appareils, se contentant de dire que ce serait entre \$100 et \$1000.

Le nouveau procédé ne capte cependant pas le son. L'enregistrement sonore ne sera pas disponible tant que la société n'aura pas réussi à rendre parfaitement les sons, a dit M. Land. Nous voulons que nos cassettes sonores soient aussi parfaites que les cassettes visuelles.

La cécité, souvent une affaire de négligence

par Lily TASSO

Tous les jours, six Canadiens perdent la vue, augmentant le nombre des citoyens qui passent leur existence dans une "maudite noirceur". Peut-on prévenir la cécité?

Oui, ont répondu plus de 25 conférenciers prestigieux, presque tous ophtalmologistes, qui prenaient part hier au

premier symposium québécois sur la prévention de la cécité, organisé conjointement par l'Association des ophtalmologistes du Québec et l'Institut national canadien pour les aveugles.

Médecins, infirmières, responsables de commission scolaires membres d'associations paramédicales et de services de santé com-

munitaires, avaient envahi les 366 places de l'auditorium Rousselot, à l'hôpital Notre-Dame, pour se renseigner ou renseigner les autres sur tout ce qui a trait aux yeux et à leur préservation.

Yeux brûlés par la cigarette

On ne peut entendre sans frémir M. Fernand Huneault, relationniste de l'I.N.C.A., lui-même handicapé visuel, rapporter qu'en 1975, 61 bébés avaient été hospitalisés à Toronto pour des brûlures aux yeux dues à la cigarette!

Le conférencier attire l'attention des parents "trop pressés par la vie trépidante du 20^e siècle", pour toujours agir logiquement et empêcher l'irréparable. Des centaines d'enfants, dit-il, perdent la vue en jouant avec des pétards, des flèches, des feux d'artifice, ou même avec des jouets de plastique qui se brisent laissant une pointe dangereuse qui peut percer l'oeil du bambin qui tombe dessus. D'autre part, M. Huneault comprend mal que des parents qu'il connaît, dont l'enfant a subi une brûlure à l'oeil causée par la chaux alors qu'il regardait un plâtrier travailler, aient attendu

plus de dix ans avant de consulter un médecin!

Bricolage et sport

Le relationniste de l'I.N.C.A. exhorte les autorités scolaires à exercer une surveillance spéciale dans les ateliers de menuiserie, de chimie et de mécanique, où le port de lunettes protectrices peut prévenir bien des drames.

Le bricoleur et le sportif aussi ont besoin de verres protecteurs. Le Dr Pierre Labelle signale qu'en 1974-75, 37 cas de perte d'un oeil par des joueurs de hockey ont été rapportés à l'Association des ophtalmologistes.

Par ailleurs, sur les 1.600 cas de décollement de la rétine soignés à l'hôpital Maisonneuve-Rosemont où il est ophtalmologiste, 25% étaient reliés aux sports: hockey, jeux de balle, tennis, baseball, ski, etc. Le praticien recommande en outre aux parents de proscrire les carabines à plomb, causes de nombreux désastres aux yeux.

Le diabète, cause de cécité

Si la dégénérescence maculaire est la principale cause de cécité — elle est, la plupart du temps, un effet de l'âge —, les complications

dues au diabète viennent en deuxième place dans les pays développés où les diabétiques survivent de plus en plus à leur maladie, comme l'explique le Dr Alain Panisset, ophtalmologiste à l'hôpital Notre-Dame.

Ce premier symposium sur la prévention de la cécité a été riche en information. On y a parlé de la rubéole, cause de cécité chez les nouveau-nés, de dépistage précoce, d'accidents oculaires au travail. On a examiné également tous les aspects de la cataracte (prévention, évolution et chirurgie) ainsi que du glaucome, qu'on peut prévenir et dont on peut généralement arrêter la progression.

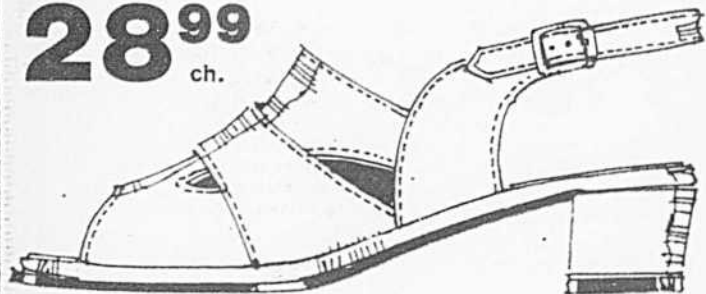
La prévention étant à l'ordre du jour, l'Institut national canadien pour les aveugles a été assuré de pouvoir défrayer le coût des opérations de sa clinique ophtalmologique mobile, qui parcourt les régions éloignées de la province durant l'été. En effet, M. Normand Letarte, lieutenant-gouverneur des Clubs Lions de la province de Québec, a remis à M. Marcel Bélanger, directeur de l'I.N.C.A., un premier chèque de \$18.500 sur un montant de plus de \$20.000.

Sears

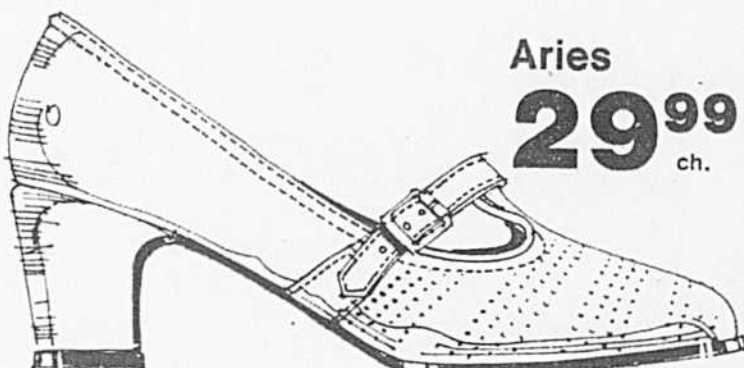
28 - 29 - 30 avril

Chaussures "Naturalizer" cuir de qualité pour un confort parfait toute la journée

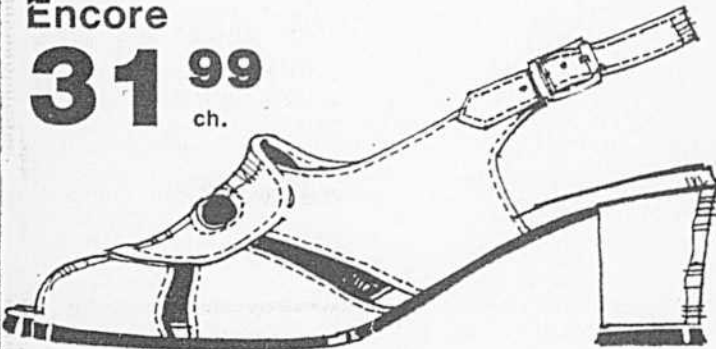
Capri
28⁹⁹
ch.



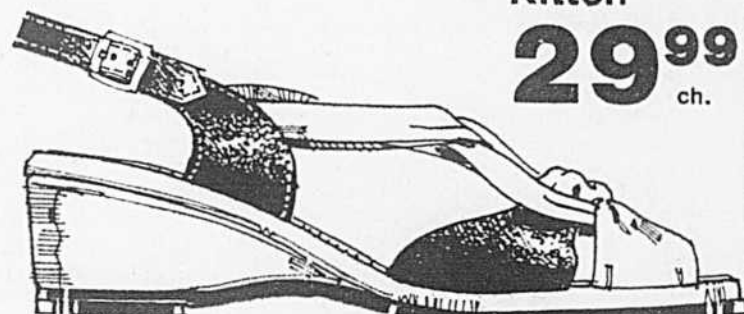
Aries
29⁹⁹
ch.



Encore
31⁹⁹
ch.



Kitten
29⁹⁹
ch.



Capri
Sandale à bride arrière. Double jersey, envers mousse. Semelle intérieure coussinée. Talon 1 1/2", gaine de cuir. Blanc, os.
Pointures: 6-9
Largeur B
54R 042 112

Aries
Modèle à bride-T. Talon 2", gaine de cuir. Ton os.
Pointures: 6-10
Largeur B
54R 042 198

Encore
Sandale à bride arrière. Talon 2", gaine de cuir. Blanc.
Pointures: 6-10
Largeur B
54R 042 243

Kitten
Sandale. Semelle intérieure coussinée. Talon compensé 1 1/2", gaine cuir. Ton os.
Pointures 6-9
Largeur B
54R 042 091

Naturalizer
NATURALIZER POUR UN CHAUSANT PARFAIT

Magasinage
en personne
seulement
Sears — Chaussures pour dames, rayon 54

Simpsons-Sears Ltée



SAVIEZ-VOUS QUE...
Le Docteur Boigouy peut refaire l'emballage de votre boîtier à domicile, sans la retirer de son emplacement.
Pour renseignements: 637-6797

Venez voir notre NOUVELLE GAMME de PRODUITS
Frigidaire
Western REFRIGERATION
ENTRETIEN PIÈCES et SERVICE
Veuillez appeler 637-2587
7875 BOUL. SAINT-JOSEPH, LACHINE
LA MARQUE DE L'EXCELLENCE

VENTE DE FAILLITE — DERNIÈRE CHANCE
FAILLITE — FERMETURE SAMEDI LE 30 AVRIL À 5H P.M.

VENTE DE FAILLITE
dans l'affaire de
ARCH-AID SHOE CO. (MONTREAL) LTD.
(C. A. MICHAUD SYNDIC)
Principalement pour notre compte et/ou celui d'autres parties.
3 JOURS SEULEMENT
JEUDI, VENDREDI ET SAMEDI

Régulier: \$20 à \$50
au
1400 ouest, rue Sainte-Catherine
SOULIERS POUR FEMMES SEULEMENT
à \$3.98 pr. ou 3 paires pour \$10.00

TOUTES VENTE FINALES — ARGENT COMPTANT SEULEMENT
Dernière chance de vous procurer cette marque de soulier.
Fermeture: Samedi le 30 avril 1977 à 5h p.m.

VENTE DIRIGÉE PAR:
ENCANTEURS — LIQUIDATEURS COMMERCIAUX ET INDUSTRIELS
TRANS-CANADA
ENCANTEURS 272-3195
LIQUIDATEURS 272-9133
149, ave. BEAUMONT, MONTREAL, QUEBEC, H2S 1J2
Tél: (514) 272-3195 — 272-9133

VENTE DE FAILLITE — DERNIÈRE CHANCE
FAILLITE — FERMETURE SAMEDI LE 30 AVRIL À 5H P.M.

ICI MAINTENANT

Aujourd'hui, que ce soit dans le traitement individuel ou de groupe, on passe de plus en plus par le corps pour soulager les tensions psychologiques. Parmi les techniques auxquelles on recourt, le MASSAGE occupe une place importante. Les massages ont un double objet:

particulière réside dans l'analogie avec l'état du fœtus baignant dans le liquide amniotique dans le ventre de sa mère; et avec, de nouveau, les soins de toilette donnés par la mère.

On s'intéresse aussi davantage à la RESPI-

son cycle: inspiration-expiration, nous met en harmonie avec le monde.

Il y a aussi la RELAXATION qui permet de diminuer les tensions physiques et psychologiques. Nous vivons, la plupart d'entre nous, dans un environnement stressant, à une époque difficile de remise en question. L'être humain a besoin pour vivre d'un équilibre entre la stimulation et la sécurité. Aujourd'hui, il y a déséquilibre entre une stimulation trop forte et une sécurité trop faible. La relaxation contribue à rétablir l'équilibre.

L'EXERCICE PHYSIQUE est essentiel si on ne veut pas que nos corps nous deviennent étrangers. Plus nos corps nous sont étrangers, écrit Thérèse Berthierat dans *Le Corps à ses raisons*, plus nous restons étrangers à la vie.

Le sport, bien sûr, mais aussi l'EXPRESSION CORPORELLE, le théâtre et la danse: retrouver dans son corps la notion de rythme, se mouvoir selon des figures précises.

Les TRAVAUX MANUELS: retrouver ses mains. Le cerveau de l'homme s'est développé en même temps que ses mains. Il existe un rapport étroit entre la pensée et les mains. La pensée abstraite doit être équilibrée par l'activité des mains. Le contact avec le réel passe en grande partie par les mains. Autrefois, on offrait aux jeunes gens, à l'époque de la puberté, un canif pour "se débrouiller". Il fallait apprendre à faire avec un canif un nombre incalculable de petits travaux, allant du "gavage" d'une cheville de bois à la réparation d'une montre. A la condition, bien sûr, de savoir se servir de ses dix doigts.

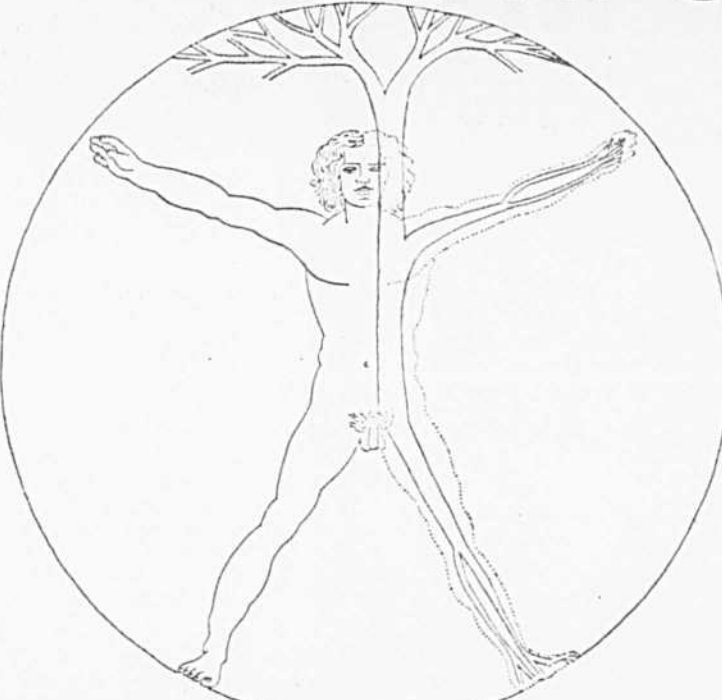
S'occuper du corps, c'est aussi SE NOURRIR CORRECTEMENT. Il existe un rapport certain entre, d'une part l'alimentation et, d'autre part, le bien-être et la santé — le bonheur.



PAR JACQUES LANGUIAND
(collaboration spéciale)

JE suis mon corps
ma vie s'exprime par mon corps
je ne peux vivre pleinement ma vie
que si j'habite mon corps
que si je suis bien dans mon

CORPS



Les maîtres enseignent que le corps est une manifestation du divin. Véhicule de l'incarnation, il faut le ménager. "Qui veut aller loin, ménage sa monture" — dit la sagesse populaire, qui est bien souvent la Sagesse tout court.

Les maîtres enseignent que le corps a besoin d'une alimentation saine, qu'il a besoin de s'exercer, parce que la vie sédentaire fait qu'on se sent mal dans sa peau, et qu'il a besoin de repos et de sommeil.

Il faut vivre avec son corps en toute sagesse.

Il n'y a pas de libération spirituelle sans une libération du corps: qui doit devenir un instrument aussi parfait que possible: le système nerveux, en particulier, doit être parfaitement équilibré.

On ne méprise pas le véhicule qui permet de cheminer sur la voie.

C'est l'enseignement des maîtres.

"Ce qui est en bas est comme ce qui est en haut"

"Normalement, l'on ne se pose pas la question: Qui suis-je? On considère sa propre identité comme un fait établi. Tout un chacun a dans son portefeuille des papiers servant à l'identifier. Consciemment, il sait qui il est. Un problème d'identité se cache cependant sous cette apparence. Plus ou moins consciemment, l'insatisfaction le perturbe, il est mal à l'aise quand il doit prendre des décisions, et il est tourmenté par l'impression que "quelque chose lui échappe" dans la vie. Il est en conflit avec lui-même et peu sûr de ses sentiments; son insécurité reflète son problème d'identité. Quand l'insatisfaction devient du désespoir et que l'insécurité en arrive à la panique, l'on peut se poser la question: Qui suis-je? Cette question indique que la façade à travers laquelle on perçoit son identité est en train de s'écrouler. Utiliser une façade, ou adopter un rôle comme moyen de parvenir à l'identité, dénote une scission entre le moi et le corps."

Dr Alexander Lowen, *Le Corps baloué* (P).

(P) Tchou.

d'abord, au plan physique: relaxation, assouplissement de la peau, meilleure circulation sanguine; ensuite, au plan psychique, par leur analogie avec les soins, les "manipulations" que la mère a avec son enfant — ce qui est peut-être l'aspect le plus important.

Il y a aussi la RELAXATION qui permet de

RATION. C'est la respiration qui indique que nous sommes vivants. C'est le premier et le dernier geste de l'être humain, de la naissance à la mort. Il est important de prendre conscience de sa respiration, de respirer consciemment quelques minutes par jour. La respiration, avec

L'aliénation, en quelques mots, c'est ce qu'on éprouve lorsque l'identité est en train de s'écrouler; c'est être déphasé par rapport à soi-même, ne pas s'appartenir — éprouver le sentiment d'être déraciné.

La sociologie, en particulier, fait grand cas de l'aliénation de l'homme moderne dans la société technologique. On en vient facilement à penser que l'individu n'a plus qu'à se laisser entraîner par la dérive collective. Si vous cherchez une excuse pour ne rien faire pour améliorer votre sort, n'allez pas plus loin, vous l'avez trouvée: le milieu dans lequel nous vivons ne favorise pas le plein épanouissement de l'individu et la société est responsable... Et, alors, vous n'avez plus qu'à vous en remettre aux autres. Ce que font du reste, la plupart des gens. Nous confions aux autres

la responsabilité de nos vies: nous laissons aux autres, aux médecins, aux politiciens, aux patrons, la charge de notre santé, de notre bien-être, de notre bonheur.

Si vous voulez que vos racines s'enfoncent dans le réel et avoir un peu plus le sentiment de vous appartenir, la solution doit nécessairement passer par vous. L'aliénation n'est pas une abstraction. Il ne suffit pas de faire sur la question un brillant exposé. La solution doit nécessairement passer par votre corps. Il faut, d'abord et avant tout, retrouver son corps.



McComber
Fourrures / Furs Inc.

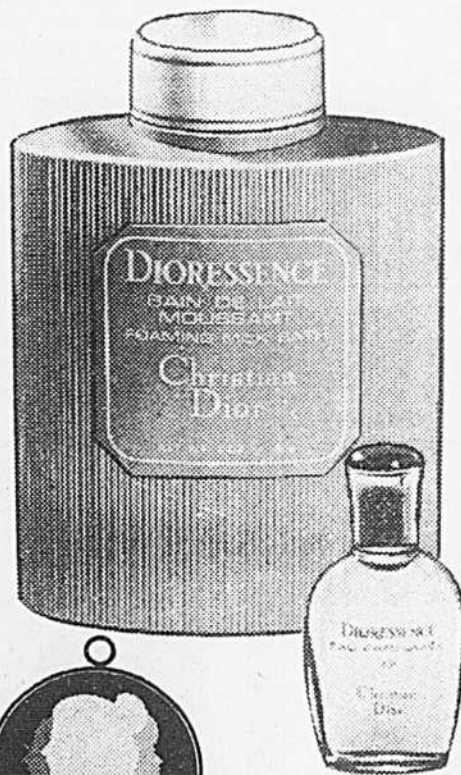
Mettez votre fourrure au frais, chez McComber

L'été n'est guère bénéfique pour votre fourrure. Par contre, notre salle d'entreposage froide, elle, est des plus confortables. Si votre fourrure passe l'été dans un climat idéal, à l'abri de la poussière, ses poils seront plus lustrés et sa peau plus souple. Passez nous voir. Vous désirez peut-être faire quelques retouches à votre manteau et en discuter avec nous. Et si vous envisagez l'achat d'une nouvelle fourrure pour l'hiver prochain, nous reprendrons le manteau que vous possédez en ce moment. Confiez-nous votre fourrure, cet été. Nous la traiterons avec la plus grande froideur. McComber Fourrures, 440, boul. de Maisonneuve ouest

Appelez le
845-1167



Simpsons



CHEZ SIMPSONS SE TROUVENT
LES PLUS BEUX CADEAUX
POUR HOMME
PÊTE DES MÈRES D'AMOUR... & NOU

DIORESSENCE
de "Christian Dior"...
un cadeau parfumé

Dioressence... l'arôme le plus concentré, le plus langoureux de Dior! Un mélange subtil et sensuel d'herbes, de forsythie et de narcisse avec un soupçon de citron et d'arôme des bois. Offrez ce ravissant ensemble cadeau à Maman! Venez faire l'expérience "Dioressence" dès aujourd'hui chez Simpsons

Bain moussieux "Dioressence". flacon de 12 gr avec 8 g d'Eau parfumée

Prix Simpsons 950

Rayon 701, au rez-de-chaussée. Aussi à Fairview, aux Galeries d'Anjou et au Carrefour Laval
Venez en personne, écrivez... ou composez 842-7221 jour et nuit

Dexshop.

NATIONAL SEXE BOUTIQUE

Importateur — Distributeur
national en gros — Détaillant

Attention:

Vous n'avez pas vu grand-chose si vous n'avez pas visité une de nos boutiques érotiques.

• livres de sexe • posters importés • revues américaines • gadgets originaux • statues érotiques • parfums exotiques • savons parfumés • lingerie érotique pour hommes et femmes • draps de satin pour les amoureux • préservatifs allemands • huiles à massage réchauffante de la Californie • dildos allemands • rallonges amusantes • prothèses européennes • poupées gonflables mâles et femelles • vibrateurs de tout format pour hommes et femmes • vêtements en latex • articles de discipline en cuir • aides maritales de toutes sortes • ginseng chinois et coréen • jeux pour adultes avertis — etc...

MAGASINS: 723 est, Mont-Royal, Montréal (522-6969)
4591A, rue Papineau, Montréal (521-0193)
2127, rue Bleury, Montréal (843-6928)
3129, rue Masson, Montréal (722-1775)

VISITEZ NOS BOUTIQUES AUJOURD'HUI MÊME!
DISCRÉTION PARFAITE — POUR ADULTES AVERTIS SEULEMENT
ET POURQUOI PAS?

10% de rabais sur présentation de cette annonce.

ORYANE
art et choses du monde

Pour une période de temps déterminée

20 à 30% de réduction



Ameublement raffiné de qualité supérieure, objets d'arts importés d'Orient.

Cartes de crédit acceptées.

1650 ouest, rue Sherbrooke. 932-3715

Les dix ans de l'Aquarium

par Dollard MORIN

Inauguré le 21 mars 1967, à l'île Ste-Hélène, l'Aquarium de Montréal célèbre présentement son 10^e anniversaire d'entrée en activité. Pour marquer cet événement, les autorités municipales ont décidé d'inviter le public montréalais à une journée de visites gratuites.

Celles-ci se feront le samedi 30 avril, entre 10 h du matin et 22 h. Jeunes et adultes auront alors le plaisir d'admirer les magnifiques collections de poissons canadiens et exotiques, et d'assister aux spectacles que donnent les dauphins savants, dans le Cirque marin.

Telle est la nouvelle qu'a annoncée aux journalistes M. Yves Desmarais, directeur du Service des sports et loisirs de la ville de Montréal, de qui relève l'Aquarium.

Des nouveautés

Pour sa part, M. Raymond Roth, qui dirige l'Aquarium en sa qualité de surintendant de la division de la Zoologie et de l'Assèronomie, nous a précisé que les visiteurs apprécieront sûrement les améliorations et les nouveautés récemment apportées à l'Aquarium.



photo Real St-Jean, LA PRESSE

"Pierrot" est le chef de file d'un groupe de sept dauphins que possède maintenant l'Aquarium de Montréal et qu'entraîne l'instructeur Maurice Desfossés.

Ainsi, de 27, le nombre des aquariums d'exposition a été accru à 39, tandis qu'on a procédé à la réfection de nombreux bassins, dont celui des requins. On a également amélioré l'identification des bassins et des poissons.

sons, ainsi que les informations écologiques sur tous les spécimens en captivité.

On sera surpris de découvrir que l'Aquarium de Montréal est l'un des rares en Amérique du Nord à présenter une authentique démonstration d'électro-génèse par une anguille électrique et un poisson-couteau. Il se révèle clairement que le poisson électrique peut créer des chocs allant jusqu'à 600 volts, avec une intensité de 2 ampères.

Un harem

L'Aquarium de Montréal vient de s'enrichir de trois nouveaux dauphins: Kim, Nadia et Carole, importés des Etats-Unis. C'est que la métropole canadienne a obtenu du gouvernement américain le premier permis d'exportation de dauphins, accordé à un pays étranger depuis l'adoption de la loi "Mammal Protection Act" de 1972.

Ces nouveaux arrivés viennent se joindre à Fanny, Brigitte et Judith, qui forment le harem du dauphin Pierrot et offrent déjà au public, 7 jours par semaine, leurs spectacles, sous la direction de l'entraîneur Maurice Desfossés.

Les visiteurs pourront assister, d'autre part, à l'heure du repas chez les manchots, venant de l'Antarctique, et les marmottes (ou pingouins) importés de l'Arctique.

A sa première saison, en 1967, l'Aquarium avait attiré pas moins de 1,500,000 visiteurs. Depuis les dix dernières années, on y a compté plus de 600,000 personnes à chaque saison.

Les maux de notre langue



par Pierre Beaudry
(collaboration spéciale)

Des explications nécessaires

On se rappellera peut-être la critique que je faisais le 20 avril de la phrase qui figure souvent dans les rapports annuels. "Nous avons obtenu tous les renseignements et les explications que nous avons demandés."

On me signale d'une part que l'absence de l'adjectif "toutes" est probablement une faute d'ordre purement typographique et d'autre part que la phrase elle-même tient à une disposition légale. En effet, l'article 203 de la Loi des (sic) compagnies du Québec stipule que le rapport des vérificateurs "doit mentionner s'ils ont obtenu tous les renseignements et toutes les explications qu'ils ont demandés."

Les opinions semblent diverger chez les avocats à savoir si, pour se conformer à cette loi, les vérificateurs doivent s'en te-

nir au texte de cet article ou s'ils peuvent exprimer l'équivalent en leurs propres termes. Compte tenu de cette difficulté, je m'empresse de retirer les accusations que j'adressais aux comptables, et de les diriger sur le législateur. Ce n'est d'ailleurs pas la première fois, hélas! que nos lois nous obligent à massacrer la langue. Notons d'ailleurs, en passant, le curieux emploi du verbe "mentionner" devant la conjonction "si" alors qu'il aurait été beaucoup mieux d'employer le verbe "indiquer".

Je sais que depuis quelques années le gouvernement du Québec multiplie les efforts de correction et que ce mouvement ne peut manquer de prendre de plus en plus d'ampleur. Mais je ne puis m'empêcher de regretter qu'il n'ait pas encore touché cette loi en particulier.

Veau, boeuf haché et margarine non salée

j'en veux pour mon argent

par Jeanne Desrochers

Est-ce que cela vaut la peine d'acheter du veau dans l'épaule, à 75 ou 78 cents la livre, quand on peut acheter un cuisseau à 95 cents ou à \$1.09? L'ossature, dans l'épaule, est plus lourde, et la viande moins tendre. Quand il s'agit du jambon, par exemple, si l'épaule est 78 cents et la fesse \$1.18 (la fesse étant plus chère de 50 pour cent) cela s'équivaut.

J'ai acheté hier de l'épaule de veau pour un braisé, et j'ai calculé que la viande désossée me revenait à \$1.50 la livre. Si vous préférez le rôti, le cuisseau est un meilleur achat, bien sûr. Le braisé a l'avantage de servir de base à des plats qui permettent d'allonger la viande, d'autant plus que le riche bouillon sert à faire des sauces savoureuses.

Le veau est annoncé chez Dominion, Hypermarché et Provipop: le cuisseau est à 95 cents chez les deux premiers, à \$1.09 chez le troisième. L'épaule est à 75 et 77 cents. J'ai trouvé hier à 78 cents chez IGA. Le veau haché est 88 cents, les côtelettes entre \$1.48 et \$1.69, le foie de veau est \$1.49 chez Provipop.

Le boeuf haché ordinaire est l'aubaine de la semaine: à 48 cents la livre chez Dominion, 54 cents chez Richelieu-Select, 56 chez IGA et Boniprix, 58 chez Métro, 59 chez Provibec, 67 chez Dionne, 76 ou 78 cents un peu partout ailleurs.

Les autres bons achats dans la viande cette semaine: palette et côte croisée à 39 et 69 cents la livre chez Provibec; ronde, sur-longe, aloyau, 95, \$1.75 et \$1.85 chez Provigain; ronde et sur-longe, \$1.18 et \$1.58 chez IGA; rôti de premières côtes à \$1.39 chez AP; jambon à 98 cents chez IGA; \$1.09 chez Métro; épaule à 78 cents chez AP; rôti de porc, épaule et soc, à 67 et 77 cents chez Steinberg; soc de porc à 68 et 98 chez Dionne; soc désossé à 98 cents et côtelettes par paquet de 10 à \$1.08 chez AP; côtes levées (spareribs) à 98 cents chez Richelieu-Select; pattes et foie de porc à 35 cents chez Steinberg; poulet de 3 ou 4 livres à 59 cents à l'Hypermarché; gros poulet congelé, de 5 à 7 livres, à 79 cents chez AP; poulet congelé de catégorie utilité, 3 à 4 livres, à

59 cents chez Métro; dindes congelées, de 12 à 16 livres, 78 cents chez Steinberg; poitrines et cuisses de poulet à 79 et 89 cents chez Boniprix; gigot d'agneau à \$1.28 chez Métro.

Au comptoir de fruits, on trouve de plus en plus cette variété américaine qui s'appelle Rome Beauty, en concurrence avec la McIntosh, à 89 cents les trois livres. Les meilleurs achats de McIntosh, \$1.09 les quatre livres, sont annoncés cette semaine par Provigain et Boniprix. Les raisins du Chili, à 89, 99 cents et plus la livre, seront bientôt remplacés par le raisin d'Afrique du Sud, à une dizaine de cents de plus. Les fraises de Californie sont à 59 cents chez Hypermarché, AP, et 55 cents chez Provibec.

Boniprix annonce de petites Sunkist à 79 cents la douzaine, et IGA en offre de plus grosses à 89 cents.

Parmi la variété de légumes qui nous parvient du sud des Etats-Unis, nous saluons avec plaisir le retour de piments à prix raisonnable. Le prix annoncé chez AP, 49 cents la livre, est trois fois moins cher qu'il ne l'était jusqu'à la semaine dernière. Céleri à 59 cents chez Métro; brocoli à 49 cents chez Dominion et AP; haricots verts à 49 cents chez Steinberg, Provibec et Provipop; laitue à 33 cents chez Métro; escarolle, chicorée et romaine à 35 cents la livre chez Steinberg; chou-fleur à 69 cents chez IGA, 78 cents chez Dionne et Steinberg, 79 cents chez Richelieu-Select et Provipop; concombres anglais à 59 cents chez Dionne, chez Dominion, chez IGA; tomates roses de l'Ontario à 69 cents chez Métro, Provigain, Richelieu-Select, à 79 cents à l'Hypermarché. Rien ne manque, pas même les artichauts, annoncés à 49 cents pièce chez Steinberg.

Poisson et frites

Qu'on se mette à la mode des Français, avec leur steak-pom-

mes frites, ou des Anglais, avec leur fish and chips, on trouvera tout ce qu'il faut cette semaine. Les frites congelées sont annoncées à prix avantageux, entre autres chez Provigain (35 cents les deux livres), chez Dionne (99 cents le paquet de 3 livres et demie), chez Métro et Richelieu-Select.

Hypermarché annonce des poissons frais: barbotte à 49 cents la livre, brochets à \$1.09, sébaste à \$1.59, steak de flétan à \$2.49. Parmi les fromages annoncés à ce magasin à prix intéressant, on note l'Edam à \$1.49 et un Camembert canadien à \$1.99 la livre.

J'ai remarqué deux nouveaux produits cette semaine: une margarine non salée et un beurre de miel à la cannelle.

Ceux qui préfèrent au beurre salé le goût du beurre doux, mais qui ont adopté la margarine pour diminuer les risques de maladies coronariennes apprécieront la margarine douce.

Le nouveau produit est une margarine molle, contenant 18 pour cent de gras saturés contre 33 pour cent de gras polyinsaturés. Parmi les margarines actuellement sur le marché, quelques-unes ont un pourcentage supérieur, variant de 36 à 40 pour cent de gras polyinsaturés.

La Lactantia n'est pas tout à fait dans la catégorie supérieure, recommandée aux gens qui doivent surveiller la graisse animale et tout gras polysaturés. Mais elle toute proche, et son goût est particulièrement apprécié dans ma famille.

Quant au beurre de miel, un produit Nestlé qui se vend 79 cents le contenant de 10 onces, j'imagine qu'il sert à tartiner les rôtis du matin. Quant à moi, je ne vois pas pourquoi je ne prendrais pas carrément du miel, ou carrément du beurre, parfois avec de la cannelle, mais pas toujours. D'autres apprécieront probablement ce produit à goût très sucré, qui adopte la couleur de la cannelle.

Luxueuse élégance du vison Avant!

Pour vous parer somptueusement durant toute l'année!

VOYEZ... naturel, pastel, saphir ou vison d'élevage foncé.
VOYEZ... les créations Avant!... avec cols dressés ou cols châles



ÉTOILE DE VISON

DERNIER CRI
"Création Avant!"

Pour le prix modique de
\$388

5 seulement
MANTEAUX DE VISON NATUREL
rehaussé de cuir,
longueur promenade
\$688

3 seulement
MANTEAUX DE VISON NATUREL
TRAVAILLÉ PAR SECTIONS
\$888

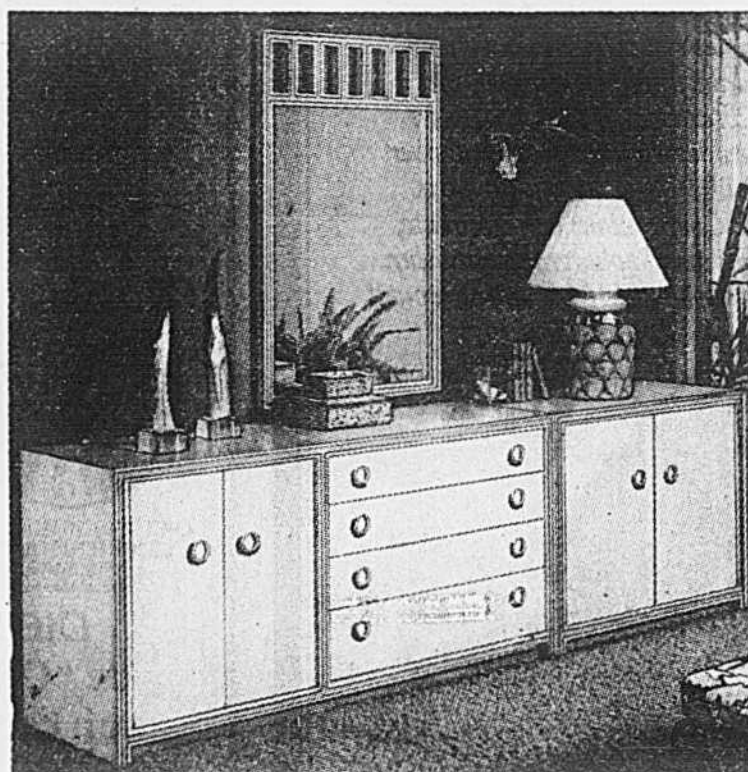
FOURRURES
Alexandor
2025, rue de la Montagne FURS 288-1119

Lundi au vendredi 9h a.m. à 6h p.m. Jeudi jusqu'à 9h p.m. Samedi jusqu'à 5h p.m.



galleries
CRÉSUS

"THESIS" LE DESIGN CONTEMPORAIN



Remarquez la sobriété et le rythme de la collection "THESIS". Le traitement de la ligne est à la fois subtil et décoratif.

Le design simple de la poignée en cuivre sous forme d'anneau est unique. La demie de ce cercle se relève pour vous aider à ouvrir les tiroirs.

À SON MEILLEUR

La collection "Thesis" de "Hickory Mfg. Co." a été étudiée en fonction des exigences d'un décor contemporain. PLUSIEURS ÉLÉMENTS ont été dessinés et planifiés pour vous permettre plusieurs combinaisons et agencements afin de décorer et meubler votre CHAMBRE À COUCHER, SALON ET SALLE À MANGER.

RÉDUCTION DE
10%
3 JOURS SEULEMENT

Valiquette

7e, 8e, 9e et 10e étages

une exclusivité de
Hickory Mfg. Co.



N. G. VALIQUETTE LTÉE, 510 est, rue Sainte-Catherine • 842-8811

Le colmatage du puits d'Ekofisk

Épuisés, les spécialistes poursuivront aujourd'hui

STAVANGER, Norvège (AP, AFP, UPI, Reuter) — Les spécialistes chargés de colmater la fuite de pétrole au puits d'Ekofisk, en mer du Nord, doivent se remettre au travail aujourd'hui, ayant dû s'interrompre hier au bout de six heures à cause de leur grande fatigue et pour des raisons de sécurité.

«Les différents stades de l'opération exigent du personnel frais et reposé», a précisé un porte-

parole de la compagnie Phillips Petroleum.

MM Boots Hansen et Richard Hatteberg, du groupe «Red Adair» ont travaillé avec cinq collaborateurs de 8 h 30 à 14 h 30 et de 14 h 30 à 20 h 30.

Le porte-parole a précisé qu'il ne leur restait plus qu'une seule opération pour faire fonctionner les disques d'acier en forme de demi-lune qui stopperont l'écoulement du pétrole.

L'équipe s'est épuisée à tenter d'ouvrir un bat-

tant hydraulique qui permet d'atteindre les disques. Un joint de ce battant est défectueux.

Les sept hommes sont partis prendre du repos sur une barge qui transporte une boue lourde spéciale qui sera injectée dans le puits une fois ce dernier colmaté.

La société américaine avait fait savoir mardi soir qu'elle ne considérerait pas le colmatage du puits comme une opération trop difficile, mais qu'il fallait que les tra-

vaux soient effectués avec la plus grande prudence.

«L'obturation pourrait être terminée d'ici quelques heures, mais il restera, par la suite, encore beaucoup de choses à faire, notamment à injecter la boue dans le puits», avait-on ajouté.

En attendant, le pétrole a continué de se perdre en mer. Selon les estimations officielles norvégiennes, 22.000 tonnes de pétrole se seront répandues aujourd'hui à midi.

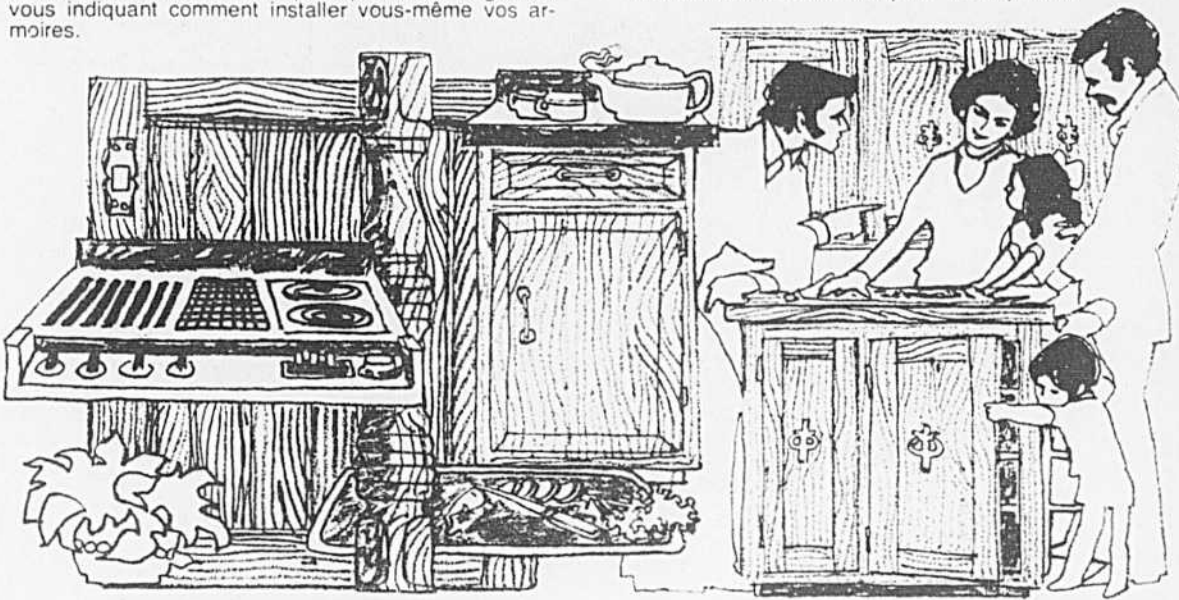
La nappe de pétrole avait, hier soir, 50 kilomètres de long et 20 kilomètres de large. Elle se trouvait à 130 milles nautiques des côtes norvégiennes.

Hans Christian Bugge, de l'Agence norvégienne de lutte contre la pollution, a annoncé que ses services faisaient le maximum pour évaluer les effets de la pollution sur la vie maritime. Mais, a-t-il dit, aucun poisson ou oiseau mort n'a pour le moment été repéré et «nous ne disons pas pour l'instant qu'il s'agit d'une catastrophe écologique».

Votre cuisine répond-elle aux goûts de votre famille?

Quelle soit grande ou petite, vous et votre famille aimerez une cuisine confortable, bien adaptée à votre style de vie. Venez voir nos salles d'exposition. Promenez-vous et admirez l'étalage le plus complet et le plus vaste au Canada. Nos modèles de cuisine GREGG et WOOD-HU vous emballeront. Des conseils gratuits vous sont offerts concernant votre décoration ainsi qu'un plan d'aménagement vous indiquant comment installer vous-même vos armoires.

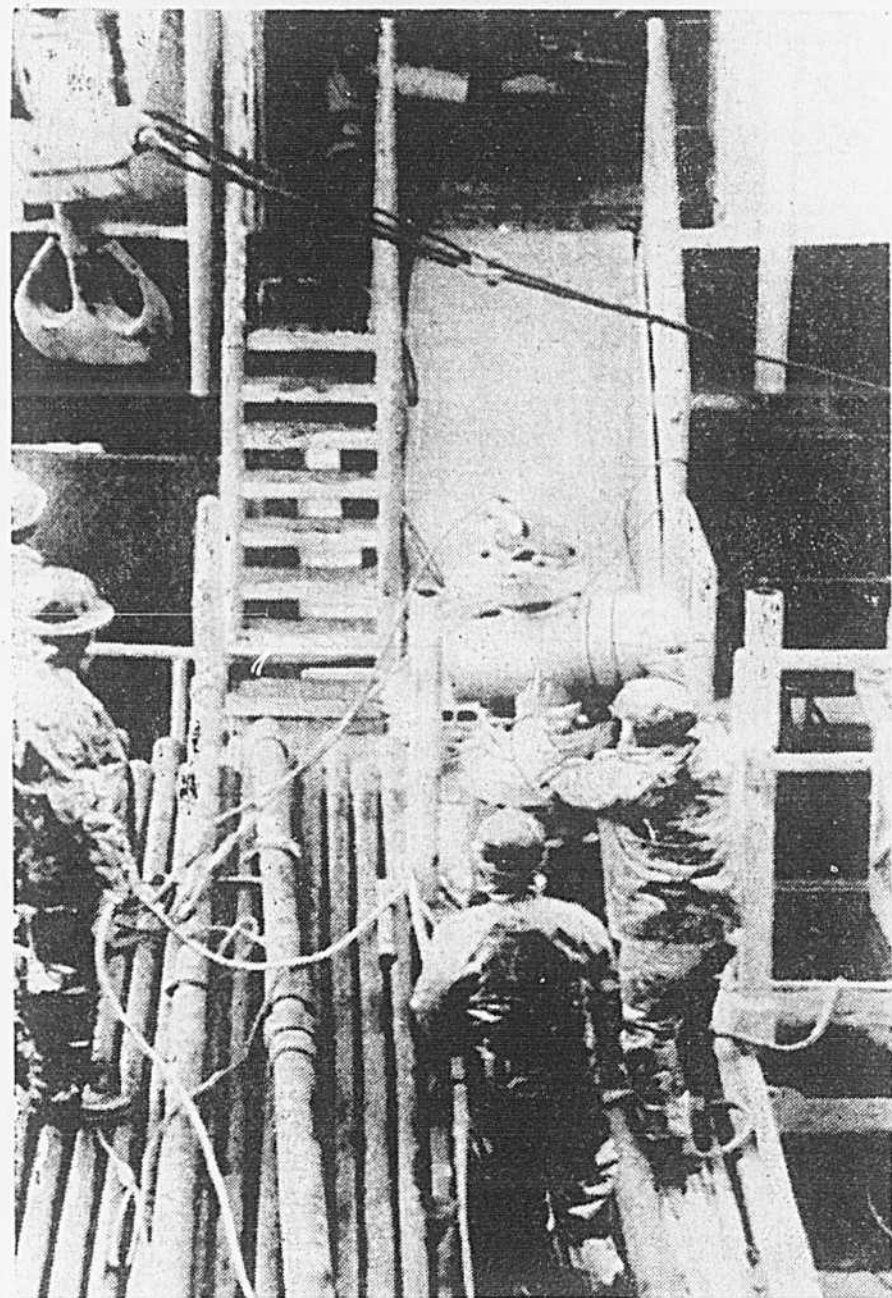
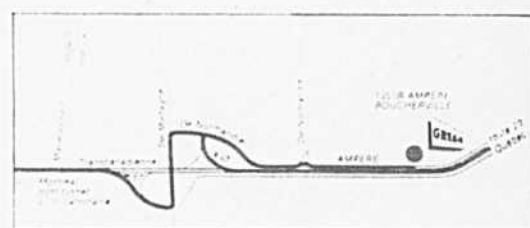
Le Centre de l'Armoire de Cuisine a pour vous plus de 500 options GREGG et WOOD-HU merveilleusement conçues en bois naturel et à des prix compétitifs. Vous et votre famille apprécierez: le revêtement résistant à toutes taches, les dessus de comptoir «Corian» en imitation de marbre, les surfaces de travail «Vance» ultra-modernes et ces autres dessus de comptoir «Beauty Form».



Nous avons pour vous des idées plein la tête.

Le Centre de l'Armoire de Cuisine

Sortie 57 de l'autoroute de Québec 20 est.
Surveillez l'enseigne Gregg (voir carte).
Tél: 527-1353. Ouvert du lundi au jeudi de 10.00h. à 17.00h.
vendredi de 10.00h. à 21.00h. et le samedi de 10.00h. à 15.00h.



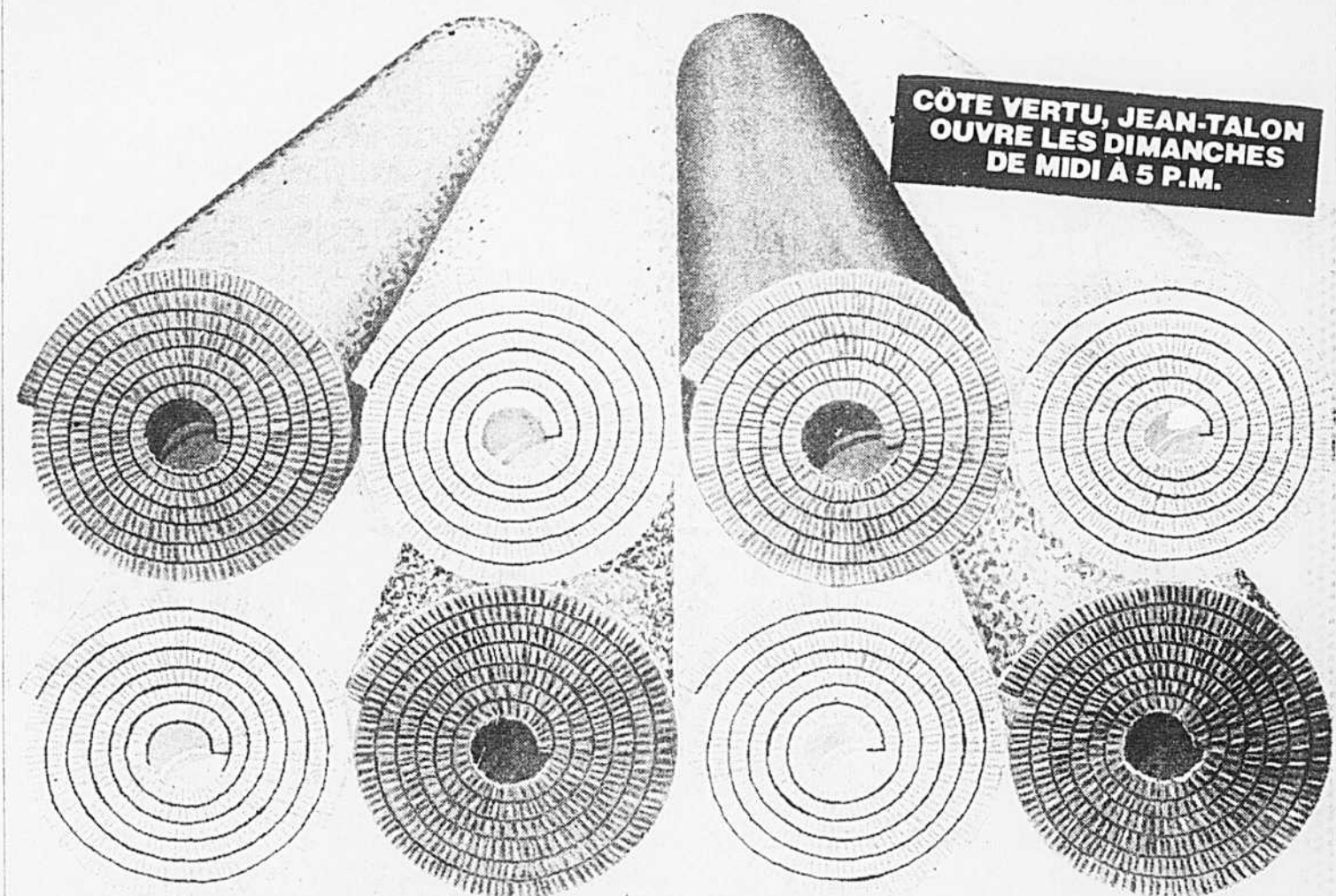
téléphoto UPI

Des spécialistes ont passé six heures sur la plate-forme de forage du pétrolier Bravo, hier, tentant de colmater la fuite de pétrole survenue dans la nuit de vendredi à samedi. Ils ont dû s'arrêter après six heures d'efforts, étant épuisés. L'opération se poursuit aujourd'hui.

INSTALLATION GRATUITE

(OU SOUS TAPIS GRATUIT
OU LIVRAISON GRATUITE)

SUR L'ACHAT SPÉCIAL DE LA FACTORERIE DE TAPIS



CÔTE VERTU, JEAN-TALON
OUVRE LES DIMANCHES
DE MIDI À 5 P.M.

NOUS FAISONS TOUT POUR VOUS PLAIRE.

■ Les bas prix de la Factorerie de Tapis.

■ Nous coupons sur place pour vous économiser temps et argent.

■ Entière satisfaction garantie avec échange gratuit ou remboursement dans les 15 jours sur toutes les moquettes.

■ Venez acheter vous-même. Vous en verrez plus—Vous économiserez plus.

**LA FACTORERIE
DE TAPIS**

Nous faisons tout, sauf la fabrication.

■ Pas de dépôt ni de paiements jusqu'en juillet grâce à notre plan de crédit différé.

■ Livraison immédiate partout au Québec.

■ Enorme sélection de tapis en inventaire.

■ Installation immédiate avec garantie de service à vie.

6878 EST. JEAN-TALON
Pres Langelier
ST-LÉONARD
259-2571

3450 CÔTE VERTU
À l'est de la Transcanadienne
ST-LAURENT
332-2851

1710 BOUL. DES LAURENTIDES
à St-Martin
LAVAL
668-1140

1560 du Chemin Merivale
OTTAWA
226-3961

HEURES D'OUVERTURE DE MONTRÉAL: 9 h. à 18 h. lundi, mardi, mercredi, 9 h. à 21 h. jeudi, vendredi, 9 h. à 17 h. samedi.

Des vêtements à votre goût?

C'est possible avec le cours de Couture-Jeunesse Singer.

(Vous pouvez aussi gagner un prix)

Inscrivez-vous au cours de Couture-Jeunesse Singer au Centre de couture Singer près de chez vous. Ce cours s'adresse aux jeunes de 10 à 19 ans. Il vous permet de recevoir 18 heures d'enseignement professionnel pour seulement \$24.95.

Vous pourrez ensuite participer au Concours-Jeunesse Singer et peut-être gagner un superbe prix.

Mais le plus important, c'est que ce cours vous permettra de réaliser les vêtements dont vous avez vraiment envie.

Centres de couture

SINGER

700 ouest, rue SAINTE-CATHERINE
GALERIES D'ANJOU, VILLE D'ANJOU
4717, rue WELLINGTON, VERDUN
1 PLACE LONGUEUIL, LONGUEUIL

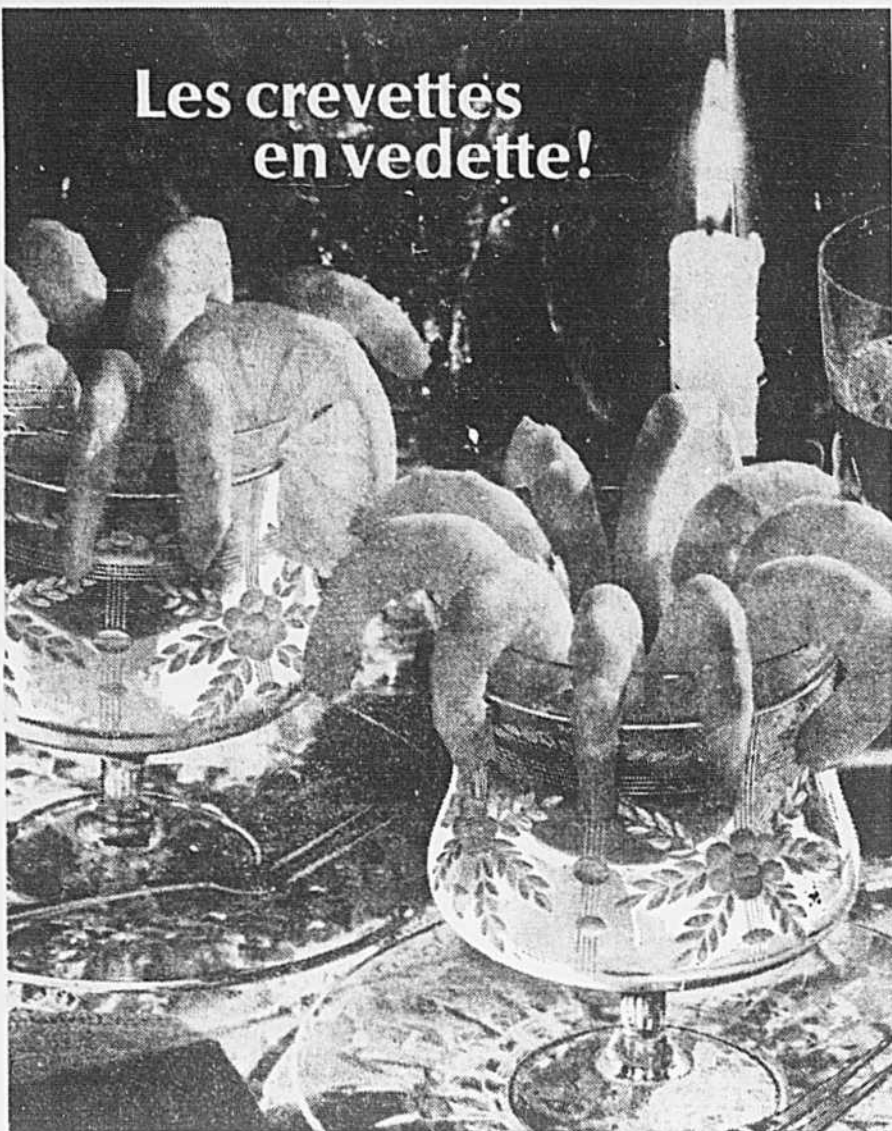
878-2266
353-6010
798-4541
679-4870

PLAZA CÔTE-DES-NEIGES
939, boul. TASCHEREAU, LONGUEUIL
180, rue SAINT-LOUIS, SAINT-JEAN
8976, rue SAINT-HUBERT

731-9429
463-3104
348-4305
270-1196



Les crevettes en vedette!



Birks vous suggère une façon de les servir avec élégance. Une idée-cadeau brillante! En cristal importé, transparent, taillé et gravé. Le service se compose de deux pièces: la base, pour la glace pilée, la coupelle pour les crevettes, la soupe froide ou le dessert. La base peut aussi servir de verre pour apéritif sur glace.

\$2.95

BIRKS
JOAILLIERS

Sac anglais de grande élégance

Une création de Jane Shilton en véritable cuir nappa. Modèle mesurant environ 6" x 11", avec fermoir pression et longue chaîne dorée amovible.

En blanc et os.

\$25.00



BIRKS
JOAILLIERS

Anjou: surplus de \$600,000

par Florian BERNARD

Ville d'Anjou a terminé son exercice financier par un surplus de quelque \$600,000, le quatrième consécutif depuis le départ de l'ex-maire Ernest Crépeault.

La Ville a aussi réussi à diminuer de quelque 48% à 36% le pourcentage annuel du budget consacré au service de la dette, ce qui dans l'esprit du maire Jean Corbeil a constitué un véritable tour de force.

Donnant une conférence de presse, hier, le maire Corbeil a déclaré que depuis quatre ans son administration a entrepris pour plus

de \$15 millions de travaux tout en réduisant considérablement le taux d'endettement de la Ville. Il a ajouté que des travaux totalisant plus de \$12 millions seront également réalisés au cours des prochaines cinq années.

\$9 millions en... fumée

L'administration d'Anjou estime à quelque \$9 millions les sommes que les contribuables auraient versées inutilement en expropriations durant le règne de l'ex-maire Crépeault. Il y a quelques jours les tribunaux établissaient à \$2 la valeur d'une emprise de rue que la Ville avait jadis payée

\$200,000 par voie d'expropriation. Le maire Corbeil a déclaré hier qu'il s'agit d'une simple goutte d'eau.

Selon lui le total des expropriations "douteuses" réalisées par une "habile filouterie" atteindrait les \$9 millions. Ces sommes astronomiques auraient été versées à des propriétaires pour des emprises de rues ou des parcs qui, de toute façon, devaient être cédés à la Ville gratuitement suivant la loi qui régit le lotissement dans les municipalités. La Ville a l'intention de soumettre toute une série de cas aux tribunaux durant les prochains mois.

Elu conseiller par une voix

SHERBROOKE (PC) — La Cour provinciale a confirmé, hier, que M. Pierre Jacob avait été élu conseiller municipal, pour le siège no 2 de Bromont, par une majorité d'une seule voix, à la suite des nouveaux dépouillement et recensement présidés par le juge Yvon Roberge, de Sherbrooke.

M. Jacob a obtenu 496 voix contre 495 pour M. Peter Ohrt et 198 pour M. Robert Brown.

Le juge Roberge remettra le certificat en conséquence à la présidente des élections, tenues le 7 avril dernier.

Lors du premier décompte, M. Jacob avait

reçu 498 suffrages et M. Ohrt 497. Celui-ci avait alors demandé un recomptage judiciaire en invoquant le fait que certains bulletins avaient été comptés ou écartés illégalement, que le relevé était inexact et que d'autres bulletins, parmi les 135 annulés ou rejetés, auraient pu modifier le résultat du scrutin.

Petit café pour tous:



\$9.95 pour une série de six... n'est-ce pas une bonne idée-cadeau?

Série de six tasses et soucoupes en porcelaine pour le petit café d'après-dîner. Les tasses ont environ 2" de haut avec motif floral différent sur chaque tasse. Une bordure de ton or sur la tasse et la soucoupe ajoute une touche d'élégance.

Présentation coffret: 6 tasses et soucoupes:

\$9.95

BIRKS
JOAILLIERS

LA MAISON DU HOMARD VIVANT
Sidney's
THE HOME OF LIVE LOBSTER

MAINTENANT EN SAISON HOMARDS VIVANTS ... \$2.95 lb
(Aucuns frais pour la cuisson)

SAUMON FRAIS À NOS 3 MAGASINS

3677, MONTÉE SAINT-JEAN, Dollard-des-Ormeaux
Centre d'achats Blue Haven au nord de Fairview 626-7838
3192, boul. SAINT-MARTIN, CHOMEDÉY, Laval
(Face à Hypermarché) 681-6781
5055 ouest, boul. HENRI-BOURASSA
coin boul. Laurentien, Ville Saint-Laurent 336-3163

Broches et boucles d'oreilles en porcelaine

Ces bijoux évoquent les fleurs d'un jardin de campagne. Les broches et les boucles d'oreilles assorties sont en porcelaine anglaise, trois fleurs au choix: rose rose, pensée et myosotis. Les broches coûtent \$3.50 chacune, les boucles d'oreilles assorties, \$4.00 la paire.

BIRKS
JOAILLIERS

Bondi: Super vente d'échantillons jusqu'à 50% de réduction

- CRÉATIONS EXCLUSIVES
- FABRICATION DE QUALITÉ SUPÉRIEURE
- ÉCONOMIES INCROYABLES!

MEUBLES EN PALISSANDRE, TECK, FRÊNE, ET D'AUTRES BOIS EXOTIQUES. PLUSIEURS MODÈLES SONT LIMITÉS.

DIRECTEMENT DANS
LA SALLE DE MONTRE DU
MANUFACTURIER

Bondi
L'UNIQUE
DU MEUBLE

5610, rue PARÉ
à l'ouest de Décarie
Tél.: 735-6122

LUNDI — JEUDI 9h — 5h
VENDREDI 9h — 9h
SAMEDI 9h30 — 5h



Simpsons

mettez vos fourrures à l'aise chez Simpsons

Votre fourrure est un placement qui mérite un entreposage chez Simpsons! Vous avez le choix de deux genres d'entreposages basés sur l'évaluation de votre fourrure:

- Le plan Simpsons 2½% protection contre feu, vol, mites, poussière et chaleur excessive pendant l'entreposage de votre fourrure.
- Le plan Simpsons 2½% procure la même assurance plus une protection tous risques de 12 mois n'importe où dans le monde.

Frais minimaux d'entreposage \$7

Renseignez-vous au sujet des autres services Simpsons: nettoyage des fourrures, réparations, remodelage et confection des pelisses.

COMPOSEZ 842-7321, et un livreur, porteur d'obligations, viendra prendre livraison de vos fourrures. (Veuillez accorder un délai de 8 jours) Rayon 738, au troisième. En ville seulement.

Outremont: vote massif contre le projet de rénovation urbaine

par Florian BERNARD

C'est par un non massif et sans équivoque que les citoyens d'Outremont ont rejeté le projet de rénovation urbaine des quartiers, hier et mardi, en refusant d'approuver le règlement de \$750,000 déjà adopté par le conseil.

Il ne fallait que 368 signatures au registre des électeurs pour forcer le conseil municipal à abroger son règlement ou à décréter un référendum. Or, à la fermeture du registre, hier, quelque 526 contribuables avaient signé le document, signifiant leur refus d'autoriser les travaux prévus dans le règlement.

Visiblement déçu, le maire Pierre DesMarais II n'a formulé aucun commentaire, sinon celui d'expliquer "que le conseil prendra ses responsabilités" et décidera s'il doit ou non annuler tout simplement le règlement ou le soumet-

tre par voie de référendum à la population.

Le porte-parole de l'Association des payeurs de taxe d'Outremont, M. Maurice Veilleux a déclaré pour sa part que les contribuables ont particulièrement voulu signifier au conseil qu'ils veulent désormais être consultés et informés des projets de la ville et qu'ils ne laisseront plus les dirigeants effectuer toutes sortes de travaux sans tout d'abord demander l'opinion de ceux qui sont appelés à payer.

"Les taxes sont très élevées à Outremont — de rappeler M. Veilleux — et nous croyons qu'il faut restreindre les dépenses, quitte à retarder certains travaux non prioritaires".

Les contribuables sont particulièrement mécontents d'un règlement d'emprunt de l'ordre de \$3 millions, adopté l'été dernier en pleine période des vacances, règlement qui prévoit notamment

le remplacement des lampadaires de la ville par un nouveau système d'éclairage moderne.

Ce règlement prévoit aussi d'autres travaux que les citoyens ne considèrent pas urgents.

L'hôtel de ville

Autre sujet d'inquiétude, celui de la construction d'un nouvel hôtel de ville dans le parc F.X. Garneau (LA PRESSE avait mentionné par erreur le parc Beauvillier dans son édition d'hier), projet pour lequel les citoyens ne possèdent aucun plan précis ni aucune prévision financière. Le maire DesMarais a confirmé l'existence de ce projet (qu'il qualifie d'immeubles administratifs) mais n'a apporté aucune précision quant aux coûts et construction. Les fonctionnaires d'Outremont se sont eux-mêmes montrés avares de commentaires, soulignant qu'il s'agit d'un projet pour l'instant. Les citoyens,

pour leur part, voudraient bien en savoir davantage et croient, pour plusieurs que le vieil hôtel de ville de la rue Davaar est encore bien solide et bien utile.

Il existe un autre projet — celui-là définitif semble-t-il — pour lequel les citoyens entretiennent du mécontentement. Il s'agit d'un règlement d'emprunt de l'ordre de \$800,000 pour aménager le parc Beauvillier et y construire notamment un pavillon, des bassins, etc. Encore une fois les citoyens disent avoir été informés trop tard. Il y a une maquette du projet, mais les contribuables se plaignent de l'avoir vue une fois que tout était décidé. Là aussi, comme pour le reste, les contribuables estiment qu'il ne s'agit pas de travaux prioritaires et que, compte tenu des taxes élevées, on pourrait attendre avant de se lancer dans de telles dépenses.



Simpsons

Qu'y a-t-il sous les campanules?
"ESTÉE LAUDER"!

"Estée Lauder" a emprisonné le printemps dans de frais parfums enveloppés de fleurs sauvages aux teintes d'aquarelle. Chaque parfum, "Youth Dew", "Estée", "Azurée", "Private Collection", est offert en emballage-cadeau rehaussé de campanules, sur un quadrillé bleu ciel. Pour célébrer le printemps, "Estée Lauder" vous propose d'entrer dans son doux univers de fleurs sauvages et vous offre un merveilleux cadeau.

CADEAU "Estée Lauder"
Avec tout achat de 8.50 ou plus de produits "Estée Lauder", vous recevrez l'ensemble "Les grands originaux" sans frais supplémentaires. Cinq produits uniques pour vous faire une beauté éclatante et saine: Fond de teint "Fresh Air", crème à mains "Maximum Care", mascara "Lustrous Roll-On", brillant à lèvres "Fresh Air" et arôme "Alliage Sport" en atomiseur.

Rayon 701 au rez-de-chaussée. Aussi à Fairview, aux Galeries d'Anjou et au Carrefour Laval.

Lorsque vous désirez des produits "Estée Lauder": venez en personne, écrivez... ou composez 842-7221 jour et nuit.

CHÉZ SIMPSONS SE TROUVENT
LES PLUS BEUX CADEAUX
POUR TOUT LE MONDE
FÊTE DES MÈRES DIMANCHE 5 MAI



la VENTE PRINTEMPS-ÉTÉ coule à flot CHEZ Bétonel

SEMI-LUSTRE SUPER BLANC POUR L'INTÉRIEUR
Email à alkyde à haute résistance. S'applique facilement, couvre très bien, super lavable. Idéal pour les plafonds, murs, portes et boiserie. Pour un léger supplément, peut être teinté.
\$10⁹⁵

EMAIL GRIS À PLANCHER POUR L'INTÉRIEUR ET L'EXTÉRIEUR
Idéal pour balcon et marche d'escalier. Produit opaque et très durable. Résiste à l'abrasion, soleil, gel. Facile d'application.
\$9⁷⁵

LATEX BLANC SATINÉ POUR L'INTÉRIEUR
Durable, lavable, sèche en une heure, se nettoie à l'eau, facile d'application. Pour un léger supplément, peut être teinté.
\$9⁴⁵

BETHOTANE PLASTIQUE LIQUIDE TRANSPARENT
Idéal pour planchers, meubles, dessus de comptoirs, etc... Résiste à l'abrasion, l'acide, l'eau et aux détergents. Finition permanente.
\$11⁹⁵

Bétonel peintures-peints

Bétonel
Décoration

- MONTRÉAL:** 8614, de L'ÉPÉE Tel.: 273-8855
- MONTRÉAL:** 1380, rue Gifford Tel.: 526-5585
- MONTRÉAL-NORD:** 11245, boul. L'Archevêque Tel.: 325-2117
- LAVAL:** 1654, boul. Saint-Martin Tel.: 688-3475
- VERDUN:** 3884, rue Wellington Tel.: 769-5883
- POINTE-AUX-TREMBLES:** 13525, rue Sherbrooke Tel.: 354-2022
- REPENTIGNY:** 600, Chertier Tel.: 691-2211
- BOIS-DES-FILION:** 333, rue Chapleau Tel.: 621-5080
- SAINT-EUSTACHE:** 504, Grande Côte Tel.: 473-1471
- JOLIETTE:** 119, place Bourget nord Tel.: 759-4200
- VILLE SAINT-ANTOINE:** 863, boul. Saint-Antoine Tel.: 438-8623
- SAINT-AGATHE:** 1148, rue Principale Tel.: 326-2503
- L'ANNONCIATION:** 109, rue Principale sud Tel.: 275-3142
- HUBERDEAU:** rue Saint-Joseph Tel.: 687-3257
- MONT-LAURIER:** 1591, Paquette Tel.: 623-3369
- VAL D'OR:** 368, 3e Avenue Tel.: 824-9575
- CAP-DE-LA-MADELEINE:** 125 Saint-Valère Tel.: 376-4904
- QUÉBEC:** 3190, chemin Sainte-Foy Tel.: 651-2625
- CHICOUTIMI:** 1582, Saint-Paul Tel.: 545-0835
- SAINT-GEORGES-DE-BEAUCÉ:** 5610 Quenebec Tel.: 228-1224
- RIVIÈRE-DU-LOUP:** 25, Saint-Henri Tel.: 862-6497
- SAINT-JEAN:** 669, boul. du Séminaire Tel.: 348-7443
- SHERBROOKE:** 32 Bowen nord Tel.: 569-3937
- DISRAËL:** 197 Saint-Paul Tel.: 449-2084
- COATICOOK:** 127, rue Child Tel.: 849-3035

la peinture qui résiste à l'humeur du temps

ARTS PLASTIQUES/LA SEMAINE

Jean Trudel, premier directeur québécois du Musée des beaux-arts de Montréal

M. Jean Trudel, conservateur de l'art canadien ancien de la Galerie nationale du Canada à Ottawa, a été nommé au poste de directeur du Musée des beaux-arts de Montréal, a-t-on annoncé hier après-midi.

C'est la première fois dans les 117 ans d'histoire du musée de la rue Sherbrooke qu'un muséologue d'origine québécoise est nommé à ce poste. Cinquième de la lignée des directeurs professionnels (le premier fut nommé en 1947), M. Trudel fut précédé par trois Américains, messieurs Robert T. Davis, Evan H. Turner et David Carter, ainsi que par un Britannique, M. John Steegman. Le Musée des beaux-arts de Montréal, perçu bien souvent comme un des derniers fiefs d'une certaine élite anglosaxonne, risque donc de prendre dorénavant une allure toute nouvelle. M. Trudel a d'ailleurs confié à LA PRESSE qu'il était extrêmement touché d'être le premier Québécois à occuper ce poste.

On se souviendra que le 28 septembre 1976 le directeur de l'époque, M. David Carter, était contraint de démissionner à la suite d'un déficit financier de \$557.000 rendu public à peine quelques mois après la réouverture du musée. Quelque temps auparavant, le ministre des Affaires culturelles, M. L'Allier, nommait 12 nouveaux membres de son conseil sur les 27 du conseil d'administration, membres qui allaient être perçus par les 15 autres nommés par le musée comme des trouble-fête. L'époque des petites réunions de famille était des lors terminée et le président Murphy dut se résoudre à s'en tenir à la lettre au règlement qui régit les assemblées du conseil d'administration.

C'est donc après plusieurs mois d'attente, après un changement de gouvernement qui dans ce domaine semble suivre la voie tracée par son prédécesseur, que

le Musée des beaux-arts connaît son dénouement avec le choix unanime, par un comité de sélection, de M. Jean Trudel, choix par la suite ratifié par le conseil d'administration du musée.

M. Trudel s'est déclaré "très très heureux" de sa nomination en nous précisant qu'il était conscient de l'énorme tâche qui l'attendait. «Je ne saurais vous dire dès maintenant, a-t-il poursuivi, quelles seront mes priorités. Je veux avant tout me donner un peu de temps pour analyser la situation et faire connaissance avec le personnel.»

Agé de 36 ans, M. Trudel est un spécialiste de l'art traditionnel du Québec. Natif de la ville de Québec, il travailla d'ailleurs dans ce domaine au Musée du Québec dès 1966 avant de rejoindre les rangs en 1971 de l'équipe de la Galerie nationale. On se souviendra notamment de ses expositions sur l'Orfèvrerie en Nouvelle-France et sur le Calvaire d'Oka, expositions pour lesquelles M. Trudel rédigea des ouvrages remarquables.

Ayant à son actif un passé fort enviable, le nouveau directeur du Musée des beaux-arts de Montréal sortit du Collège des Jésuites de Québec avec un baccalauréat ès arts en 1961. À l'université Laval, où il a étudié l'archéologie classique, le grec ancien, l'allemand et la littérature française, il a reçu sa licence ès lettres en 1964.

Cette même année, il obtenait une bourse du Conseil des arts du Canada en vue de poursuivre des études de doctorat à l'université de Paris en histoire de l'art. C'est là qu'il compléta sa scolarité sous la direction du professeur René Jullian tout en suivant à l'Ecole pratique des Hautes études des cours du célèbre Pierre Francastel.

De 1963 à 1966, c'est à l'Ecole du Louvre qu'il suivit ses cours de muséologie tout en faisant un stage au département des pein-



M. Jean Trudel

tures du grand musée. Pendant six années, M. Trudel s'intéressa à l'enseignement, tour à tour à l'Ecole des Beaux-Arts de Québec (1966-67) et à la Faculté des Lettres de l'université Laval (1968 à 1972).

Conférencier invité dans diverses universités canadiennes et américaines, M. Trudel est également conseiller pour le projet de construction du Musée de Joliette et pour l'émission *The Magic Circle* de Radio-Canada. Il est également membre du comité consultatif de la revue *The Journal of Canadian Art History*, publiée par l'université Concordia, du College Art Association of America, du Conseil international des musées, de la Société pour l'étude de l'architecture du Canada et de l'Association for Preservation Technology.

Gilles TOUPIN

THEATRE / CRITIQUE

Et Paul Buissonneau n'aime pas Tardieu!

Théâtre de chambre de Jean Tardieu. Décor et costumes de Lorraine Richard. Mise en scène de Paul Buissonneau. Exercice public des finissants du Conservatoire d'art dramatique de Montréal. À l'affiche au Théâtre de Quat'Sous.

par Martial DASSYLVA

Il y a au moins un avantage majeur à utiliser le Théâtre de chambre de Tardieu comme partition pour un exercice pédagogique d'étudiants en art dramatique: on y trouve amplement matière à pratiquer la diction.

On peut donc se consoler en constatant que les finissants de cette année du Conservatoire d'art dramatique, contrairement aux bouches molles à l'élocution épaisse qui sont sorties des grandes écoles récemment, ne parlent pas avec une patate chaude dans la bouche, savent éviter les zézaiements malencontreux et les sifflantes malvenues et qu'ils n'avaient pas littéralement les grandes tirades et les paragraphes de trois phrases et plus. C'est déjà ça de pris, me direz-vous.

Mais au contact de Paul Buissonneau, qui a dirigé cet exercice public dont six représentations spéciales sont présentées au Quat'Sous d'ici au premier mai, ils ont sûrement appris beaucoup d'autres choses. En particulier que le plateau est le lieu privilégié de la fantaisie la plus débridée et de la folie la plus délirante et en même temps un ring où le combat doit être réglé comme un ballet, à la seconde près.

Car c'est une espèce de comédie-ballet que Buissonneau a ti-

rée des six pièces du Théâtre de chambre retenues pour cet exercice pédagogique. Une comédie-ballet dont le style est précis et énorme, caricatural, voire outrancier, mais également figé. À côté de ce style-là, celui des productions des oeuvres de Tardieu offertes ici voilà plus de dix ans déjà paraissent bien timides.

En interview, Buissonneau a déclaré que Tardieu représentait tout ce qu'il détestait le plus au théâtre. Après avoir assisté à l'exercice des finissants du Conservatoire, on est tenté de suggérer au directeur du Théâtre de Quat'Sous de monter le plus souvent possible du théâtre qu'il n'aime pas.

Non pas que les audaces contenues dans ce spectacle soient toujours justifiées et justifiables. Mais même donnée en contre-sens et en aplats, une pièce comme *Eux seuls* le savent dans laquelle Tardieu moque un certain théâtre obscur à tous points de vue prend une dimension comique et absurde tout à fait imprévue. Buissonneau ayant demandé aux jeunes comédiens de jouer raide, comme des automates, en désynchronisant les réactions attendues ou prévisibles.

Au vrai, la tournure d'esprit de Tardieu et son esprit tout court ont fait de celui-ci un franc-tireur du théâtre dit (faussement) de l'absurde, et,

dans l'avant-garde des années cinquante, Tardieu occupe une place unique puisqu'il a la dérision joyeuse et le calembour heureux et rarement lourd.

Une oeuvre comme *Un mot pour un autre*, par exemple, est un chef-d'oeuvre qui a sur une salle l'effet d'une bombe hilarante. D'une inspiration plus subtile mais d'un comique tout aussi efficace, *Oswald* et *Zénaïde* démontre les mécanismes des apartés tout en réussissant un morceau de théâtre très plaisant. Paul Buissonneau accorde d'ailleurs à *Oswald* et *Zénaïde* le même traitement d'absurde à la deuxième puissance qu'il réserve à *Eux seuls* le savent.

Enfin bref, il ne faut pas le dire trop fort, car le Quat'Sous n'est pas très grand et il ne reste plus que cinq représentations, mais c'est une très belle soirée que Paul Buissonneau et les élèves du conservatoire nous ont ménagée là.

Tout d'abord, ils font revivre les oeuvres d'un auteur qu'on avait presque oublié et qui mérite beaucoup mieux que les limbes. En second lieu, le spectacle est donné dans un décor très réussi et très élégant, et dans une mise en scène inspirée (et sans doute transpirée aussi). Et la dizaine de jeunes comédiens qui se démènent sur la scène ont tous, à tour de rôle, l'occasion de faire valoir plusieurs facettes de leurs talents. Que demander de plus?

DANSEZ À LA ROMA DI NOTTE

MUSIQUE PAR **PANCHO**

Au premier étage à la salle **ROMA DI NOTTE**

Tous les soirs de 20h à la fermeture

ROMA ANTIQVA

STATIONNEMENT GRATUIT

2017, rue PEEL 842-4141

DÎNER À LA SALLE À MANGER DU REZ-DE-CHAUSSEE
Menu table d'hôte
Chansons et musiques de **Georges Taylor**
Tous les soirs dès 17h30

Michel Gélinas, en collaboration avec CFGF-FM, présente

GÉRARD LENORMAN

25 au 30 avril

Billets maintenant en vente
Billets en vente à la Place des Arts chez Sauvé Frères et au Montréal Trust P.V.M.

THÉÂTRE MAISONNEUVE
PLACE DES ARTS
Montréal (Québec) H2X 1Z9
Guichets du lundi au samedi inclusivement de midi à 21 heures. Pas de réservations téléphoniques. Renseignements: 842-2112

Le Groupe La Compagnie présente

LES GRANDS EXPLORATEURS

REPRISE

LA SCIENCE PRODIGIEUSE DES PHARAONS

du 28 au 30 avril à 20h30
1er mai à 14h.

FILM COULEUR Commenté sur scène par DENIS ROBERT

BILLET: \$3.95

EXPLO-MUNDO 1151 Alexandre-de-Sève
et au PLATEAU de 12h à 20h à partir du 25 AVRIL

SALE LE PLATEAU
3710, CALIXTA L'ALLÉE
TEL: 572-9507

Pierre Calvé présente

GINETTE RAVEL
et **CLAUDE GARDEN**

du 4 au 22 mai

mercredi - jeudi et dimanche 21h
vendredi et samedi 21h et 23h30

du 25 mai au 12 juin
NICOLE MARTIN

LA BOÎTE À CHANSONS

COMPLEXE DES JARDINS Boissière 2 Rés.: 285-1450

entre six

LA COMPAGNIE DE DANSE

avec **RAEL LAMB**, artiste invité

"O SAISONS, Ô CHÂTEAUX"

Lawrence Gradus

"MUD BIRD"

Rael Lamb

"TROIS PRÉLUDES NOSTALGIQUES"

Armando Jorge

"DIVERTISSEMENT"

ainsi que d'autres programmes

EN REPRISE

À LA DEMANDE GÉNÉRALE

LES 28-29-30 AVRIL 20h30

Centaur 1

453, St-François-Xavier (métro Place-d'Armes)

Réservations: 288-1229

Ballets Canadiens

Les plus grands succès

Allegro Brillante
Balanchine/Tchaïkovski

Roméo et Juliette
Macdonald/Freedman
Musique interprétée par The Hugget Family

DEMAIN

29 et 30 avril, 1er mai, 20h30.

Textes dits en français les 29 et 30 avril et en anglais le 1er mai.

Billets: \$9*, \$7, \$5, \$4.

Chargex ou Master Charge: 487-2200.

Ballets Canadiens

Les plus grands succès

Tam ti delam
Macdonald/Vigneault

Tommy
Nault/The Who (bande sonore originale)

5, 6, 7 et 8 mai, 20h30.

Billets: \$9*, \$7, \$5, \$4.

Chargex ou Master Charge: 487-2200.

Ballets Canadiens

Les plus grands succès

Concerto Barocco
Balanchine/Bach

Lignes et points
Macdonald et Paige/Mercure

Jeu de cartes
MacDonald/Stravinsky

L'oiseau de feu
Bejart/Stravinsky

12, 13 et 14 mai, 20h30.

Billets: \$9*, \$7, \$5, \$4.

Chargex ou Master Charge: 487-2200.

L'Horoscope d'Elise

TOUS LES SOIRS

au cinéma OUTREMONT

21h30

Les Entreprises Gesser Inc. Présentent

Pour la première fois dans le monde occidental!

Ballet de Changhaï

de la République populaire de Chine

19 - 20 - 21 mai à 20h30

"LA FILLE AUX CHEVEUX BLANCS"

上 海 舞 团 来 加 拿 大 演 出

22 mai à 14h30

"VARIÉTÉS - MUSIQUE et DANSE"

\$6.00, \$9.00, \$12.00, \$15.00

Billets en vente à la P.D.A. et au MTL-Trust, P.V.M.

SALLE WILFRID-PELLETIER
PLACE DES ARTS
Montréal (Québec) H2X 1Z9
Guichets du lundi au samedi inclusivement de midi à 21 heures. Pas de réservations téléphoniques. Renseignements: 842-2112

THÉÂTRE DE CHAMBRE

DE JEAN TARDIEU

DIRIGÉ PAR

PAUL BUISSONNEAU

Création originale du Conservatoire d'Art Dramatique de Montréal avec la participation de ses élèves.

THÉÂTRE DE QUAT'SOUS

100 EST, AV. DES PINS,
27-28-29-30 AVRIL ET 1er MAI

RÉS.: 845-7277

tnm

84 ouest, Ste-Catherine

861-0563

Mise en scène Jean-Louis Roux

GUY PROVOST
PAUL SAVOIE
ROBERT LALONDE
MARIE-LOUISE DION

je ne veux pas mourir idiot!

de deschamps confortès girerd wolinski

tnm

Du mardi au vendredi
Midi dix \$1.30

Théâtre Midi du MAURIER

On est deux faut s'parler

de RAYMOND LEVESQUE

84 OUEST, RUE STE-CATHERINE 861-0563

ginette reno

du 27 mai au 12 juin

Semaine à 20h30. Samedi à 18h30 & 22h.

relâches les 29, 30 mai et 6 juin.

Billets en vente au Montréal Trust et chez Sauvé Frères

SALLE WILFRID-PELLETIER
PLACE DES ARTS
Montréal (Québec) H2X 1Z9
Guichets du lundi au samedi inclusivement de midi à 21 heures. Pas de réservations téléphoniques. Renseignements: 842-2112

VARIÉTÉS/LA SEMAINE

Lancement d'une douzaine d'albums en 10 jours

par Pierre BEAULIEU

Avant le début de la morte-saison, musicalement parlant j'entends, avant les grandes vacances, les compagnies de disques se pressent de lancer leurs nouveaux produits. C'est ainsi qu'au cours des derniers jours, nous avons eu droit, chez les Québécois, à des albums d'artistes comme Luc Cousineau, Offenbach, Le Temps, Philippe Gagnon, Pierre Létourneau, Suzanne Stevens, Patsy Gallant, Red Mitchell, Claude Lafrance, Maneige et Robert Toupin. Tout ça en l'espace d'une dizaine de jours. Et il y en aura d'autres bientôt.

Le microsillon de Maneige, son troisième, était fort attendu. On avait hâte de voir. Maneige était catalogué, depuis ses débuts, comme un groupe faisant une musique particulièrement hermétique, une musique qui n'était accessible qu'à des oreilles fort averties.

"Ce sont souvent les journalistes qui ont laissé entendre aux gens que notre musique était inaccessible, expliquait cette semaine un des membres du groupe. Les gens avaient l'impression qu'on se regardait le nombril et qu'on se faisait de la musique pour nous autres, pour nous faire plaisir dans nos sous-sols. Mais ce n'est pas ça. On fait de la musique pour le monde. Bien sûr que, parfois, nos morceaux (Maneige ne fait que de l'instrumental) étaient un peu longs (on a vu des tonnes faire une plage entière sur un album), mais sur ce nouveau disque, c'est différent, c'est plus ramassé, c'est plus condensé et c'est plus accessible par le fait même. Ainsi, les gens retrouveront cinq morceaux, environ, sur chacun des côtés, ce qui est sensiblement différent des deux premiers disques. Mais que ceux qui aimaient notre musique auparavant n'aient pas peur, l'idée, finalement, reste toujours la même."

On a pu voir Maneige, il y a

quelques semaines, à l'Évêché. Ils y ont alors interprété des airs de ce nouvel album et ceux qui ont assisté aux spectacles vous diront qu'il s'agit effectivement d'une musique beaucoup plus accessible, bien que très recherchée, d'une musique très belle et très douce.

Le disque de Robert Toupin était beaucoup moins attendu, bien sûr. On le connaissait comme comédien (on se rappellera entre autres de son rôle de Germain, dans «Quelle famille»), on l'avait connu comme coanimateur d'une émission de variétés à Radio-Canada, «Moitié-Moitié», émission qui a fait couler beaucoup d'encre on s'en souviendra, on le connaissait finalement comme animateur de radio. Mais il avait un peu disparu de la circulation au cours des derniers temps et n'avait jamais vraiment fait grand-chose côté chansons, seul en tout cas (puisque'il avait déjà enregistré avec Ghyslain Paradis). Il s'agit en fait de son premier album solo et il est responsable de tous les textes et de toutes les musiques.

Toupin est connu des gens, bien sûr, mais il n'est pas dit pour autant qu'il part une longueur d'avance par rapport à un nouveau chanteur qui lancerait un premier album. Il a un nom, bien sûr, mais je me demande si, indépendamment de la qualité de ce disque, il ne devra pas mettre un bout de temps à faire oublier Germain et à s'imposer comme chanteur. C'est fou cette manie qu'on a de cataloguer les artistes. J'étais convaincu que les gens identifiaient encore Robert Toupin à ce fameux Germain de «Quelle famille», ou encore à sa presque inséparable partenaire, Ghyslain Paradis. Lui dit que non.

"Ce n'est plus comme autrefois, à l'époque où les gens donnaient des cigarettes à Donald dans le tramway parce qu'ils s'apitoyaient sur sa misère, ex-



Robert Toupin

plique-t-il. Je pense, de plus, que je n'ai pas joué Germain assez longtemps pour qu'on m'identifie définitivement à ce personnage. Je pense que les gens m'ont suivi et qu'ils m'accepteront comme chanteur. C'est drôle, mais ce n'est pas le public qui mettra le plus de temps à m'accepter, c'est plutôt les gens du milieu qui ont toujours l'air de me demander si je me suis finalement branché, si je suis chanteur ou si je suis comédien.

"Je suis les deux. Je ne renonce pas au théâtre parce que je fais un disque. J'ai commencé comme «chansonnier», avant de faire du théâtre. C'était à l'époque où il poussait des petites boîtes à chansons partout au Québec. Ensuite j'ai étudié le théâtre. Et je me souviens que dans ce temps-là, à l'École nationale, les jeunes comédiens rêvaient tous d'un théâtre musical où il y aurait de la comédie, du chant, de la musique, de la danse, bref un peu de tout. Je me disais qu'on se retrouverait dans une bonne gang à la fin du cours et qu'on pourrait se monter une troupe intéressante. Je réalise aujourd'hui que les gens ont chan-

que tu as à dire et comme tu veux le dire.

"J'ai trouvé l'expérience du disque extraordinaire. J'ai travaillé avec des gens qui m'ont beaucoup apporté, Marcel Beauchamp, le guitariste de Charlebois, Jimmy Tanaka, Red Mitchell, Allan MacNeil et Nick Catalano. Je n'ai pas fait un chef-d'œuvre, je n'ai pas une voix extraordinaire, mais je suis satisfait du disque parce que c'est ça, c'est ce que j'avais à dire. Je suis satisfait parce que c'est sincère et que les gens, je pense, peuvent oublier certains petits défauts quand ils sentent que c'est sincère."

A compter de l'été prochain, Robert Toupin donnera des spectacles. "Il s'agira tout d'abord d'un spectacle de chansons, pour apprendre à bien nous connaître, les musiciens et moi. Plus tard, j'ai l'intention de me servir de mon métier de comédien et d'ajouter des textes à mon show. D'ailleurs, j'ai déjà commencé à travailler sur ce projet avec quelques auteurs d'ici."

Et pour demeurer dans le domaine du disque, je vous annonce, au cas où vous ne le sauriez pas déjà, que Raoul Duguay lancera un nouvel album quelques jours avant les fêtes de la St-Jean. L'album sera bâti autour d'une chanson, "Notre pays", qu'avaient interprétée les gens d'Harmonium. Beau Dommage et Octobre de même que Richard Séguin, au spectacle du dernier soir des fêtes de l'an dernier. Dernièrement, Christiane Robichaud, de Contraction, interprétait cette même chanson à un Dimanshow-soir. Il est assez rare qu'on lance un album si tard dans la saison, mais Duguay tient absolument à ce que le disque sorte pour les fêtes nationales.

Après les disques, les festivals. Edith Butler, qui revient tout juste de Paris où elle a donné un spectacle, fin mars, vient

d'être choisie pour représenter le Canada au Festival de Spa. Après Spa, Edith retournera à Paris pour y présenter des spectacles pendant une autre semaine.

Suzanne Stevens, elle, a été choisie pour nous représenter en Bulgarie, à ce concours où Julie Aréol avait remporté beaucoup de succès l'an dernier. En plus de deux chansons qu'elle doit faire en bulgare, Suzanne Stevens a choisi d'interpréter à ce festival, "Comme un sage", une chanson de Serge Fiori qu'on retrouve sur l'Heptade, le dernier album d'Harmonium.

Et les spectacles. Une petite curiosité, cette semaine, ou plutôt à compter de dimanche: on pourra voir James Brown, le grand roi du rythm and blues, au Limelight. On se souviendra de ses grands succès d'il y a une dizaine d'années, "I got you", "Papa's got a brand new bag", "It's a man's man's world" et "Please, Please". Nous publierons d'ailleurs samedi, pour ceux qui ça pourrait intéresser, une entrevue avec James Brown.

Tout près, au Milord (autrefois l'Esquire show bar), on nous présente Arthur Prysock qui a déjà et qui travaille encore d'ailleurs avec du monde comme Count Basie et Ella Fitzgerald.

Côté francophone, il y a bien sûr ce gentil petit Gérard Lenorman qui occupe la scène de la salle Maisonneuve de la Place des Arts. Mais, j'allais dire rassurez-vous, il y a bien d'autres choses. Au Patriote, c'est Jacques Michiel pour une autre semaine; à l'Évêché, on peut voir le groupe "Et Cetera" jusqu'à dimanche, tandis que Fabienne Thibault y prendra l'affiche mardi. Anne Joyal est au Meridien, à la boîte de Pierre Calvé, tandis que le duo Breton-Cyr donne son spectacle à l'Imprévu de l'hôtel Iroquois.

En reprise à l'Outremont vendredi et samedi prochains, "Le Déficient manteau", avec Sol.

MILORD
Anciennement
ESQUIRE SHOW BAR
1224 STANLEY
871-8878
CE SOIR, VEN., SAM.
ARTHUR PRYOCK
"When love is now"
"I wantcha Baby"
4 jours seulement
dimanche à mercredi
1er au 4 mai
MIROSLAV VITOUS
4 jours seulement
5 au 8 mai
GARY BURTON
Concerts: 21h et 23h30
• Détenteur d'un permis de vente de boissons alcooliques.

la plus grande déconvenue de notre temps
A la recherche de L'Arche de Noé
très haut sur une montagne dans l'est de la Turquie se trouve un bateau géant de 5,000 ans contenant des centaines d'étoiles et d'objets
SERAIT-CE L'ARCHE DE NOÉ
POUR TOUS
In search of Noah's Ark
Laissez-passer non acceptés.
MAISONNEUVE FLEUR DE LYS
3801 est. rue Sherbrooke — 525-2174 858 est. rue Sainte-Catherine — 288-3383

PRIX DE LA CRITIQUE AU FESTIVAL D'AVORIAZ
LES REVOLTES DE L'AN 2000 14 ANS
CINEMA DE PARIS 1 30 3 30 5 30 7 30 9 30
CINEMA CANADIEN DES 100 2e GRAND FILM COULEUR
AUX CINEMAS CANADIEN JEAN TALON PLAZA
CINEMA DE PARIS **CANADIEN**
896 O. Ste Catherine 861-2996 1204 E. Ste Catherine 525-8600
JEAN-TALON **PLAZA**
4255 Jean-Talon 725-7000 6505 St-Hubert 274-6155

18 ANS adultes
Les années folles!
L'âge d'or de Hollywood!
Les orgies sexuelles
Déjà la drogue!
Les nuits d'orgies!
HOLLYWOOD BABYLON
PLUS DOGGIE BAG GUY
Ciné 531-2912

UN PILE OU FACE A QUI PERD GAGNE!
18 ANS Adultes
HEADS & TAILS?
2e FILM NEWCOMERS
xpussycat
425 St-Laurent / Angle Duluth 845-5215

97% "UNIQUE EN SON GENRE!"
Al Goldstein
18 ANS Adultes
Sarah Nicholson
FIREWORKS WOMAN
Color
PLUS the LOVES of CYNTHIA
Dès 10h EVE

18 ANS Adultes
LA FESSÉE
OU LES MEMOIRES DE MONSIEUR LEON, MAITRE-FESSEUR
Ecoutez le merveilleux message de Monsieur Léon:
"Elle décongestionne l'esprit, galvanise l'énergie et l'initiative!"
à la recherche du Plaisir!
PLUS
NUITS CHAUDES Bangkok
SUZIE MAI WONG
MICHEL JACOT
ANGELA YU CHEN
Couleur
DÈS DEMAIN!
MIDI-MINUIT 4402 ST-DENIS 842-8264
GREENFIELD PARK 3 PL. GREENFIELD PARK 671-6129

En 1943, seize parachutistes allemands atterrirent en Angleterre. En trois jours, ils ont presque gagné la guerre.
14 ANS
L'AIGLE S'EST ENVOLÉ
v.t. de "THE EAGLE HAS LANDED"
avec
MICHAEL CAINE · DONALD SUTHERLAND
ROBERT DUVAL · LARRY HAGMAN
PLUS
2e GRAND FILM À CHAQUE CINÉMA
DÈS DEMAIN!
ARLEQUIN 1004 St-CATHERINE EST 288-2043
Majestic 3166 Henri Bourassa Y. 381-6116
CINEMA LONGUEUIL 1 PLACE LONGUEUIL 677-7933
CINE-PARC REPENTIGNY 879-1700
CINE-PARC ST-EUSTACHE 879-1700
CINE-PARC ST-MATHIEU 659-3443 861-0659
CINE-PARC CHATEAUGUAY 861-0659 691-1310
CINE-PARC MONT-ST-HILAIRE 467-3209

POUR TOUS
S'IL Y A longtemps que vous avez vu un bon film... voyez "Islands in the stream".
Les Films Paramount présentent
George C. Scott
dans un film de Franklin J. Schaffner
"Islands in the Stream"
Production Bart/Palevsky
Co-réalisateurs
David Hemmings Gilbert Roland and Claire Bloom
D'après le roman de Ernest Hemingway Scénario Denne Bart Petitchler,
Producteurs Peter Bart · Man Palevsky, Direction Franklin J. Schaffner.
Musique Jerry Goldsmith, Services Connaught, Productions
En couleur. Un film Paramount
DEMAIN! 12.20, 2.20, 4.35, 6.50, 9.05, **PLACE VILLE-MARIE**
CINEMA 1 866-2644

une minute ils sont tout à fait normaux.
SOUDAIN...
RAGE
priez que cela ne vous arrive pas!
DUNNING / LINK / REITMAN présentent
MARILYN CHAMBERS
2e film dans chaque cinéma
JOE SILVER · HOWARD RYSPAN · PATRICIA GAGE · SUSAN ROMAN · FRANK MOORE dans le rôle de READ

Le PARISIEN 4 480 ST-CATHERINE W. 866-3856
CHATEAU 2 ST-DENIS ET BELANGER 271-1103
LAVAL 5 CENTRE LAVAL 688-7776
VERSAILLES 3 PLACE VERSAILLES 353-7880 Radisson
GREENFIELD PARK 3 GREENFIELD PARK PL 671-6129
VENUS-JOLIETTE
MONTENACH-BELOIL
RIVE NORD-REPENTIGNY

DÈS DEMAIN!

4 OSCARS
à Hollywood

14 ANS

MEILLEURE ACTRICE
FAYE DUNAWAY

MEILLEUR ACTEUR
PETER FINCH

MEILLEUR SCÉNARIO
PADDY CHAYEFSKY

MEILLEUR SECOND RÔLE FÉMININ
BEATRICE STRAIGHT

MAIN BASSE SUR LA TV

VERSION FRANÇAISE DE **NETWORK**

... politique-fiction ou mise en cause agressive de la télévision ?

FAYE DUNAWAY WILLIAM HOLDEN PETER FINCH ROBERT DUVALL

© 1976 BY PICTURES 20TH CENTURY FOX. TOUS DROITS RÉSERVÉS. DISTRIBUÉ PAR CINECITY.

Aussi 2e film d'action à chaque cinéma

Le PARISIEN 1 485 STE-CATHARINE Q. 365-3856 VERSAILLES 1 	LAVAL 1 CENTRE LAVAL 688-7776 GREENFIELD PARK 1 PL. GREENFIELD PARK 671-6129
---	---

**Il était le plus
REBELLE de tous
les Motards...**

**18 ANS
Adultes**

**Sales
Motards**

avec **JODY BISHOP**
Couteur

**PLUS VIOL du
PENSIONNAT**

Harry CROSS · Vivian ANDRESEN · Couteur

REMAINE



UN FILM DE Jean-Charles TACHELLA **POUR TOUS**
Cousin Cousine **7e mois**

**L'entrée des E.-U.
au festival
de Cannes**

PLACE DU CANADA

VIA CHÂTEAU CHAMPLAIN 861-4595

**14
ANS**

3 Women

DÈS DEMAIN

A: 7.10 - 9.20

«Les historiens pourront reconnaître en Alex de Renzy l'homme qui a donné le coup de grâce aux dernières inhibitions sexuelles du cinéma.»
- TIME MAGAZINE

«(A San Francisco), le producteur qui est le mieux parvenu à donner au public ce qu'il a toujours voulu voir (sans jamais oser espérer l'obtenir) est Alex de Renzy.»
- PLAYBOY

«...Un progrès considérable par rapport aux nombreuses bandes commerciales qui envahissent les écrans...Une tentative honnête pour saisir le phénomène dans sa réalité historique...Ce n'est pas le fait que l'acte sexuel dans ce film soit montré de façon consensuelle qui constitue une ouverture vers un regard plus manifeste de l'érotisme, mais sa volonté délibérée de rattacher le phénomène à une certaine forme d'évolution socio-culturelle...Le film réinterprète les données du passé. Le mode d'investigation, calqué sur le modèle de la recherche scientifique, nous permet de découvrir quelques bandes clandestines antérieures aux années trente, pendant qu'un commentaire les situe dans leur cadre économique, social, esthétique et professionnel... » — Raphaël BASSAN. *TELECINE*

« Alex de Renzy a eu l'idée de raconter par l'image l'histoire du film clandestin américain de 1915 à nos jours. Ebats balnéaires d'un moustachu distraît, dessin animé érotique et autres rarisés des années 30: cette approche de la sexualité, plus humoristique que physique, confère une santé rabelaisienne aux premiers extraits de ce florilège. »

— GILLES JACOB, L'EXPRESS

« Une excellente sélection de films de l'époque héroïque, comprenant certains des authentiques classiques du genre. Une étude décisive des débuts de la pornographie au cinéma, et les copies de meilleure qualité que j'ai vues. »

— William ROTSLER,
CONTEMPORARY EROTIC CINEMA

«Honnêtement de mémoire de cinéophile, j'ai vu dans ce film des choses que je n'avais jamais vues auparavant sur un écran... Il y a autant de coïts dans ANTHOLOGIE DU PLAISIR que de pas de deux dans IL ETAIT UNE FOIS À HOLLYWOOD...Est-ce un bien, est-ce un mal? Aux moralistes, psychologues, éducateurs, confesseurs et courriéristes du cœur de le dire.»

SMC PRÉSENTE
LE FILM D'ALEX DE RENZY

ANTHOLOGIE DU PLAISIR

VERSION FRANÇAISE DE
[A HISTORY OF THE BLUE MOVIE]
EN VOIX ET EN
ET EN COULEUR



CARREFOUR

STE-CATHERINE BLEURY 866-8057

DES DEMAIN
À 12.15 - 2.00
3.50 - 5.40 - 7.30 - 9.20

ROMY SCHNEIDER
PHILIPPE NOIRET

**Une Femme
à sa fenêtre**

7.30 - 9.30

VILLERAY
ST-GENIS JARRY 388-5577

**POUR
TOUS**

ETUDIANTS: 2⁰⁰
le DAUPHIN 2
BEAUBIEN PRÈS D'IBERVILLE 721-5060
J.A. MARTIN
photographe
7.30 - 9.30
POUR TOUS

LE VOL #23 S'ÉCRASE
DANS LE TRIANGLE DES BEAUMUDES!

AIRPORT '77

SQUARE DECARIE 2
DECARIE SUD DE JEAN TALON 341-3190
STATIONNEMENT INTÉRIEUR GRATUIT

POUR TOUS
Les moins
de 14 ans
\$1.50

7.00 - 9.00
Dernier jour
au cinéma
Place du Canada

PAUL NEWMAN

SLAP SHOT

**ATWATER 1
PLAZA ALEXIS NIHON**

NIVEAU DU MÉTRO 835-4246
3 heures de déplacement \$1,25

SQUARE DECARIE 1

DECARIE SUD DE JEAN TALON 341-3180
STATIONNEMENT INTERIEUR GRATUIT

14 ANS



**LE NOUVEAU FILM
D'YVES ROBERT**
dialogues
JEAN-LOUP DABADIE

7.30 - 9.30

le DAUPHIN

BEAUBIEN PRES D'IBERVILLE 721-6060

**un éléphant
ça trompe
énormément**

**POUR
TOUS**



Consacré le
17 mars
à Paris,
Meilleur film
français de
l'année!

CLINT EASTWOOD

'L'Inspecteur ne renonce jamais

(THE ENFORCER)

14 ANS

2 SEM EN COLLEURS

CHAMPLAIN 2

Dernier jour à Verdun
Des démons à Saint-Jean

Grande Ouverture

Demain à 18h.30 p.m.

CINÉMAS

La Cité

av. du Parc angle Prince-Arthur
Tel. 844-2829

LaCité 1

LaCité 2

LaCité 3

Offrant un choix varié des meilleurs films dans une atmosphère confortable et moderne!

"NASTY HABITS"

La
comédie
outrageante

GLENDA JACKSON
MELINA MERCOURI
GERALDINE PAGE SANDY DENNIS
ANNE JACKSON ANNE MEARA
SUSAN PENHALIGON

also starring EDITH EVANS JERRY STILLER Les 14 ans
RIP TORN Les 14 ans ELI WALLACH Les 14 ans

Soir: 7.00 et 9.00
Sam. et dim.: 1.15 - 3.10
5.05 - 7.00 - 9.00

LaCité 1

3575, AV. DU PARC 844-2829

POUR
TOUS

4 OSCARS

MEILLEURE ACTRICE

FAYE DUNAWAY

MEILLEUR ACTEUR

PETER FINCH

14
ANS

NETWORK

FAYE DUNAWAY WILLIAM HOLDEN PETER FINCH
ROBERT DUVALL

LaCité 2

3575, AV. DU PARC 844-2829

Soir: 7.20 et 9.25
Sam. et dim.: 1.05 - 3.10
5.15 - 7.20 - 9.25

Une vision
de la
réincarnation

"Audrey Rose"

Née 1959 Morte 1964 Née 1964

A ROBERT WISE présente "AUDREY ROSE"
MARSHA MASON ANTHONY HOPKINS
JOHN BECK une réincarnation SUGAN SWIFT Les 14 ans

Soir: 6.55 et 8.55
Sam. et dim.: 1.00 - 2.55
4.50 - 6.55 - 8.55

LaCité 3

3575, AV. DU PARC 844-2829

14
ANS

Le plus nouveau complexe de cinémas à Montréal, commodément situé, l'entrée principale se trouve sur la plaza au coin de l'avenue du Parc et de la rue Prince-Arthur.

Les conscrits
S'AMUSENT FOLLEMENT
soignés par un
médecin en jupon!

LA TOUBIB DU RÉGIMENT
Un rire à la seconde!

FESTIVAL
1206 E. STE-CATHERINE 525 8600

Aussi 2e grand film couleur

18 ans Adultes

LOVE CLINIC
POUR UN VÉRITABLE TRAITEMENT PAR LE RIRE ET LA GAIETÉ.
HELEN, L'INFERMIÈRE EN CHEF VEUT TOUT SUPERVISER!
COULEUR

REVENGE OF THE CHEERLEADERS
starring JERRI WOODS
RAINBEAUX SMITH HELEN LANG COLOR
A L'AFFICHE
39 STE-CATHERINE 288 5513

AUSSI LUCIDE QUE SALAUD,
LE POLICIER BALBOSS VOLE ET TUE...
POUR FAIRE RESPECTER LA LOI!

MONSIEUR BALBOSS
un film de JEAN MARBOEUF
avec MICHEL GALABRU

DÈS DEMAIN!
Le PARISIEN 3
486 STE-CATHERINE O. 866-3856

ckoi présente
SOL
le déficient manteau
Une production Beau Bec
LES 6 ET 7 MAI À 7 H 30 AU
CINÉMA ET AUX BOUTIQUES, ETC.
MILLET (SÉRIES RÉ-1) EN VENTE DE 10 À 10 H AU
CINÉMA ET AUX BOUTIQUES, ETC.
4027 E. St. Rose Ste-Catherine
et à Lachine \$4.50 et \$5

OUTREMONT
1248 BERNARD 277-4145

DRÔLE BRILLANT IRRÉSISTIBLE POUR TOUS

LE JOUET
PIERRE RICHARD
SEM.: 9H15, SOM.: 5H30 - 9H15, DIM.: 2H - 5H30 - 9H15

l'incorrigible
Jean-Paul Belmondo Geneviève Bujold
Une comédie de Philippe De Broca
Dernier jour CHAUFFEUR DE TAXI - OBSESSION L'INCORRIGIBLE - Sem. et dim. 7h30 Dim. 3h35-7h30

Cinéma 7 art
722-0302
3180 rue BELANGER

Prix littéraires
OTTAWA (d'après CP) — Le Conseil des arts a annoncé hier les noms des gagnants des prix littéraires du gouverneur général pour 1976.

André Major, de Montréal, l'auteur de "Les rescapés", et Marian Engel, de Toronto, sont les lauréats de la section des romans.

Dans la catégorie de la poésie, Alphonse Piché, de Chicoutimi, et son recueil "Poèmes 1946-1968", ainsi que Foe Rosenblatt, de Toronto, qui a écrit "Top Soil", sont les lauréats.

Les prix pour les ouvrages non romancés, sont allés à Fernand Ouellet, du Lac-Bouchette, pour "Le Bas-Canada 1791-1840, changements structurels et crise", et à Carl Berger, de Toronto, pour "The Writing of Canadian History".

Les gagnants recevront une somme de \$5,000, qui leur sera remise par le gouverneur Jules Léger à Ottawa, le 17 mai.

Santhe Record Man
LE DISQUAIRE LE PLUS GRAND ET LE PLUS CONNU AU CANADA

SAMEDI LE 30 AVRIL 9h a.m. SEULEMENT

Chilliwack 299
microfilm stéréo emballage original scellé. Prix couv. \$7.98
"DREAMS, DREAMS, DREAMS" et 8 chansons
QUANTITÉ LIMITÉE, UN PAR CLIENT

LUNDI LE 2 MAI 9h 30 a.m. SEULEMENT

GINO VANNELLI 299
microfilm stéréo emballage original scellé. Prix couv. \$7.98
"THE GIST OF THE GEMINI", Love of my life, et 11 chansons
QUANTITÉ LIMITÉE, UN PAR CLIENT

ROCKY 4.49
"ORIGINAL MOTION PICTURE SCORE" et 13 chansons
CHEZ SAM SEULEMENT

LES DUDEK 4.49
"SAY NO MORE" et 9 chansons
CHEZ SAM SEULEMENT

GRAND CHOIX DE DISQUES DE ANGEL CLASSICAL À NOTRE 2e ÉTAGE **1.99**

WEATHER REPORT 4.49
"HEAVY WEATHER" et 8 chansons
CHEZ SAM SEULEMENT

GEORGE DUKE 4.49
"FROM METO YOU" et 10 chansons
CHEZ SAM SEULEMENT

RETURN TO FOREVER 4.49
"MUSIC MAGIC" et 6 chansons
CHEZ SAM SEULEMENT

POINTES DIAMANT C'EST PLUS SÛR 3.99
Garantie entière d'un an chez SAM seulement
Des pointes fines comme en lance Sam lui-même.

OUVERT LUNDI AU MERC.: 9h30 à 6h
JEUDI, VEND.: 9h30 à 9h
SAMEDI: 9h à 5h

Ces disques seront offerts au prix annoncé jusqu'à l'épuisement de la marchandise vend. le 29 avril, samedi le 30 avril et lundi le 2 mai. Un par client.

399 ouest, rue **SAINTE-CATHERINE**

CINÉMAS UNIS
VOTRE GUIDE DES MEILLEURS FILMS

voici un nouveau sommet dans le film d'animation!
Scénario de Peyo
Adaptation et dialogues Peyo-Yvan Delporte
Musique originale Michel Legrand

La flûte à six ventroumpis

PARISIEN: 1h, 3h, 5h, 7h, 9h LAVAL: Lun. à ven.: à 7h30 et 9h30

Le PARISIEN 5 486 STE-CATHERINE O. 866-3856
LAVAL 4 CENTRE LAVAL 688-7776

Une histoire d'amour faite de sensualité, de soumission et d'abandon.

L'HISTOIRE DE JOANNA
V.F. de Story of Joanna

AUSSI: 2e FILM POUR ADULTES
PAPINEAU 1
PAPINEAU ET MT-ROYAL 527-8635 **DEMAIN!**

CHASSE À L'HOMME SANS MERCI CONTRE L'ENNEMI PUBLIC N°1

HISTOIRE D'UN FLIC
Jacques Derray
Jean-Louis Trintignant ALAIN DELON

PARISIEN: 1.10, 3.15, 5.20, 7.25, 9.30
LAVAL: LUN. À VEN. à 7.15 et 9.15.

Le PARISIEN 1 486 STE-CATHERINE O. 866-3856
LAVAL 2 CENTRE LAVAL 688-7776

MARTY FELDMAN 18 ans
DANS
SEXE avec un SOURIRE!
Aussi
Deuxième Comédie pour Adultes Dans Chaque Cinéma

À L'AFFICHE!

RIVOLI: "SEXE": 2h50, 6h10, 9h30, "TANT...": 1h10, 4h30, 7h50. VERSAILLES: Lun. à ven. dès 6h05.

RIVOLI 2 ST-DENIS ET BELANGER 277-3125
VERSAILLES 1 PLACE VERSAILLES 353-7880

LE PLUS RÉCENT TRIPLEX DES CINÉMAS UNIS
CINÉMAS 1-2-3
à la Promenade LaCité
au coin de l'avenue du Parc et de la rue Prince-Arthur
OUVRIRA DEMAIN le 29 AVRIL

"UN SUSPENSE DE GRANDE CLASSE!"
—Luc Perreault, LA PRESSE

BLACK SUNDAY
LOEWS 1 954 STE-CATHERINE O. 861-7437 PEEL
A Paramount Picture COLOR

GAGNANT DE 3 OSCARS dont MEILLEUR FILM

ROCKY
LOEWS 1 954 STE-CATHERINE O. 861-7437 PEEL
United Artists
DORVAL 1 260 AVE DORVAL 631-8585

UN VISAGE D'ANGE AVEC LE DIABLE AU CORPS

ETREINTES BRÛLANTES

TOUT EST PERMIS À...
"HAMBOURG" VILLE DU PLAISIR
À L'AFFICHE! **PAPINEAU 2**
PAPINEAU ET MT-ROYAL 527-8635

GREENFIELD PARK 1 671-6129
VERSAILLES 2 353-7880

WOODY ALLEN
DIANE KEATON
TONY ROBERTS
CAROL KANE
PAUL SIMON
SHELLEY DUVALL
JANET MARGOLIN
CHRISTOPHER WALKEN
COLLEEN DEWHURST

"ANNIE HALL"
Une histoire d'amour nerveuse

CLAREMONT 5038 SHERBROOKE W. 486-7395
FAIRVIEW 2 TRANS-CAN. EXIT 33 697-8095

CLAREMONT: SUR SEMAINE 7:15 et 9:00, SAM. et DIM. 12:30, 2:10, 3:50, 5:30, 7:15, 9:00, FAIRVIEW: SUR SEMAINE 7 et 9, SAM. et DIM. 1, 3, 5, 7, 9

DÈS DEMAIN!

LES CINÉMAS FRANCE FILM

Telly Savalas 18 ans Adultes
Elke Sommer

LA MAISON DE L'EXORCISME

st-denis 1584 RUE ST-DENIS 849-4211
le paradis 825 RUE HOGUELAGA 353-7623
omega PLAZA M-ART LONGUEUIL 463-3333
viau 226 DES LAURENTIDES 869-3666

"JEAN JENNINGS est la prochaine Linda Lovelace."
Kevin Sanders/ABC-TV

"DEFIANCE, c'est Gidget behind the Green Door avec une touche de 'Histoire d'O'. JEAN JENNINGS s'apprête à détronner Marilyn Chambers."
Bruce Williamson/PLAYBOY

"Cette jeune JENNINGS défie ouvertement Spelvin, Lovelace et Chambers."
Bob Salmaggy/WMS

"DEFIANCE rappelle 'Histoire d'O'."
Al Goldstein

un film de JASON RUSSELL
AVEC JEAN JENNINGS & FRED LINCOLN
COULEUR

DEFIANCE!

l'Initiation de Christophe
Une fois parti il n'est plus là!
Couleur
Francine-Custer

bijou 5030 RUE PAPINEAU 627-8131
omega PLAZA M-ART LONGUEUIL 463-3333

Aux limites de l'impossible...
WALT DISNEY PRODUCTIONS
L'ÎLE SUR LE TOIT DU MONDE
2e FILM

L'HONORABLE GRIFFIN
Dès DEMAIN!
chevalier

1590 RUE ST-DENIS 845-3222

ROBERT LANTOS et STEPHEN J. ROTH présentent
CAROLE LAURE • LEWIS FUREY

dans un film de GILLES CARLE

L'ange et la femme

pierrot 1590 RUE ST-DENIS 845-3222
Dès DEMAIN!

LES CINÉMAS DU COMPLEXE **DESJARDINS TEL.: 288-3141**

"un film populaire réussi, drôle, touchant, délicat"
CINÉMATOGRAPE
"une réussite qui en dit long sur le talent du réalisateur"
ÉCRAN

IL pleut toujours ou **c'est mouillé**

un film de Jean Daniel Simon
avec Myriam Boyer, Sylvie Fennec, Jacques Serre
Dès DEMAIN!

THOMAS!
un film de JEAN-FRANÇOIS DION
Dès DEMAIN!

voiez jusqu'ou la curiosité les mènera
Molly
un film de MAC AHLBERG

UN FILM DE Jean-Charles TACCHELLA
Cousin Cousine
7e mois

MON ŒIL SUR MONTRÉAL

par Dollard Perreault

Journée des malades

Les 10 conférences Saint-Vincent-de-Paul de Laval organisent une journée des malades, des handicapés et des personnes âgées, le 1er mai. Une cérémonie religieuse se déroulera à 11 h, à l'église Saint-Vincent-de-Paul, 5413, boulevard Lévesque. Pour de plus amples renseignements, communiquer avec les sections paroissiales de la Société Saint-Vincent-de-Paul.

Collectes de sang

Des collectes de sang auront lieu demain au Salon de la Femme, au Vélodrome olympique, de 13h à 21h et à la Brasserie Molson, 1670 est, rue Notre-Dame, Club Terrace, de 9h à 16h.

ce soir

L'Association des locataires de Côte-des-Neiges organise une manifestation à la Place Vauquelin, à 19h30, ce soir, manifestation au cours de laquelle une délégation rendra compte d'une entrevue qu'elle aura eue dans l'après-midi avec M. Yvon Lamarre, vice-président du comité exécutif de la Ville pour réclamer un règlement obligeant les propriétaires à chauffer convenablement les appartements.

demain

L'Association des professionnels de l'activité physique du Québec tiendra son congrès demain, samedi et dimanche, à Sherbrooke.

"Gum Balloune" présente un spectacle du groupe Arcanes (ensemble de rock progressif formé de cinq musiciens), à 20h30, demain, au Outremont High School, 300 rue Dollard, à Outremont. Renseignements complémentaires: 271-8515.

Le Musée des beaux-arts présentera dans le cadre de l'exposition "L'or des dieux" les documents suivants sur le Pérou: "Intirumi" (version

anglaise) et "Discovering the Muste of Latin America", demain à 19h, à l'auditorium Maxwell-Cummings. Entrée libre.

Les communautés noires du Canada tiennent leur première conférence nationale, sous les auspices de la Black Community Communications Media, demain, samedi et dimanche, au 2035, rue Coursol.

Une exposition d'artisanat se tiendra au sous-sol de l'église Sainte-Geneviève de Pierrefonds, demain et samedi, de 13h à 21h30 et dimanche, de 9h30 à 18h.

"La Grande Passe", 411 est, rue Ontario, présente un spectacle de Jérôme Langlois du groupe Maneige, demain et samedi, à 21h et à 23h30.

Les compétitions de dépannage organisées par la compagnie Chrysler à l'intention des étudiants en mécanique automobile des écoles secondaires de la région de Montréal se dérouleront demain, au bureau régional de Chrysler, 3000, route Transcanadienne, à Pointe-Claire.

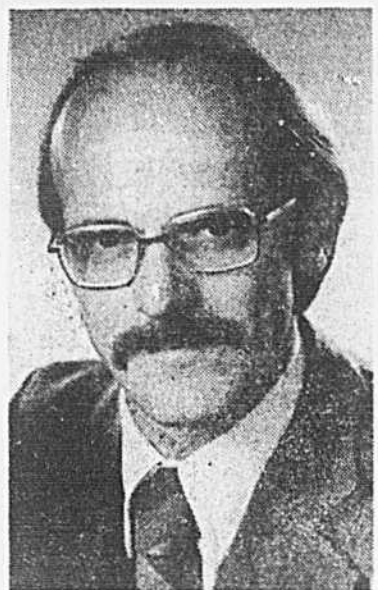
La Société canadienne de la Croix-Rouge annonce que les dames du Comité de travail féminin tiendront une vente (demain), de 9h à 21h, à la mezzanine de l'hôtel Reine-Elizabeth.

Le quatrième congrès régional annuel des Alcooliques anonymes des Laurentides aura lieu demain, samedi et dimanche, à l'école Norbert-Morin, à Mont-Rolland.

L'Association des diplômés en économie familiale tiendra deux journées d'études, demain et samedi, au Château Bonne-Entente, 3400, chemin Sainte-Foy, Québec.

La Fédération des sociétés d'histoire du Québec tiendra son congrès annuel demain, samedi et dimanche, à Arthabaska, sur le thème de la sauvegarde du patrimoine et de l'enseignement de l'histoire.

Le Cercle des femmes journalistes reçoit demain à 17h30, Mme Mimi Grégoire, éminente journaliste française, à l'hôtel de l'Institut, 3335, rue Saint-Denis.



M. Jean-Guy Thibault, président de l'Association des relations du Québec, qui parlera de «l'incommunication» entre les partenaires sociaux de la société québécoise, dans son rapport au congrès annuel de l'Association, qui se tiendra à l'Auberge des Gouverneurs de Trois-Rivières, demain et samedi.

Les écoliers de l'école polyvalente de Pierrefonds membres du Comité d'aide à Haiti tiennent une soirée haïtienne demain de 16h à 23h: exposition artistique et littéraire; documents audiovisuels, spectacles comprenant une cérémonie de vaudou et des danses folkloriques de la troupe Mapou Guin. Tous les fonds recueillis seront versés à l'hôpital de l'île de la Tortue. Le tout se déroulera à l'école polyvalente de Pierrefonds, 13800 boulevard de Pierrefonds. Renseignements et réservations: CLSC, (514) 620-2071; M. Raymond, (514) 626-9610, poste 202 (le jour); Mme Martin, (514) 626-9797 (le soir).

en vrac

Yves Maya, jeune chan-

sonnier belge est en vedette chez Clairette, jusqu'au 2 mai.

La Société ferroviaire de la vallée du Saint-Laurent annonce une excursion à Sorel en locomotive à vapeur, samedi, la veille de celle qui avait été annoncée précédemment pour le premier mai. Les billets pour samedi sont en vente à la Gare Centrale au prix de \$10.90 pour les adultes et de \$5.90 pour les enfants de 4 à 11 ans.

Le Mouvement scolaire confessionnel annonce qu'il présentera une équipe de candidats engagés à promouvoir l'école et les structures catholiques, aux prochaines élections scolaires du 13 juin. Le Mouvement a son siège au 3669, rue Saint-Hubert, Montréal H2L 3Z9; téléphone 524-3597.

L'Office de la famille du diocèse de Saint-Jean offre un week-end d'étude aux jeunes couples désirant un épanouissement de leur amour et des rencontres avec d'autres jeunes couples, les 6, 7 et 8 mai. Renseignements et inscriptions: Thérèse Wyss, 679-1100 ou 679-9440.

A l'occasion du 130e anniversaire de l'arrivée au Canada des Clercs de Saint-Viateur, une exposition regroupera des travaux artistiques et artisanaux de 35 religieux membres de cette congrégation, à l'Institut des sourds, rue Saint-Denis, près de la rue Cherrier, du 9 au 15 mai, de 14h à 22h.

Le Comité d'aide aux jeunes de Saint-Léon de Westmount tiendra une vente de charité lundi prochain, de 19h30 à 21, et mardi, de 13h30 à 15h, au 310, avenue Clarke, à Westmount.

La section montréalaise des Concours de musique du Québec et du Canada organise un dîner-concert, le 4 mai, au restaurant Hélène-de-Champlain, dans l'île Sainte-Hélène, au bénéfice des jeunes musiciens participant au concours. Renseignements: 931-0779.

CHOIX D'ÉMISSIONS

20:00 2 9 11 13 — La Soirée du Hockey
Tout le monde sait que le Canadien est en train d'éliminer les Islanders de la course à la coupe Stanley mais trop peu de gens savent peut-être à quel point nous sommes tous conditionnés par notre environnement c'est-à-dire par le type d'organisation sociale dans lequel nous évoluons. Il n'y a pas de doute qu'ici au Québec le sport professionnel commercialisé, comme le hockey, influe fortement sur l'environnement social. Par un hasard plein d'ironie une émission de Radio-Québec, intitulée HORIZONS, explique à cette même heure aux canaux 15 et 17 sur la bande UHF les modalités de ce conditionnement qui encarcane notre liberté à tous. Libre à vous de choisir l'émission qui vous apportera le plus!

21:00 13 17 — Portraits
Ce soir, celui de Jean-Paul Filion, poète et chansonnier de chez nous dont la carrière est plus obscure mais qui n'en a pas moins joué un rôle marquant dans l'évolution de notre chanson québécoise.

21:30 8 12 13 — Maclear
Ce journaliste anglophone a le don de rendre captivants beaucoup de ses reportages télévisés. Il nous introduit dans la capitale du cinéma, Hollywood.

RADIO FM

18:00 CINQ PROGRAMME PORTUGAIS
Emission en langue portugaise.

18:00 CKOI MONTREAL CE SOIR
Spectacle à voir ce soir.

19:00 CINQ PROGRAMME GREC
Emission en langue grecque.

20:00 CINQ PROGRAMME LATINO-AMERICAIN
22:00 CBF LES PETITS ENSEMBLES
Oeuvres de Hummel et Spahr.

22:30 CBF JAZZ ET BLUES
C. Basie, G. Benson, J. Farrell, D. Thompson, C. MacRae.

23:00 CBF VIENNE LA NUIT
La vie et l'oeuvre de Bartok. Concerto p. alto: Y. Menuhin. Extr. de "Mikrokosmos"; D. Pastori-Bartok et E. Tusa, p. "Dances roumaines"; R. Gerle, v.l.; Chansons de folklor: L. Chobor et T. Kosma, l. "Petite Suite"; B. Bartok, p.

23:04 CBF A LITTLE NIGHT MUSIC
"Rhapsodies hongroises" nos 6 et 15, Concerto pour piano no 2, "La Campanella", "Totentanz" (Liszt).

VENDEREDI

9:05 CBF ANNIVERSAIRES
"Les Préludes" (Liszt); Orch. Philh. de Vienne, dir. Z. Mehta. Extr. de "Pelleas

TELE AUJOURD'HUI

06:00 2 9 11 Ce soir
Emission d'information

06:00 3 Channel 3
News Hour

06:00 4 Two's Company

06:00 5 Name that Tune

06:00 6 Science International

06:00 7 13 15 17 19 21 23 25 27 29 31 33 35 37 39 41 43 45 47 49 51 53 55 57 59 61 63 65 67 69 71 73 75 77 79 81 83 85 87 89 91 93 95 97 99 101 103 105 107 109 111 113 115 117 119 121 123 125 127 129 131 133 135 137 139 141 143 145 147 149 151 153 155 157 159 161 163 165 167 169 171 173 175 177 179 181 183 185 187 189 191 193 195 197 199 201 203 205 207 209 211 213 215 217 219 221 223 225 227 229 231 233 235 237 239 241 243 245 247 249 251 253 255 257 259 261 263 265 267 269 271 273 275 277 279 281 283 285 287 289 291 293 295 297 299 301 303 305 307 309 311 313 315 317 319 321 323 325 327 329 331 333 335 337 339 341 343 345 347 349 351 353 355 357 359 361 363 365 367 369 371 373 375 377 379 381 383 385 387 389 391 393 395 397 399 401 403 405 407 409 411 413 415 417 419 421 423 425 427 429 431 433 435 437 439 441 443 445 447 449 451 453 455 457 459 461 463 465 467 469 471 473 475 477 479 481 483 485 487 489 491 493 495 497 499 501 503 505 507 509 511 513 515 517 519 521 523 525 527 529 531 533 535 537 539 541 543 545 547 549 551 553 555 557 559 561 563 565 567 569 571 573 575 577 579 581 583 585 587 589 591 593 595 597 599 601 603 605 607 609 611 613 615 617 619 621 623 625 627 629 631 633 635 637 639 641 643 645 647 649 651 653 655 657 659 661 663 665 667 669 671 673 675 677 679 681 683 685 687 689 691 693 695 697 699 701 703 705 707 709 711 713 715 717 719 721 723 725 727 729 731 733 735 737 739 741 743 745 747 749 751 753 755 757 759 761 763 765 767 769 771 773 775 777 779 781 783 785 787 789 791 793 795 797 799 801 803 805 807 809 811 813 815 817 819 821 823 825 827 829 831 833 835 837 839 841 843 845 847 849 851 853 855 857 859 861 863 865 867 869 871 873 875 877 879 881 883 885 887 889 891 893 895 897 899 901 903 905 907 909 911 913 915 917 919 921 923 925 927 929 931 933 935 937 939 941 943 945 947 949 951 953 955 957 959 961 963 965 967 969 971 973 975 977 979 981 983 985 987 989 991 993 995 997 999 1001 1003 1005 1007 1009 1011 1013 1015 1017 1019 1021 1023 1025 1027 1029 1031 1033 1035 1037 1039 1041 1043 1045 1047 1049 1051 1053 1055 1057 1059 1061 1063 1065 1067 1069 1071 1073 1075 1077 1079 1081 1083 1085 1087 1089 1091 1093 1095 1097 1099 1101 1103 1105 1107 1109 1111 1113 1115 1117 1119 1121 1123 1125 1127 1129 1131 1133 1135 1137 1139 1141 1143 1145 1147 1149 1151 1153 1155 1157 1159 1161 1163 1165 1167 1169 1171 1173 1175 1177 1179 1181 1183 1185 1187 1189 1191 1193 1195 1197 1199 1201 1203 1205 1207 1209 1211 1213 1215 1217 1219 1221 1223 1225 1227 1229 1231 1233 1235 1237 1239 1241 1243 1245 1247 1249 1251 1253 1255 1257 1259 1261 1263 1265 1267 1269 1271 1273 1275 1277 1279 1281 1283 1285 1287 1289 1291 1293 1295 1297 1299 1301 1303 1305 1307 1309 1311 1313 1315 1317 1319 1321 1323 1325 1327 1329 1331 1333 1335 1337 1339 1341 1343 1345 1347 1349 1351 1353 1355 1357 1359 1361 1363 1365 1367 1369 1371 1373 1375 1377 1379 1381 1383 1385 1387 1389 1391 1393 1395 1397 1399 1401 1403 1405 1407 1409 1411 1413 1415 1417 1419 1421 1423 1425 1427 1429 1431 1433 1435 1437 1439 1441 1443 1445 1447 1449 1451 1453 1455 1457 1459 1461 1463 1465 1467 1469 1471 1473 1475 1477 1479 1481 1483 1485 1487 1489 1491 1493 1495 1497 1499 1501 1503 1505 1507 1509 1511 1513 1515 1517 1519 1521 1523 1525 1527 1529 1531 1533 1535 1537 1539 1541 1543 1545 1547 1549 1551 1553 1555 1557 1559 1561 1563 1565 1567 1569 1571 1573 1575 1577 1579 1581 1583 1585 1587 1589 1591 1593 1595 1597 1599 1601 1603 1605 1607 1609 1611 1613 1615 1617 1619 1621 1623 1625 1627 1629 1631 1633 1635 1637 1639 1641 1643 1645 1647 1649 1651 1653 1655 1657 1659 1661 1663 1665 1667 1669 1671 1673 1675 1677 1679 1681 1683 1685 1687 1689 1691 1693 1695 1697 1699 1701 1703 1705 1707 1709 1711 1713 1715 1717 1719 1721 1723 1725 1727 1729 1731 1733 1735 1737 1739 1741 1743 1745 1747 1749 1751 1753 1755 1757 1759 1761 1763 1765 1767 1769 1771 1773 1775 1777 1779 1781 1783 1785 1787 1789 1791 1793 1795 1797 1799 1801 1803 1805 1807 1809 1811 1813 1815 1817 1819 1821 1823 1825 1827 1829 1831 1833 1835 1837 1839 1841 1843 1845 1847 1849 1851 1853 1855 1857 1859 1861 1863 1865 1867 1869 1871 1873 1875 1877 1879 1881 1883 1885 1887 1889 1891 1893 1895 1897 1899 1901 1903 1905 1907 1909 1911 1913 1915 1917 1919 1921 1923 1925 1927 1929 1931 1933 1935 1937 1939 1941 1943 1945 1947 1949 1951 1953 1955 1957 1959 1961 1963 1965 1967 1969 1971 1973 1975 1977 1979 1981 1983 1985 1987 1989 1991 1993 1995 1997 1999 2001 2003 2005 2007 2009 2011 2013 2015 2017 2019 2021 2023 2025 2027 2029 2031 2033 2035 2037 2039 2041 2043 2045 2047 2049 2051 2053 2055 2057 2059 2061 2063 2065 2067 2069 2071 2073 2075 2077 2079 2081 2083 2085 2087 2089 2091 2093 2095 2097 2099 2101 2103 2105 2107 2109 2111 2113 2115 2117 2119 2121 2123 2125 2127 2129 2131 2133 2135 2137 2139 2141 2143 2145 2147 2149 2151 2153 2155 2157 2159 2161 2163 2165 2167 2169 2171 2173 2175 2177 2179 2181 2183 2185 2187 2189 2191 2193 2195 2197 2199 2201 2203 2205 2207 2209 2211 2213 2215 2217 2219 2221 2223 2225 2227 2229 2231 2233 2235 2237 2239 2241 2243 2245 2247 2249 2251 2253 2255 2257 2259 2261 2263 2265 2267 2269 2271 2273 2275 2277 2279 2281 2283 2285 2287 2289 2291 2293 2295 2297 2299 2301 2303 2305 2307 2309 2311 2313 2315 2317 2319 2321 2323 2325 2327 2329 2331 2333 2335 2337 2339 2341 2343 2345 2347 2349 2351 2353 2355 2357 2359 2361 2363 2365 2367 2369 2371 2373 2375 2377 2379 2381 2383 2385 2387 2389 2391 2393 2395 2397 2399 2401 2403 2405 2407 2409 2411 2413 2415 2417 2419 2421 2423 2425 2427 2429 2431 2433 2435 2437 2439 2441 2443 2445 2447 2449 2451 2453 2455 2457 2459 2461 2463 2465 2467 2469 2471 2473 2475 2477 2479 2481 2483 2485 2487 2489 2491 2493 2495 2497 2499 2501 2503 2505 2507 2509 2511 2513 2515 2517 2519 2521 2523 2525 2527 2529 2531 2533 2535 2537 2539 2541 2543 2545 2547 2549 2551 2553 2555 2557 2559 2561 2563 2565 2567 2569 2571 2573 2575 2577 2579 2581 2583 2585 2587 2589 2591 2593 2595 2597 2599 2601 2603 2605 2607 2609 2611 2613 2615 2617 2619 2621 2623 2625 2627 2629 2631 2633 2635 2637 2639 2641 2643 2645 2647 2649 2651 2653 2655 2657 2659 2661 2663 2665 2667 2669 2671 2673 2675 2677 2679 2681 2683 2685 2687 2689 2691 2693 2695 2697 2699 2701 2703 2705 2707 2709 2711 2713 2715 2717 2719 2721 2723 2725 2727 2729 2731 2733 2735 2737 2739 2741 2743 2745 2747 2749 2751 2753 2755 2757 2759 2761 2763 2765 2767 2769 2771 2773 2775 2777 2779 2781 2783 2785 2787 2789 2791 2793 2795 2797 2799 2801 2803 2805 2807 2809 2811 2813 2815 2817 2819 2821 2823 2825 2827 2829 2831 2833 2835 2837 2839 2841 2843 2845 2847 2849 2851 2853 2855 2857 2859 2861 2863 2865 2867 2869 2871 2873 2875 2877 2879 2881 2883 2885 2887 2889 2891 2893 2895 2897 2899 2901 2903 2905 2907 2909 2911 2913 2915 2917 2919 2921 2923 2925 2927 2929 2931 2933 2935 2937 2939 2941 2943 2945 2947 2949 2951 2953 2955 2957 2959 2961 2963 2965 2967 2969 2971 2973 2975 2977 2979 2981 2983 2985 2987 2989 2991 2993 2995 2997 2999 3001 3003 3005 3007 3009 3011 3013 3015 3017 3019 3021 3023 3025 3027 3029 3031 3033 3035 3037 3039 3041 3043 3045 3047 3049 3051 3053 3055 3057 3059 3061 3063 3065 3067 3069 3071 3073 3075 3077 3079 3081 3083 3085 3087 3089 3091 3093 3095 3097 3099 3101 3103 3105 3107 3109 3111 3113 3115 3117 3119 3121 3123 3125 3127 3129 3131 3133 3135 3137 3139 3141 3143 3145 3147 3149 3151 3153 3155 3157 3159 3161 3163 3165 3167 3169 3171 3173 3175 3177 3179 3181 3183 3185 3187 3189 3191 3193 3195 3197 3199 3201 3203 3205 3207 3209 3211 3213 3215 3217 3219 3221 3223 3225 3227 3229 3231 3233 3235 3237 3239 3241 3243 3245 3247 3249 3251 3253 3255 3257 3259 3261 3263 3265 3267 3269 3271 3273 3275 3277 3279 3281 3283 3285 3287 3289 3291 3293 3295 3297 3299 3301 3303 3305 3307 3309 3311 3313 3315 3317 3319 3321 3323 3325 3327 3329 3331 3333 3335 3337 3339 3341 3343 3345 3347 3349 3351 3353 3355 3357 3359 3361 3363 3365 3367 3369 3371 3373 3375 3377 3379 3381 3383 3385 3387 3389 3391 3393 3395 3397 3399 3401 3403 3405 3407 3409 3411 3413 3415 3417 3419 3421 3423 3425 3427 3429 3431 3433 3435 3437 3439 3441 3443 3445 3447 3449 3451 3453 3455 3457 3459 3461 3463 3465 3467 3469 3471 3473 3475 3477 3479 3481 3483 3485 3487 3489 3491 3493 3495 3497 3499 3501 3503 3505 3507 3509 3511 3513 3515 3517 3519 3521 3523 3525 3527 3529 3531 3533 3535 3537 3539 3541 3543 3545 3547 3549 3551 3553 3555 3557 3559 3561 3563 3565 3567 3569 3571 3573 3575 3577 3579 3581 3583 3585 3587 3589 3591 3593 3595 3597 3599 3601 3603 3605 3607 3609 3

Au Marché international des programmes de télévision

Le film de Labrecque sur les Jeux vendu dans 40 pays



Logo ONF

Le symbole de l'Office national du film exprime l'importance que l'Office attache à la vision de l'homme sur l'humanité et correspond on peut mieux au film de Labrecque sur les Jeux.

par Louise COUSINEAU
envoyée spéciale
de LA PRESSE

CANNES — De tous les organismes canadiens présents à Cannes pour le 13e Marché international des programmes de télévision (MIPTV), la grande foire annuelle de télé qui a pris fin hier après six jours de grand remue-

ménage, c'est l'Office national du film qui sort grand gagnant. Le beau film de Jean-Claude Labrecque "Jeux de la XXIe Olympiade-Montréal 1976" a été vendu à plus de 40 pays. Au kiosque de l'ONF, pourtant mal situé au sous-sol du Palais des festivals, on jubile.

Il faut dire qu'on n'a ménagé aucun effort publicitaire pour mettre le film de Labrecque sur la carte: annonces en couleurs dans le catalogue officiel, porte-clés avec des images du film, documentation à la tonne, grand lancement le premier soir du MIP, en présence de l'ambassadeur du Canada en France, M. Gérard Pelletier, venu tout exprès de Paris pour la circonstance.

L'opération s'est soldée par un succès: plus de \$750,000 de ventes jusqu'à présent, et ce n'est pas fini, de dire André Lafond, adjoint au directeur de la distribution à l'ONF. Il était urgent de vendre le film le plus tôt possible: les Jeux ont eu lieu l'an

dernier et il fallait que le film soit projeté au plus vite dans le monde entier avant que l'intérêt ne s'émousse. Les télé qui ont acheté le film vont le projeter d'ici à la fin de l'année et une autre fois avant les Jeux de Moscou. Certains pays, notamment d'Asie et d'Europe de l'Est, ont même l'intention de projeter le film en salle plutôt qu'à la télévision.

Jean-Claude Labrecque, le réalisateur, est

radieux. Il vient de passer six jours à donner des entrevues à la presse écrite et électronique. On l'a même transporté en hélicoptère à Radio Monte-Carlo (aux frais du MIP) pour une grande interview.

Les critiques dans la presse française sont élogieuses. Particulièrement celle du grand journal sportif "L'Equipe" où le journaliste fait part de son enchantement.

Labrecque a aussi eu une longue entrevue avec la délégation de la Chine, qui a entamé des pourparlers pour l'achat du film. "Les Chinois, dit-il, sont fascinés par la technique d'approche

de mon film. Ils m'ont demandé de faire mon autocritique". Souriant, il ajoute: "Heureusement, j'avais vu les documentaires de Joris Ivens sur la Chine, alors j'ai su comment il fallait procéder."

Pendant les six derniers jours, près de 2,000 personnes venant de 92 pays ont, dans une atmosphère électrisante, visionné plus de 4,000 documents.

Le Canada était représenté par 31 sociétés. En

plus de l'ONF, il y avait entre autres Radio-Canada, la CBC, Télé-Métropole, Radio-Québec, la Direction générale du cinéma et de l'audio-visuel, ainsi que plusieurs producteurs indépendants.

Aucune friandise, aucun bonbon ne se compare à... **Candice Candy**

Beatrice ARNOIS
Sylvia BOURDON
COULEUR

PLUS

COCHONNERIES CAMPAGNARDES

Nadine DE RANGOT, Laurel CONIC, Helga BLABST, Peter CAPRA Eastmancolor

2e SEMAINE!

CHATEAU 1 LAVAL 1

ST DENIS ET BELANGER 271-1103 CENTRE LAVAL 688-7776

"UN D.E.C. OU UN BAC ET TE VOILA OFFICIER!"



Officier en commençant. Tu as un D.E.C. ou un BAC? Ou tu termines tes études universitaires cette année? Les Forces armées canadiennes ont une tenue d'officier pour toi et tous les avantages qui s'en suivent: salaire fort avantageux selon tes capacités, un minimum de 4 semaines de congé payées dès la première année, possibilité de voyages et d'études post-universitaires, responsabilités stimulantes...

Conditions avantageuses. Une armée de volontaires comme la nôtre offre bien des avantages car elle est en concurrence avec l'industrie lorsqu'il s'agit de l'engagement de diplômés et de spécialistes comme toi et moi. Nous jouissons donc d'une grande liberté d'action... en plus d'avantages matériels certains.



LES FORCES ARMÉES CANADIENNES

SI LA VIE T'INTÉRESSE

Pourriez-vous, sans obligation de ma part, me faire parvenir plus de renseignements sur les carrières offertes par les Forces armées canadiennes.

Nom _____
Age _____ Sexe _____
Adresse _____
Ville _____ Prov. _____ Code postal _____
Adresse ce coupon à: Centre de recrutement des Forces armées canadiennes, 1254, rue Bishop, Montréal, H3G 2E3
ou consultez les pages jaunes sous la rubrique "recrutement".

DEC

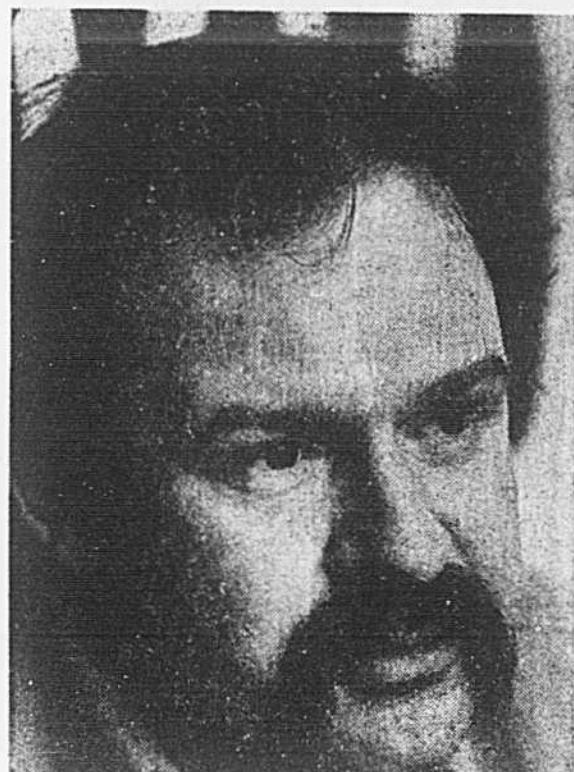


photo Pierre McCann, LA PRESSE

Jean-Claude Labrecque, le réalisateur, est radieux et n'a cessé de donner des entrevues pendant six jours.

Festival du film

La DGCA du Québec sera à Cannes

Pour la première fois, la Direction générale du cinéma et de l'audio-visuel du ministère des Communications du Québec sera présente au Festival international du film à Cannes, en collaboration avec Cinéma Canada.

Poursuivant les buts pour lesquels elle a été établie, la DGCA s'efforcera d'aider producteurs et distributeurs québécois à vendre leurs longs métrages aux acheteurs internationaux. C'est ainsi qu'avec la collaboration de la Société de développement de l'industrie cinématographique canadienne, du gouvernement de l'Ontario et celui du Québec, un catalogue complet de films canadiens et québécois disponibles pour la vente sera distribué aux participants à ce festival.

La DGCA participera aussi à une réception conjointe à l'intention des acheteurs. De plus, les sélections officielles des films québécois seront publiées dans "Screen International" et dans "le Film français". Enfin, pour assurer une meilleure diffusion de l'information sur les films québécois, la DGCA et Cinéma Canada projettent d'organiser un service de messagerie.

La délégation québécoise à Cannes comprend: Michel Brûlé, directeur général de la DGCA, Michel Chabot, chargé des festivals, Jean-Maurice Tremblay, directeur de la commercialisation et Alain Hénot, directeur de l'information et de la publicité.

Le Québec à la Foire du livre de Nice pour la première fois

PARIS (AFP) — Pour la première fois, le Québec participera officiellement à la Foire internationale du livre de Nice, du 6 au 11 mai, annonce-t-on à la Délégation générale du Québec.

Le Québec disposera d'un stand de 12m sur 6m aménagé en librairie et réunissant 800 ouvrages. Concomitamment sera organisée une semaine du cinéma québécois pendant laquelle

seront projetés six longs métrages et 15 courts métrages.

La chanteuse québécoise Louise Forestier présentera trois spectacles au Théâtre de Nice où sera présentée dans le hall une très belle exposition de 65 photographies de la ville de Québec et de l'Amérique québécoise accompagnée d'émissions de Radio-Québec et de bandes de vidéographe de Montréal.

FÊTEZ LE 50^{IE} ANNIVERSAIRE DE VOLVO EN ÉCONOMISANT SUR UNE VOLVO.

Votre concessionnaire Volvo célèbre en ce moment le Cinquantième Anniversaire de Volvo en vous proposant des marchés plus avantageux que jamais sur tout un groupe de sedans et de familiales Volvo marquées d'une étiquette spéciale.

Ainsi, vous pouvez obtenir actuellement une Volvo 76 flambant neuve, une voiture renommée pour sa mécanique, son confort et ses caractéristiques de sécurité, moyennant une somme que vous auriez cru devoir déboursier pour acheter une voiture de qualité inférieure.

C'est le genre d'occasion qui se présente une fois peut-être tous les 50 ans. Et elle ne durera que tant que les concessionnaires auront du stock.

Allez voir sans tarder le concessionnaire Volvo de votre voisinage. Car tandis que Volvo profite de l'occasion de son anniversaire, vous, vous profiterez de l'argent que vous aurez économisé.

VOLVO

La voiture qui s'adresse aux gens sérieux.

MONTRÉAL
Avo Auto Inc.
2077 ouest, rue Ste-Catherine
935-7406

Gareau Motor Sales Inc.
10175, rue Papineau
381-3987

Lafleur Automobile Ltd.
4184, rue St-André
522-2121

Lemenn Automobile Ltée
3839, boul. Taschereau
678-1220

Up-Town Automobiles Ltd.
400, boul. Décarie
748-8807/8

West Plaza Auto Ltd. Ltée
3612, boul. St-Jean
626-8120

CHAMBLY
Fort Chambly Automobiles Inc.
658-6623

ST-JÉRÔME
Autonor Inc.
436-8211

STE-AGATHE DES MONTS
Garage Franke Inc.
(819) 326-4775

ST-JEAN
André Fortin Auto Inc.
346-6263

JOLIETTE
Auto Michel Brousseau, Inc.
756-8818

VALLEYFIELD
Roger Gagnier Automobile Enrg.
373-4194

Le capitaine Giroux ne peut utiliser le détecteur de mensonge dans son témoignage

QUEBEC (PC) — Le juge Anatole Corriveau, de la Cour des sessions de la paix de Québec, a rejeté hier une requête visant à faire admettre en preuve le test du détecteur de mensonge.

Cette requête avait été présentée la veille par Me Ross Godwin, avocat du capitaine Jean-Claude Giroux, qui subit son procès pour négligence criminelle en rapport avec l'explosion d'une grenade qui tua six cadets de l'armée, le 30 juillet 1974, à la base militaire de Valcartier.

Le juge Corriveau s'est particulièrement référé à la décision rendue en mars dernier par la Cour suprême du Canada, qui avait refusé une preuve basée sur le détecteur de mensonge, dans le cas du procès de Roméo Phillion, d'Ottawa, accusé de meurtre.

Le plus haut tribunal du pays avait alors précisé que le rejet d'une telle preuve n'était valable que pour la cause Phillion, réservant son jugement, en d'autres circonstances, sur l'admissibilité d'une pareille preuve.

«Le jugement de la Cour suprême laisse une porte ouverte, mais le tribunal ne précise pas les circonstances dans lesquelles le test du détecteur de mensonge peut être admissible en preuve, a déclaré le juge Corriveau avant de rendre sa décision.

Le magistrat a toutefois reconnu qu'il existait une profonde différence entre les deux causes. Dans celle de Phillion, le témoignage de l'accusé avait été remplacé par les résultats de la "machine", alors que dans le présent procès les résultats obtenus par le test devaient démontrer la véracité du témoignage du capitaine Giroux.

Oui-dire
La décision du juge Corriveau repose sur les motifs suivants:

1—Il s'agit d'une preuve de oui-dire, car c'est une tierce personne qui interprète les réactions de l'accusé enregistrées par la machine.

2—On ne peut substituer une machine à un juge pour apprécier la véracité des témoignages de l'accusé.

3—Les réactions de l'accusé ont été enregistrées en novembre 1974 et ne reposent donc pas sur le témoignage rendu par l'accusé la veille.

4—Les résultats de la machine ne peuvent être considérés exacts à 100 pour cent.

5—L'utilisation enfin du détecteur de mensonge n'est pas légale au point de vue du code criminel.

Le procès du capitaine Giroux en est maintenant à sa neuvième journée et les plaidoiries doivent débiter ce matin.



GAGNEZ UN VOYAGE EN FRANCE...

grâce à **cfsl** **la presse** et **AIR FRANCE** **POURQUOI PAS VOUS?**

Vous aurez peut-être la chance de passer des vacances en France...

GAGNEZ UN VOYAGE à Paris ou un voyage sur la Côte d'Azur.

La France, c'est un art de vivre... PARIS, ses monuments, ses théâtres, ses cabarets, ses bistrots, ses boutiques... Et la célèbre CÔTE D'AZUR, son doux climat, ses nombreuses plages, ses casinos, son arrière pays insolite et sa mer toujours bleue...

Un trop beau rêve? Non, simplement en participant au grand concours organisé par CFGL, LA PRESSE et AIR FRANCE.

Six couples chanceux s'envoleront sur les ailes d'Air France entre le 15 septembre 1977 et le 30 avril 1978.

Trois couples seront hébergés gratuitement pendant une semaine dans un hôtel parisien, offre de Paris Hôtel Association.

Les Châteaux Hôtels Relais de Campagne inviteront trois autres couples une semaine dans un de leurs somptueux établissements de la CÔTE D'AZUR.

Le tirage se fera le samedi 21 mai sur les ondes de CFGL.

CE VOYAGE COMPREND:

Transport aller-retour Montréal/Paris ou Montréal/Nice par Air France.
Des hôtels de très bonne classe pour 7 couchers.
Transferts entre l'hôtel et l'aéroport et manutentions des bagages

RÈGLEMENTS:

- 1) Remplir le coupon de participation ou un fac-similé et le faire parvenir à l'adresse indiquée ci-dessous.
- 2) Les gagnants devront répondre à une question d'habileté.
- 3) Le voyage devra se faire entre le 15 septembre 1977 et le 30 avril 1978.
- 4) Le tirage se fera le samedi 21 mai 1977 sur les ondes de CFGL.
- 5) Les voyages gagnés sur Paris ne pourront pas être échangés contre un voyage sur Nice et inversement.
- 6) Le voyage n'est pas remboursable.
- 7- Les employés de CFGL, La Presse et Air France ne sont pas éligibles à ce concours.

CONCOURS «VOYAGE EN FRANCE»
AIR FRANCE
1, Place Ville-Marie, Suite 3321
Montréal, Québec.
H3B 3N4

NOM
ADRESSE APP.
VILLE CODE
TÉLÉPHONE
Pourquoi pas vous?

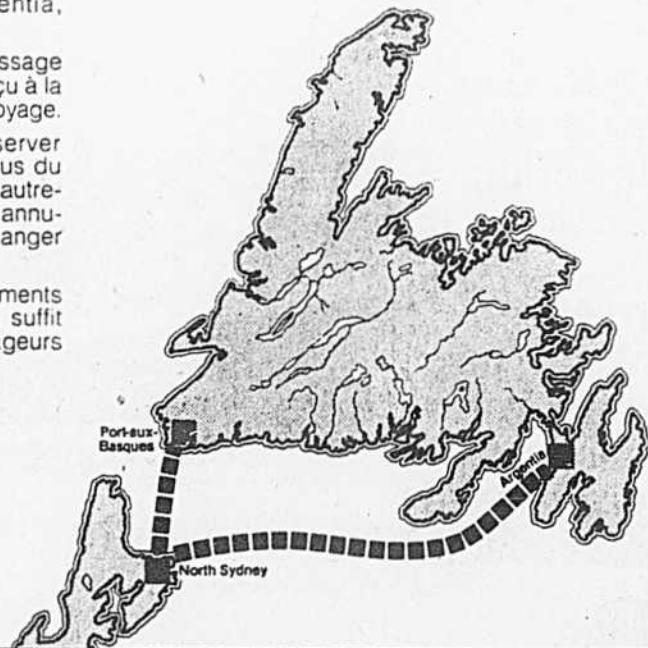
Cette année, il faut réserver d'avance pour aller à Terre-Neuve par mer.*

Préparez-vous un voyage à Terre-Neuve cette année? Dans ce cas, notez qu'il faut maintenant réserver d'avance toutes les places sur tous les traversiers de CN Marine qui font la liaison entre North Sydney, N.-E. et Port-aux-Basques ou Argentinia, Terre-Neuve.*

Ces réservations vous assurent que votre passage est confirmé. Vous ne risquez donc pas d'être déçu à la dernière minute ou en retard sur votre horaire de voyage.

Nous vous demandons seulement de réserver d'avance. Vous devrez vous présenter au terminus du traversier au moins deux heures avant le départ; autrement, vos réservations seront automatiquement annulées. Et puis, avertissez-nous si vous désirez changer ou annuler vos réservations.

Pour réserver ou pour obtenir des renseignements sur le service de traversiers de CN Marine, il suffit de communiquer avec le bureau des Ventes voyageurs VIA CN.



*Ne s'applique pas aux véhicules commerciaux de plus de 7/2 de tonne.

Terre-Neuve



Chemises sport Levi's pour hommes

100 chemises par magasin

En spécial dès 10h vendredi et toute la journée samedi tant que les stocks dureront



Ces chemises sport très seyantes, en 100% coton, sont signées Levi's. Faites votre choix parmi des motifs plaids très gais pour le printemps. Manches longues, 2 poches de poitrine, épaulettes et patte de boutonnage. TP. P. M. G.



EN VENTE DANS TOUS LES MAGASINS WOOLCO DE LA RÉGION MÉTROPOLITAINE



Woolco

**PRIX EN VIGUEUR
JUSQU'AU SAMEDI 30 AVRIL,
TANT QUE LES STOCKS
DURERONT**

JOURS D'ACHATS ECONOMIQUES

Offres super-avantageuses, en vigueur 2 jours seulement!

CENTRE DU JARDINAGE

ROSIERS DE PREMIÈRE QUALITÉ

Faites votre choix parmi de nombreuses variétés! Faites-en provision dès maintenant!

PRIX SPÉCIAL

269

TUYAU D'ARROSAGE 50'

Fabrique en nylon renforcé 3 plis. Diamètre intérieur: 1/2". Vert. Indispensable à tout amateur de jardinage!

PRIX SPÉCIAL

499

SEMENCE À GAZON DE QUALITÉ

Semence à germination rapide. Vendue en sac de 5 livres. Ne manquez pas cette occasion fantastique!

PRIX SPÉCIAL

\$5

TONDEUSE À ESSENCE À LAME 19"

Tondeuse munie d'un moteur Briggs & Stratton 3 1/2 HP. Démarrage à rappel. Roues 7". Pièces garanties 1 an.

PRIX SPÉCIAL

9988

ENGRAIS 7-7-7 WOOLCO

Sac étanche contenant suffisamment d'engrais pour couvrir 3,500 pieds carrés. Sac de 35 lb.

PRIX SPÉCIAL

299

REMISE DE JARDIN EN ACIER STELCOLOR

Ideale pour ranger la tondeuse, les vélos, les outils de jardinage, etc. 91" x 80" x 71" de haut. Résiste aux intempéries. Vert et blanc.

PRIX SPÉCIAL

14977

OFFRES SPÉCIALES

TEE-SHIRTS TOUT-ALLER POUR DAMES

Tee-shirts à manches courtes en 100% coton. Motifs imprimés en blanc, marine, jaune et bleu. Tailles P, M, G.

PRIX SPÉCIAL

2 pour \$4

BAS-CULOTTE TOUJOURS PRATIQUES

Bas-culotte "illusion" offert en tons de beige, épice et ombre. Modèle bikini. Taille universelle.

PRIX SPÉCIAL

3 pour \$2

DÉBARBOUILLETES... À BON PRIX!

Paquet de 4 débarbouillettes confectionnées en 100% coton. Profitez de cette offre avantageuse pour en faire provision!

PRIX SPÉCIAL

147

SACS À ORDURES ÉCONOMIQUES

Paquet de grands sacs à ordures très résistants. Une offre juste à point pour le grand ménage du printemps!

PRIX SPÉCIAL

2 paquets 129

BRIQUETTES DE CHARBON DE BOIS

Préparez-vous dès maintenant à faire la cuisson à l'extérieur! Profitez de ce prix début été. Offert en sac de 10 lb.

PRIX SPÉCIAL

147

DÉTERSIF FAB AU CITRON

Boîte de 5 lb de détergent FAB au citron borax. Pour du linge propre, frais et qui sent bon!

PRIX SPÉCIAL

199

MAILLOTS DE BAIN 2 PIÈCES POUR DAMES

Ravissants bikinis en 100% nylon offerts dans un vaste choix de motifs imprimés. Tailles 10 à 16.

PRIX SPÉCIAL

2 bikinis \$7

PANTALONS À PRIX DE RABAI POUR ENFANTS

Profitez de cette occasion pour en acheter plus d'un! Modèles en teintes et en motifs imprimés variés. 4 à 6x.

PRIX SPÉCIAL

2 pour \$4

QUINCAILLERIE

SCIE ARTICULÉE McCulloch MINI MAC 25

Chaine légère de 12" à frein de sûreté; moteur 2 temps. Très légère, cette scie est facile à manier.

PRIX SPÉCIAL

\$99

VIVE LA VIE AU GRAND AIR AVEC UN HIBACHI!

Hibachi en fonte, sur pieds. Grilles chromées; surface de cuisson 16" sur 12". Hauteur 23" environ.

PRIX SPÉCIAL

1487

PEINTURE ET PAPIER PEINT

PEINTURE VENUS DE QUALITÉ

Peinture semi-lustree au latex mat. Au choix: blanc ou teintes pastel. Une offre intéressante pour le printemps!

PRIX SPÉCIAL

le gallon 949

POLYSTIPPLE DONNANT L'ASPECT STUC

S'étend au rouleau pour donner l'aspect du stuc. Idéal pour murs et plafonds. Couvre de 25 à 150 pieds carrés.

PRIX SPÉCIAL

le gallon 799

JOUETS

PORTIQUE À BALANÇOIRES POUR ENFANTS

Fabrique de fort tube d'acier, il peut supporter sans danger les enfants. Bleu et rouge.

PRIX SPÉCIAL

7795

RAQUETTE DE TENNIS

Cadre en bois, cordage solide. Idéale pour les débutants. Offerte à prix vraiment avantageux!

PRIX SPÉCIAL

199

TRICYCLE TRANSFORMABLE

De fabrication solide. Se transforme rapidement en modèle surbaisse en enlevant un boulon. 2 à 7 ans.

PRIX SPÉCIAL

1688

ARTICLES DE SPORT

ENSEMBLE DE GOLF

Fantastique ensemble de 3 bois et 8 fers, pour homme ou femme. Idéal pour commencer la saison de golf!

PRIX SPÉCIAL

9888

TENTE 3 PLACES

Tente en nylon, porte à moustiquaire et à glissière. Haubans, mâts et sac de nylon compris.

PRIX SPÉCIAL

\$37

POÊLE À FRÏRE ÉLECTRIQUE

Avec couvercle. Elle peut servir de poêle, de tigeuse ou de grill. En fonte d'aluminium. Ton or.

PRIX SPÉCIAL

\$18

LANTERNE AU KÉROSÈNE

Économique, idéale pour le camping. Corps en métal rouge et globe transparent en verre. Poignée.

PRIX SPÉCIAL

498

VÉLO CCM TARGA 10 VITESSES

Dérailleur Shimano Positron, freins à tirage central, leviers de sécurité. Cadre 21", pneus 27". Bleu, blanc.

PRIX SPÉCIAL

10997

VÉLO À GUIDON SURÉLEVÉ

Pour garçon et fille. Garde-boue, réflecteur. Cadre métallique, selle assortie à rayures foncées.

PRIX SPÉCIAL

\$44

CENTRE DE L'AUTO

SUPPORT EN ACIER POUR LA VOITURE

*Supporte jusqu'à 3,000 lb. Blocage de sécurité. Profitez de ce bas prix dès maintenant.

PRIX SPÉCIAL

377

HUILE À MOTEUR VALVOLINE

Au choix 20 ou 30 HD. Limite de 6 pintes par client. Pour un rendement plus sûr sur la route.

PRIX SPÉCIAL

la pinte 79¢

MEUBLES

MOBILIER POUR LE PATIO

Mobilier en chêne massif solide, de fabrication canadienne, comprenant une table et 4 chaises.

PRIX SPÉCIAL

9995

LA PLUS BELLE DES BALANCELLES!

Monture tubulaire en métal. Recouvrement vinyle, bourre mousse. Matif floral. Auvent frange. Ton line.

PRIX SPÉCIAL

21488

PRATIQUE POUSETTE PLIANTE

Siège en nylon lavable, très résistant. Poussette des plus pratiques, qui va partout! Une occasion unique!

PRIX SPÉCIAL

2195

DIVERS

SERVIETTES DE PAPIER WHITE SWAN

Ces serviettes, douces et absorbantes, sont vendues en paquet de 180. Couleurs variées.

PRIX SPÉCIAL

99¢

MAGNIFIQUES SERVIETTES DE BAIN

Superbes serviettes de bain de 18" sur 42" qui ajoutent une note de luxe à votre salle de bain; couleurs variées.

PRIX SPÉCIAL

2 pour \$6

TRÈS PRATIQUE BRIQUET JETABLE GENIE

Indispensable pour le fumeur moderne, plus besoin d'allumettes! Offert à un prix exceptionnel!

PRIX SPÉCIAL

67¢

CHAUSSURES

SANDALES D'ÉTÉ POUR DAMES

Légères et confortables pour l'été! Courroie en vinyle, talon compensé. Brun ou blanc. Pointures 5 à 9.

PRIX SPÉCIAL

la paire \$8

SANDALES EN DENIM POUR DAMES

Idéal pour porter avec un short ou un pantalon. Courroie en denim. Marine, bleu pâle ou beige. Pointures 5 à 9.

PRIX SPÉCIAL

la paire \$7

SANDALES POPSICLE

Sandales en vinyle offertes dans un vaste choix de couleurs. Pointures pour fillettes: 11 à 13; pour dames: 6 à 9.

PRIX SPÉCIAL

la paire 288

CONFORTABLES CHAUSSURES SPORT

Offertes en brun foncé. Pointures pour dames: 6 à 9; pour garçons: 1 à 6; pour hommes: 7 à 11. Une offre unique!

PRIX SPÉCIAL

la paire \$9

CHAUSSURES D'ENTRAÎNEMENT EN VINYLE

Empègne en vinyle. Fond blanc avec rayures bleues. Pointures pour enfants: 11 à 13; pour garçons: 1 à 6; pour hommes: 7 à 11.

PRIX SPÉCIAL

la paire \$7

PRODUITS SANTÉ-BEAUTÉ

LAQUE FRENCH FORMULA

Cette laque convient à n'importe quel type de cheveux. Vendue en format de 10 oz à un prix exceptionnel!

PRIX SPÉCIAL

89¢

RICHE SHAMPOOING AUX HERBES DE CLAIROL

Ce shampooing enrichi de protéines rendra les cheveux secs, gras ou normaux souples et brillants. 700 ml.

PRIX SPÉCIAL

237

SERVIETTES HYGIÉNIQUES WOOLCO

Au choix, normales ou super absorbantes, ces serviettes vous offrent une protection maximum. Boîte de 40.

PRIX SPÉCIAL

209

SUPERBE SÉCHOIR À CHEVEUX CONAIR

Séchoir à 4 réglages de température, puissance de 1000 W, modèle en plastique inéssable. Une offre à ne pas manquer!

PRIX SPÉCIAL

1797

NÉCESSAIRE BUFF'N SHINE POUR POLIR LES ONGLES

Ce nécessaire comprend 2 limes à ongles, 1 polissoir et de la poudre à polir. Une idée brillante!

PRIX SPÉCIAL

399

HOMMES ET GARÇONS

CHEMISES ET TRICOTS POUR GARÇONS

Assortiment de chemises sport imprimées et de tricot à manches longues. Teintes variées. Tailles: 8 à 14.

PRIX SPÉCIAL

\$3

PANTALONS MODE POUR HOMMES

Vaste choix de modèles offerts à bas prix exceptionnel. Confectionnés au Canada. 30 à 38. Une offre fantastique!

PRIX SPÉCIAL

\$7

CHEMISES À MANCHES LONGUES POUR HOMMES

Chemises sport offertes dans une grande variété de motifs et de teintes mode. Modèle ordinaire ou ajusté. P. M. G.

PRIX SPÉCIAL

\$7

ENSEMBLES SPORT POUR HOMMES

Vaste choix de modèles, confectionnés en tissus de teintes variées. Tailles: 36 à 42. Une occasion de renouveler votre garde-robe!

PRIX SPÉCIAL

2996

MANTEAUX DE CUIR À PRIX RÉDUIT POUR HOMMES

Profitez de cette offre spéciale pour vous procurer un élégant manteau de cuir Vaste choix de modèles et de teintes. 36 à 42.

PRIX SPÉCIAL

\$69

DAMES ET ENFANTS

SHORTS EN VELOURS-ÉPONGE POUR DAMES

Modèles à taille élastique offerts en blanc, marine, vert et jaune. Tailles: 7 à 15. Une offre de choix!

PRIX SPÉCIAL

2 pour \$9

ÉLÉGANTS PANTALONS POUR DAMES

Modèles à taille élastique, confectionnés en 100% polyester facile d'entretien. Teintes variées. 10 à 20.

PRIX SPÉCIAL

\$5

RAVISSANTS ENSEMBLES SHORT ET TEE-SHIRT

Deux pièces confectionnées en 100% nylon. Bleu, vert, saumon. Tailles pour dames: P, M, G. Achetez-en plus d'un pour l'été!

PRIX SPÉCIAL

2 pour \$6

ROBES D'INTÉRIEUR EN ACÉTATE POUR DAMES

Modèles dotés d'élastique à l'encolure et aux manches. Beau choix de motifs imprimés. Tailles: P, M, G.

PRIX SPÉCIAL

579

PULLS EN 100% COTON POUR FILLETES

Jolis modèles imprimés de motifs bleus, rouges, blancs, jaunes ou mauves. Tailles: 8 à 14.

PRIX SPÉCIAL

2 pour \$4

SOUTIEN-GORGE "DREAM LIFT" DE WONDER BRA

Modèle balconnet qui s'agrafe devant. Bonnets A & C, tailles 32 à 36. Beige ou blanc.

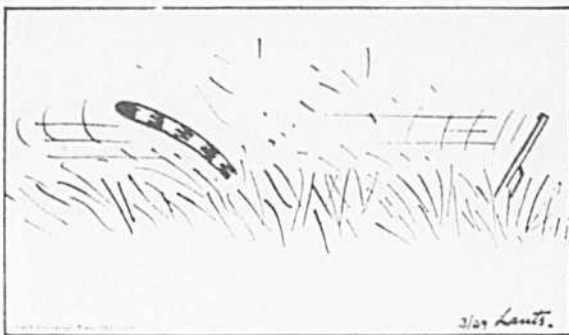
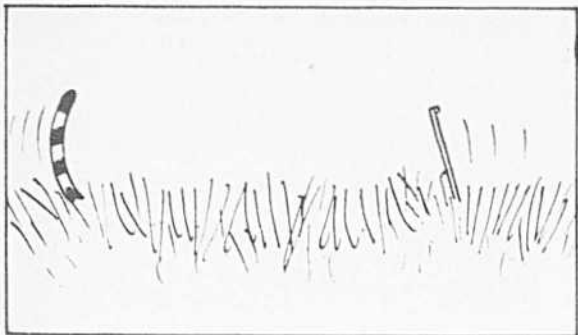
PRIX SPÉCIAL

\$8

**EN VENTE DANS TOUS LES MAGASINS
WOOLCO DE LA RÉGION MÉTROPOLITAINE**



BASILE



MON ONCLE



MUTT ET JEFF



LES NAUFRAGÉS



PEANUTS



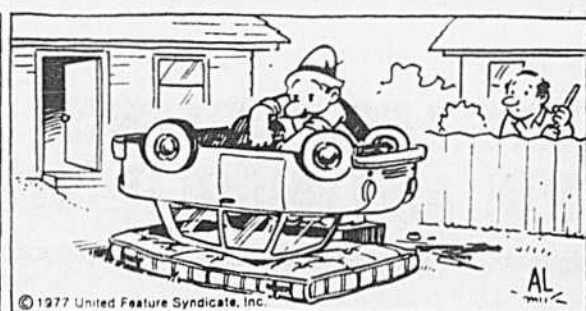
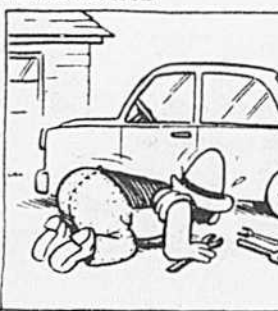
PHILOMÈNE



BOZO



FERDINAND



vosre horoscope

(AGENCE SCRIBE)

LES ENFANTS NÉS CE JOUR montreront dès l'enfance qu'ils auront un esprit conservateur. Ils aimeront avoir des habitudes et s'y tenir. Ils auront de la mémoire, des goûts permanents, peu de caprices. Ils seront prudents et feront toujours de bons amis.

DU 21 MARS AU 20 AVRIL

La Lune modifiera votre structure de travail. Vous devrez vous adapter aux circonstances. Une décision sera prise. Elle vous sera bénéfique et le moment sera idéal pour rattraper quelques retards.

DU 21 AVRIL AU 20 MAI

Vos relations avec vos associés ne seront pas toujours au beau fixe. Attention à ne pas imposer votre volonté. Évitez la dispersion et la précipitation. Ayez des idées réalisables, donc pratiques.

DU 21 MAI AU 21 JUIN

Vous conclurez des accords très intéressants. Vous pourrez même signer un contrat dans des termes profitables aux deux parties. Ne laissez pas un être sincère rêver si votre cœur est occupé par quelqu'un d'autre.

DU 22 JUIN AU 22 JUILLET

Excellent perspectives. Vous effectuerez un petit déplacement pour votre travail, ou, simplement, pour votre plaisir! Vous serez enthousiaste et vous démontrerez une certaine audace. Méfiez-vous du côté secret de votre moi.

DU 23 JUILLET AU 23 AOUT

Vos rapports avec votre conjoint sont houleux. Vous feriez mieux d'éclaircir une fois pour toutes le problème qui vous oppose. Les petits différends et les mauvaises impressions seront vite oubliés.

DU 24 AOUT AU 22 SEPTEMBRE

Si l'on vous fait des propositions financières, ne donnez pas immédiatement votre accord. Réfléchissez bien avant d'agir. Une erreur pourrait vous coûter cher. N'agissez pas à la légère.

DU 23 SEPTEMBRE AU 23 OCTOBRE

Vous serez tenté de prendre trop d'engagements à la fois. Or vous savez pertinemment que vous ne pourrez pas tous les tenir. N'agissez pas à la légère. Vous pourriez le regretter amèrement. Pensez plutôt à n'en prendre qu'un.

DU 24 OCTOBRE AU 22 NOVEMBRE

Ne commencez rien avant d'avoir mis la dernière touche à vos projets en cours d'élaboration. Une fois que vous aurez l'esprit libre, alors foncez! Ne vous en faites pas pour un rien ou pour une personne qui vous voudrait du mal.

DU 23 NOVEMBRE AU 21 DÉCEMBRE

Votre sensibilité et votre émotivité seront moins vives et vous serez plus lucide. Votre imagination devrait vous être plus utile que jamais. Interdisez-vous seulement d'être persimiste. Nouvelle sensationnelle.

DU 22 DÉCEMBRE AU 20 JANVIER

Vous pourrez approfondir vos connaissances et élargir votre champ d'action. Il ne faudrait pas prendre des décisions sous le coup de l'excitation ou de la colère. Vous inspirez confiance mais vous devrez patienter.

DU 21 JANVIER AU 19 FÉVRIER

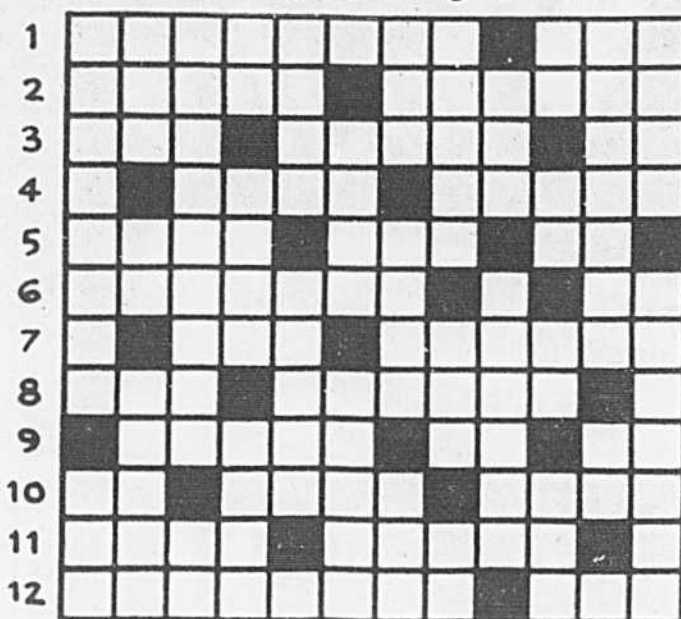
La Lune mettra en valeur vos qualités de chef. N'essayez pourtant pas d'imposer votre volonté à tout prix. Des contrariétés, des contretemps, des discussions stériles et inutiles vous mettront, les nerfs en boule et rendront votre humeur chancelante.

DU 20 FÉVRIER AU 20 MARS

Votre réputation est en jeu. Si vous jouez la bonne carte, vous jouerez d'un prestige accru. Sinon, vous risquez d'essuyer un échec. Vous serez distrait et certains souvenirs se transformeront en regrets.

MOTS CROISÉS

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12



HORIZONTALEMENT

- 1—Il fait des chaussures de bois — Ville du Nigeria.
- 2—Qui s'y frotte s'y pique — Meubles de salles à manger.
- 3—Mamelle de brebis — Évalue le volume d'une quantité de bois — Ricane.
- 4—Exploré à l'aide du toucher — Construit.
- 5—Il pousse des rugissements — Emblème du Québec — Article.
- 6—Sanguinaire — Coups de baguettes.
- 7—Roue à gorge — Patrie d'Anne de Bretagne.
- 8—Cloison mobile — Qui manque de capacité.
- 9—Établissement industriel — Ferrure — Aussi.
- 10—Étain — Arrose Leningrad — Palpe.
- 11—Sa capitale est Dublin — Son duvet est recherché.
- 12—Épuisé par les impôts — Grison —

VERTICALEMENT

- 1—Tombeau — Pièce de char-rue.
- 2—Pomme — Infinitif — Châ-tier.
- 3—Servent à faire des incisions dans les chairs — Note.
- 4—Une personne — Charge de baudet — Prénom féminin.

- 5—Carapace des oursins — Sur le dos de la brebis.
- 6—Héros légendaire de l'indépendance helvétique — Fils de la soeur.
- 7—Dure trois mois — Ville d'Allemagne orientale — Vent.
- 8—Clairsemés — Patrie des Aptoïs — Se met au bout du doigt.
- 9—Berceau — Buté.
- 10—Aluminium — Indique la troisième personne — Est utile au dessinateur — Per-roquet.
- 11—Fauteuil large et profond — Saint.
- 12—L'Iraq s'y trouve — Pour-suivi.

Solution au prochain numéro

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	EMBARDEE	MAL									
2	REUNIE	NIECE									
3	USSE	MOTO	TE								
4	P	ESPERANCE									
5	TASSE	ES	AUX								
6	IL	ERS	SERRE								
7	OTE	DEPECE	R								
8	NITRATE	UT	E								
9	TEINTURE	SS									
10	SU	ETE	ELIE								
11	EDEN	RAILLER									
12	MESSE	ANESSE									

Solution du dernier problème

MOT-MYSTÈRE

BLASON — Un mot de 6 lettres

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15

1	L	I	T	R	O	T	U	B	I	R	T	T	A	N	L
2	E	R	C	N	A	N	E	R	U	D	R	O	B	I	N
3	E	S	E	I	E	A	L	C	T	E	L	U	E	H	O
4	C	E	L	I	E	V	B	O	R	I	R	A	P	I	
5	R	L	P	A	L	E	A	U	P	E	A	U	A	U	R
6	E	I	R	C	A	L	S	P	L	A	T	R	V	A	E
7	I	A	L	G	P	I	O	E	E	E	R	A	T	D	L
8	T	T	N	A	R	U	O	C	I	N	I	T	N	E	A
9	L	E	T	B	P	U	U	E	R	R	N	O	I	L	R
10	I	T	G	P	O	S	E	P	P	O	I	N	T	I	I
11	E	O	F	A	S	M	E	I	F	C	I	O	S	P	O
12	L	I	B	O	V	L	E	U	E	C	L	S	M	O	T
13	O	L	N	F	I	U	L	Q	L	A	A	E	E	R	U
14	S	E	E	P	E	U	A	E	C	N	O	N	A	P	A
15	S	N	E	I	T	U	O	S	T	R	O	P	P	U	S

ACCORNE	COLLIER	GRUE	PANONCEAU	SOLEIL
AILES	COUPE	HAUTE	PARTI	SOUTIENS
ALERION	COURANT	ISSANT	PATTE	SUPPORTS
ANCRE	CRI	LEVANT	PILE	TAILLE
ARMOIRIES	CROISE	LIE	POINT	TIERCEE
ATTRIBUT	DAUPHIN	LION	POSE	TORTIL
BORDURE	ECUSSON	NEF	PROFIL	TOUR
BRISURE	EPEE	ONDE	RETRAIT	VAIR
BURELE	EQUIPE	PAL	SABLE	
CLE	ETOILE	PALE	SAUTOIR	
CLEF	FOI	PALEE	SAUVAGE	

Solution du dernier problème: FAUX

Explication du jeu

Éliminez un ou les mots de la liste que vous repérez dans la grille. Ces mots peuvent se lire horizontalement, verticalement, diagonalement, de droite à gauche, de gauche à droite, de bas en haut et de haut en bas. Les lettres qui vous restent composent le mot-mystère.

LE JUDO/ Clé en hyperextension « Juji-Gatame »



RECHERCHES

■ IMMEUBLES 500 ■ AVIS DIVERS 400 ■ EDUCATION 700
■ FINANCE 200 ■ MARCHANDISES 500 ■ SERVICES 800
■ LOCATION 300 ■ EMPLOIS 600 ■ AUTOMOBILES 900 ■ CORRECTIONS & ANNULATIONS 285-7205

101 Propriétés à vendre 101 Propriétés à vendre 101 Propriétés à vendre 101 Propriétés à vendre 101 Propriétés à vendre 101 Propriétés à vendre 101 Propriétés à vendre 101 Propriétés à vendre 101 Propriétés à vendre

TRIST ROYAL

VILLE

VERDUN: Rue Crawford Bridge, magnifique triplex semi-détaché, très bien situé, près du fleuve 3 x 4 pièces, bon revenu, prix très raisonnable. Gilles Ethier 363-5100, 363-2604.

MONTREAL-OUEST: climatiseur. Bungalow en excellent état, ne requiert pas d'entretien. Salle de séjour avec cheminée, 4 chambres à coucher, 3 salles de bain. M.L.S. \$72,500. Elizabeth Paul, 932-1112, 461-9915.

SNOWDON: vaste jardin, 5 1/2-6 1/2, salle de jeu complète, garage deux places. Libre. \$59,500. Gloria Gauthier 487-3400, 488-4922, Marie Desforges 484-2465, 487-3400.

COTE-DES-NEIGES: Bungalow impeccable, 5 pièces, sous-sol fini, foyer, garage, \$53,500. Mme D. Hefez 737-9587, 489-5321.

MONTREAL-NORD: Bungalow détaché, 5 1/2 pièces, sous-sol fini, grand terrain, secteur tranquille, \$48,000. M.L.S. Joseph Jaber 354-0360, 362-5776.

VILLE ST-MICHEL: Triplex split, 6 1/2-4 1/2-3 1/2, très propre, sous-sol fini, garage, libre pour juillet. Michel Rahal: 353-9960.

RIVIERE-DES-PRAIRES: Bungalow semi-détaché, 1976, 6 pièces, 4 chambres, sous-sol semi-fini, garage, beau terrain. M.L.S. J.P. Grenier 354-0360, 353-3414.

NOUVEAU-ROSEMONT: Triplex semi-détaché, rez-de-chaussée, libre en juillet, tout 4 ans, garage, grand terrain. M.L.S. Réjean Bilodeau 354-0360, 353-0952.

ANJOU: Split level, occupation 1er juillet. 5 pièces, sous-sol fini, foyer, air climatisé central, garage, piscine. Jeannine Bergeron 353-0360, 353-6765.

POINTE-AUX-TREMBALES: Bungalow lumineux, 3 chambres, 4ème au sous-sol, salle familiale avec foyer superbe, beaucoup d'extra, libre immédiatement. Jocelyne Dostaler 354-0360, 642-9016.

LAVAL - RIVE NORD

ST-FRANCOIS-LAVAL: Cottage 9 1/2 pièces, ancienne maison canadienne rénovée, pierres et stuc de très propre, beau terrain avec arbres adultes. Bord de l'eau. M.L.S. J.M. Simard 354-0360, 665-2142.

DUVERNAY: Split level 1973, style espagnol, construit par Gilles Voyer, 8 pièces, 4 chambres, salle de séjour avec foyer et bar, 2 salles de bain, chauffage froid, garage double, chauffage électrique, terrain 6,900 p.c. très luxueux, \$79,500. M.L.S. Maurice Larocque, 667-5261, 667-2161.

DUVERNAY: Bungalow pierre et brique, entrée split, construction 1970, 5 pièces, 2 chambres à coucher, salle séjour avec foyer, portes patio, 2 chambres bain, terrain paysagé. M.L.S. Françoise Dionne, 667-5261, 669-3293.

DUVERNAY: Bungalow pierre et brique, 7 pièces, 4 chambres, salle à diner, sous-sol fini avec foyer, climatisé central, garage, clôture, paysage, \$65,000. Jacques Proulx, 667-5261, 661-3556.

AUTEUIL: Bungalow alpin et pierre, 3 chambres, garage, paysage et clôture, \$27,500. Libre immédiatement. \$196 P.M. Capital et Intérêt. M.L.S. Murielle Brutsch, 472-2752, 688-8855.

BOIS-DES-FILLES: Bungalow style ranch, 7 pièces, salon avec foyer en pierre, salle à diner, porte patio, terrain de 10,000 p.c. M.L.S. Monique Rochon, 667-5261, 661-5164.

STE-DOROTHÉE: Prix réduit, bungalow pierre et brique, 6 pièces, 3 chambres, salle de jeux, garage, \$32,500. M.L.S. H. Love, 688-8855, 689-5389.

STE-DOROTHÉE: Superbe cottage en brique, 7 pièces, salle à diner, salle familiale avec foyer, sous-sol fini, terrain, bar, 3 chambres, tapis mur à mur. Professionnellement décoré. M.L.S. Hélène Love, 688-8855, 689-5389.

VIMONT: Grand bungalow en pierre et brique, 4 chambres, salle familiale, plus bachelier de 4 pièces, 2 chambres, 5ème étage séparée. Tapis mur à mur partout. \$49,000. M.L.S. Hélène Love, 688-8855, 689-5389.

VIMONT: Bungalow, entrée split, 5 pièces, 3 chambres à coucher, sous-sol fini avec 4e chambre, salle séjour avec wet bar, foyer naturel, garage beau sol, terrain closé, \$43,000. Françoise Dionne, 667-5261, 669-3293.

STE-THERÈSE: Bungalow détaché, construction récente, 6 pièces finies, très bonne condition, 4 chambres à coucher, sous-sol fini avec sol, très propre, \$38,000. Accepterait \$40,000 comptant. Adrien Rouleau, 667-5261, 430-5225.

LACHENAIE: Près des routes 604 et 25, bungalow 5 pièces nouvellement construit par le propriétaire, chauffage électrique, terrain 60 x 100, \$38,000. Comptant à discuter. 667-5261, 669-5252.

RIVE SUD

LONGUEUIL: Secteur de choix, magnifique duplex, 2 x 5 1/2 pièces, avec grand bachelier, garage, près commodités, terrain closé, paysager. M.L.S. Pauline Coupal, 672-6020.

379,500, COTTAGE: chauffage électrique, garage, foyer, sous-sol, particulier, 462-1033.

A LAVAL: près de route 25, bungalow lumineux, 5 1/2, sous-sol fini, plus logis 3 pièces, loue \$125, avec entrée privée, terrain 60 x 125, paysagé, \$43,000, comptant \$5000, 666-4547.

A PARTIR DE \$17,150, bungalow: 15,000 p.c. car, 2200, 2200, comptant, \$255,000, plus environ, tout inclus, 665-0214.

A ST-DENIS: sur Richelieu, cause: Commerce, pour renseignements: 472-2752, 688-8855.

AUTUNTS: cottage 2 étages, 9 pièces, garage, Gouin près St-Hubert, \$42,000. Pas d'agents. 661-1033.

AUTUNTS: Excellent triplex pierre et brique, quartier recherche résidentiel, 1x3 pièces, finies à l'acheteur, 2x3 pièces, fenêtres et portes aluminium, garage sous sol fini, ciment 7. Beau terrain. Tel. L.A. Rousseau, 384-1544 ou 281-1571.

AUTUNTS: 1030 LeGardeur, duplex neuf et luxueux, 2 1/2, bachelier, garage, salle de jeux, foyer, Intercom, 381-8239.

AUTUNTS: Bungalow triplex détaché, fenêtres aluminium, sous-sol fini, très grand terrain, M.L.S. J.L. Savard, 354-2950, 721-9989.

AUTUNTS: 1030 LeGardeur, duplex neuf et luxueux, 2 1/2, bachelier, garage, salle de jeux, foyer, Intercom, 381-8239.

AUTUNTS: 1030 LeGardeur, duplex neuf et luxueux, 2 1/2, bachelier, garage, salle de jeux, foyer, Intercom, 381-8239.

AUTUNTS: 1030 LeGardeur, duplex neuf et luxueux, 2 1/2, bachelier, garage, salle de jeux, foyer, Intercom, 381-8239.

TRIST ROYAL

VILLE

VERDUN: Rue Crawford Bridge, magnifique triplex semi-détaché, très bien situé, près du fleuve 3 x 4 pièces, bon revenu, prix très raisonnable. Gilles Ethier 363-5100, 363-2604.

MONTREAL-OUEST: climatiseur. Bungalow en excellent état, ne requiert pas d'entretien. Salle de séjour avec cheminée, 4 chambres à coucher, 3 salles de bain. M.L.S. \$72,500. Elizabeth Paul, 932-1112, 461-9915.

SNOWDON: vaste jardin, 5 1/2-6 1/2, salle de jeu complète, garage deux places. Libre. \$59,500. Gloria Gauthier 487-3400, 488-4922, Marie Desforges 484-2465, 487-3400.

COTE-DES-NEIGES: Bungalow impeccable, 5 pièces, sous-sol fini, foyer, garage, \$53,500. Mme D. Hefez 737-9587, 489-5321.

MONTREAL-NORD: Bungalow détaché, 5 1/2 pièces, sous-sol fini, grand terrain, secteur tranquille, \$48,000. M.L.S. Joseph Jaber 354-0360, 362-5776.

VILLE ST-MICHEL: Triplex split, 6 1/2-4 1/2-3 1/2, très propre, sous-sol fini, garage, libre pour juillet. Michel Rahal: 353-9960.

RIVIERE-DES-PRAIRES: Bungalow semi-détaché, 1976, 6 pièces, 4 chambres, sous-sol semi-fini, garage, beau terrain. M.L.S. J.P. Grenier 354-0360, 353-3414.

NOUVEAU-ROSEMONT: Triplex semi-détaché, rez-de-chaussée, libre en juillet, tout 4 ans, garage, grand terrain. M.L.S. Réjean Bilodeau 354-0360, 353-0952.

ANJOU: Split level, occupation 1er juillet. 5 pièces, sous-sol fini, foyer, air climatisé central, garage, piscine. Jeannine Bergeron 353-0360, 353-6765.

POINTE-AUX-TREMBALES: Bungalow lumineux, 3 chambres, 4ème au sous-sol, salle familiale avec foyer superbe, beaucoup d'extra, libre immédiatement. Jocelyne Dostaler 354-0360, 642-9016.

LAVAL - RIVE NORD

ST-FRANCOIS-LAVAL: Cottage 9 1/2 pièces, ancienne maison canadienne rénovée, pierres et stuc de très propre, beau terrain avec arbres adultes. Bord de l'eau. M.L.S. J.M. Simard 354-0360, 665-2142.

DUVERNAY: Split level 1973, style espagnol, construit par Gilles Voyer, 8 pièces, 4 chambres, salle de séjour avec foyer et bar, 2 salles de bain, chauffage froid, garage double, chauffage électrique, terrain 6,900 p.c. très luxueux, \$79,500. M.L.S. Maurice Larocque, 667-5261, 667-2161.

DUVERNAY: Bungalow pierre et brique, entrée split, construction 1970, 5 pièces, 2 chambres à coucher, salle séjour avec foyer, portes patio, 2 chambres bain, terrain paysagé. M.L.S. Françoise Dionne, 667-5261, 669-3293.

DUVERNAY: Bungalow pierre et brique, 7 pièces, 4 chambres, salle à diner, sous-sol fini avec foyer, climatisé central, garage, clôture, paysage, \$65,000. Jacques Proulx, 667-5261, 661-3556.

AUTEUIL: Bungalow alpin et pierre, 3 chambres, garage, paysage et clôture, \$27,500. Libre immédiatement. \$196 P.M. Capital et Intérêt. M.L.S. Murielle Brutsch, 472-2752, 688-8855.

BOIS-DES-FILLES: Bungalow style ranch, 7 pièces, salon avec foyer en pierre, salle à diner, porte patio, terrain de 10,000 p.c. M.L.S. Monique Rochon, 667-5261, 661-5164.

STE-DOROTHÉE: Prix réduit, bungalow pierre et brique, 6 pièces, 3 chambres, salle de jeux, garage, \$32,500. M.L.S. H. Love, 688-8855, 689-5389.

STE-DOROTHÉE: Superbe cottage en brique, 7 pièces, salle à diner, salle familiale avec foyer, sous-sol fini, terrain, bar, 3 chambres, tapis mur à mur. Professionnellement décoré. M.L.S. Hélène Love, 688-8855, 689-5389.

VIMONT: Grand bungalow en pierre et brique, 4 chambres, salle familiale, plus bachelier de 4 pièces, 2 chambres, 5ème étage séparée. Tapis mur à mur partout. \$49,000. M.L.S. Hélène Love, 688-8855, 689-5389.

VIMONT: Bungalow, entrée split, 5 pièces, 3 chambres à coucher, sous-sol fini avec 4e chambre, salle séjour avec wet bar, foyer naturel, garage beau sol, terrain closé, \$43,000. Françoise Dionne, 667-5261, 669-3293.

STE-THERÈSE: Bungalow détaché, construction récente, 6 pièces finies, très bonne condition, 4 chambres à coucher, sous-sol fini avec sol, très propre, \$38,000. Accepterait \$40,000 comptant. Adrien Rouleau, 667-5261, 430-5225.

LACHENAIE: Près des routes 604 et 25, bungalow 5 pièces nouvellement construit par le propriétaire, chauffage électrique, terrain 60 x 100, \$38,000. Comptant à discuter. 667-5261, 669-5252.

RIVE SUD

LONGUEUIL: Secteur de choix, magnifique duplex, 2 x 5 1/2 pièces, avec grand bachelier, garage, près commodités, terrain closé, paysager. M.L.S. Pauline Coupal, 672-6020.

379,500, COTTAGE: chauffage électrique, garage, foyer, sous-sol, particulier, 462-1033.

A LAVAL: près de route 25, bungalow lumineux, 5 1/2, sous-sol fini, plus logis 3 pièces, loue \$125, avec entrée privée, terrain 60 x 125, paysagé, \$43,000, comptant \$5000, 666-4547.

A PARTIR DE \$17,150, bungalow: 15,000 p.c. car, 2200, 2200, comptant, \$255,000, plus environ, tout inclus, 665-0214.

A ST-DENIS: sur Richelieu, cause: Commerce, pour renseignements: 472-2752, 688-8855.

AUTUNTS: cottage 2 étages, 9 pièces, garage, Gouin près St-Hubert, \$42,000. Pas d'agents. 661-1033.

AUTUNTS: Excellent triplex pierre et brique, quartier recherche résidentiel, 1x3 pièces, finies à l'acheteur, 2x3 pièces, fenêtres et portes aluminium, garage sous sol fini, ciment 7. Beau terrain. Tel. L.A. Rousseau, 384-1544 ou 281-1571.

AUTUNTS: 1030 LeGardeur, duplex neuf et luxueux, 2 1/2, bachelier, garage, salle de jeux, foyer, Intercom, 381-8239.

AUTUNTS: Bungalow triplex détaché, fenêtres aluminium, sous-sol fini, très grand terrain, M.L.S. J.L. Savard, 354-2950, 721-9989.

AUTUNTS: 1030 LeGardeur, duplex neuf et luxueux, 2 1/2, bachelier, garage, salle de jeux, foyer, Intercom, 381-8239.

AUTUNTS: 1030 LeGardeur, duplex neuf et luxueux, 2 1/2, bachelier, garage, salle de jeux, foyer, Intercom, 381-8239.

AUTUNTS: 1030 LeGardeur, duplex neuf et luxueux, 2 1/2, bachelier, garage, salle de jeux, foyer, Intercom, 381-8239.

A.E. LE PAGE

VILLE

VERDUN: Rue Crawford Bridge, magnifique triplex semi-détaché, très bien situé, près du fleuve 3 x 4 pièces, bon revenu, prix très raisonnable. Gilles Ethier 363-5100, 363-2604.

MONTREAL-OUEST: climatiseur. Bungalow en excellent état, ne requiert pas d'entretien. Salle de séjour avec cheminée, 4 chambres à coucher, 3 salles de bain. M.L.S. \$72,500. Elizabeth Paul, 932-1112, 461-9915.

SNOWDON: vaste jardin, 5 1/2-6 1/2, salle de jeu complète, garage deux places. Libre. \$59,500. Gloria Gauthier 487-3400, 488-4922, Marie Desforges 484-2465, 487-3400.

COTE-DES-NEIGES: Bungalow impeccable, 5 pièces, sous-sol fini, foyer, garage, \$53,500. Mme D. Hefez 737-9587, 489-5321.

MONTREAL-NORD: Bungalow détaché, 5 1/2 pièces, sous-sol fini, grand terrain, secteur tranquille, \$48,000. M.L.S. Joseph Jaber 354-0360, 362-5776.

VILLE ST-MICHEL: Triplex split, 6 1/2-4 1/2-3 1/2, très propre, sous-sol fini, garage, libre pour juillet. Michel Rahal: 353-9960.

RIVIERE-DES-PRAIRES: Bungalow semi-détaché, 1976, 6 pièces, 4 chambres, sous-sol semi-fini, garage, beau terrain. M.L.S. J.P. Grenier 354-0360, 353-3414.

NOUVEAU-ROSEMONT: Triplex semi-détaché, rez-de-chaussée, libre en juillet, tout 4 ans, garage, grand terrain. M.L.S. Réjean Bilodeau 354-0360, 353-0952.

ANJOU: Split level, occupation 1er juillet. 5 pièces, sous-sol fini, foyer, air climatisé central, garage, piscine. Jeannine Bergeron 353-0360, 353-6765.

POINTE-AUX-TREMBALES: Bungalow lumineux, 3 chambres, 4ème au sous-sol, salle familiale avec foyer superbe, beaucoup d'extra, libre immédiatement. Jocelyne Dostaler 354-0360, 642-9016.

LAVAL - RIVE NORD

ST-FRANCOIS-LAVAL: Cottage 9 1/2 pièces, ancienne maison canadienne rénovée, pierres et stuc de très propre, beau terrain avec arbres adultes. Bord de l'eau. M.L.S. J.M. Simard 354-0360, 665-2142.

DUVERNAY: Split level 1973, style espagnol, construit par Gilles Voyer, 8 pièces, 4 chambres, salle de séjour avec foyer et bar, 2 salles de bain, chauffage froid, garage double, chauffage électrique, terrain 6,900 p.c. très luxueux, \$79,500. M.L.S. Maurice Larocque, 667-5261, 667-2161.

DUVERNAY: Bungalow pierre et brique, entrée split, construction 1970, 5 pièces, 2 chambres à coucher, salle séjour avec foyer, portes patio, 2 chambres bain, terrain paysagé. M.L.S. Françoise Dionne, 667-5261, 669-3293.

DUVERNAY: Bungalow pierre et brique, 7 pièces, 4 chambres, salle à diner, sous-sol fini avec foyer, climatisé central, garage, clôture, paysage, \$65,000. Jacques Proulx, 667-5261, 661-3556.

AUTEUIL: Bungalow alpin et pierre, 3 chambres, garage, paysage et clôture, \$27,500. Libre immédiatement. \$196 P.M. Capital et Intérêt. M.L.S. Murielle Brutsch, 472-2752, 688-8855.

BOIS-DES-FILLES: Bungalow style ranch, 7 pièces, salon avec foyer en pierre, salle à diner, porte patio, terrain de 10,000 p.c. M.L.S. Monique Rochon, 667-5261, 661-5164.

STE-DOROTHÉE: Prix réduit, bungalow pierre et brique, 6 pièces, 3 chambres, salle de jeux, garage, \$32,500. M.L.S. H. Love, 688-8855, 689-5389.

STE-DOROTHÉE: Superbe cottage en brique, 7 pièces, salle à diner, salle familiale avec foyer, sous-sol fini, terrain, bar, 3 chambres, tapis mur à mur. Professionnellement décoré. M.L.S. Hélène Love, 688-8855, 689-5389.

VIMONT: Grand bungalow en pierre et brique, 4 chambres, salle familiale, plus bachelier de 4 pièces, 2 chambres, 5ème étage séparée. Tapis mur à mur partout. \$49,000. M.L.S. Hélène Love, 688-8855, 689-5389.

VIMONT: Bungalow, entrée split, 5 pièces, 3 chambres à coucher, sous-sol fini avec 4e chambre, salle séjour avec wet bar, foyer naturel, garage beau sol, terrain closé, \$43,000. Françoise Dionne, 667-5261, 669-3293.

STE-THERÈSE: Bungalow détaché, construction récente, 6 pièces finies, très bonne condition, 4 chambres à coucher, sous-sol fini avec sol, très propre, \$38,000. Accepterait \$40,000 comptant. Adrien Rouleau, 667-5261, 430-5225.

LACHENAIE: Près des routes 604 et 25, bungalow 5 pièces nouvellement construit par le propriétaire, chauffage électrique, terrain 60 x 100, \$38,000. Comptant à discuter. 667-5261, 669-5252.

RIVE SUD

LONGUEUIL: Secteur de choix, magnifique duplex, 2 x 5 1/2 pièces, avec grand bachelier, garage, près commodités, terrain closé, paysager. M.L.S. Pauline Coupal, 672-6020.

379,500, COTTAGE: chauffage électrique, garage, foyer, sous-sol, particulier, 462-1033.

A LAVAL: près de route 25, bungalow lumineux, 5 1/2, sous-sol fini, plus logis 3 pièces, loue \$125, avec entrée privée, terrain 60 x 125, paysagé, \$43,000, comptant \$5000, 666-4547.

A PARTIR DE \$17,150, bungalow: 15,000 p.c. car, 2200, 2200, comptant, \$255,000, plus environ, tout inclus, 665-0214.

A ST-DENIS: sur Richelieu, cause: Commerce, pour renseignements: 472-2752, 688-8855.

AUTUNTS: cottage 2 étages, 9 pièces, garage, Gouin près St-Hubert, \$42,000. Pas d'agents. 661-1033.

AUTUNTS: Excellent triplex pierre et brique, quartier recherche résidentiel, 1x3 pièces, finies à l'acheteur, 2x3 pièces, fenêtres et portes aluminium, garage sous sol fini, ciment 7. Beau terrain. Tel. L.A. Rousseau, 384-1544 ou 281-1571.

AUTUNTS: 1030 LeGardeur, duplex neuf et luxueux, 2 1/2, bachelier, garage, salle de jeux, foyer, Intercom, 381-8239.

AUTUNTS: Bungalow triplex détaché, fenêtres aluminium, sous-sol fini, très grand terrain, M.L.S. J.L. Savard, 354-2950, 721-9989.

AUTUNTS: 1030 LeGardeur, duplex neuf et luxueux, 2 1/2, bachelier, garage, salle de jeux, foyer, Intercom, 381-8239.

AUTUNTS: 1030 LeGardeur, duplex neuf et luxueux, 2 1/2, bachelier, garage, salle de jeux, foyer, Intercom, 381-8239.

AUTUNTS: 1030 LeGardeur, duplex neuf et luxueux, 2 1/2, bachelier, garage, salle de jeux, foyer, Intercom, 381-8239.

Si vous déménagez...

VILLE

VERDUN: Rue Crawford Bridge, magnifique triplex semi-détaché, très bien situé, près du fleuve 3 x 4 pièces, bon revenu, prix très raisonnable. Gilles Ethier 363-5100, 363-2604.

MONTREAL-OUEST: climatiseur. Bungalow en excellent état, ne requiert pas d'entretien. Salle de séjour avec cheminée, 4 chambres à coucher, 3 salles de bain. M.L.S. \$72,500. Elizabeth Paul, 932-1112, 461-9915.

SNOWDON: vaste jardin, 5 1/2-6 1/2, salle de jeu complète, garage deux places. Libre. \$59,500. Gloria Gauthier 487-3400, 488-4922, Marie Desforges 484-2465, 487-3400.

COTE-DES-NEIGES: Bungalow impeccable, 5 pièces, sous-sol fini, foyer, garage, \$53,500. Mme D. Hefez 737-9587, 489-5321.

Les super spéciaux des 2 derniers jours

VENTE 109^e ANNIVERSAIRE

DUPUIS

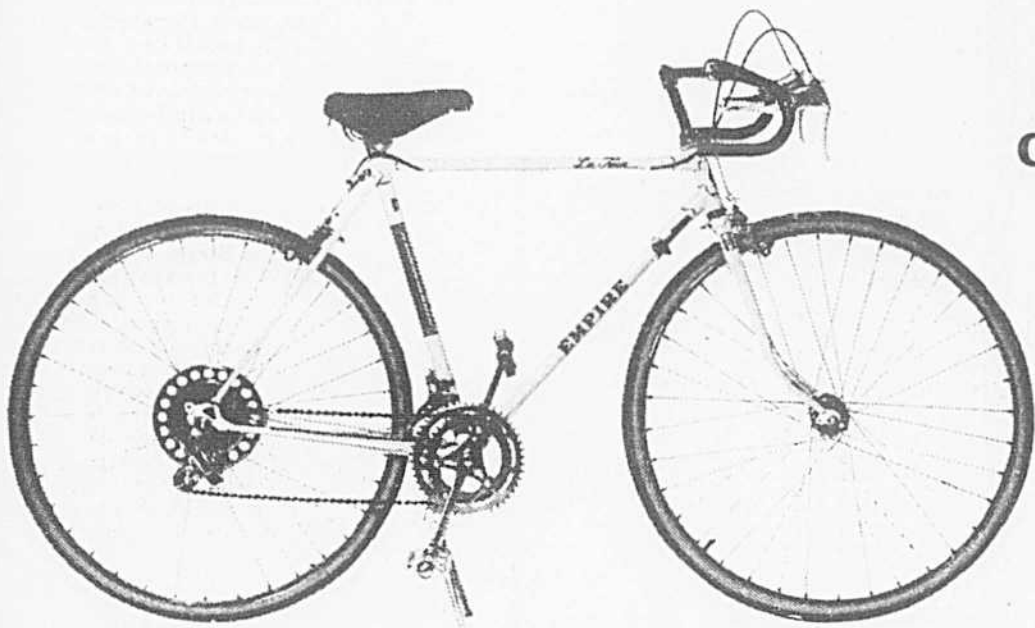
Les super spéciaux des 2 derniers jours

VENDREDI et SAMEDI

On fête Nazaire

Bicyclettes 10 vitesses "Le Tour"

Modèle de course pour hommes et jeunes gens. Cadre de 19" — 21" ou 23". Roues de 27". Cette superbe bicyclette de marque "Empire" se caractérise par une fourche surbaissée, un cadre triangulaire, des freins à crans d'arrêt, des pneus de 27" sur 1 1/4", un dérailleur avant "Thunderbird", un dérailleur arrière "Eagle", un guidon de course surbaissé, une selle rembourrée et des réflecteurs aux pédales. Tons blanc, gris et rouge.



Prix Dupuis

10997^{ch.}

COMPOSEZ 842-5151

Rayon 920 Centre-ville.
Également au Carrefour Laval.

Bicyclettes de tourisme "Empire"

Prix courant

8999

Prix Dupuis

7997^{ch.}

Pour profiter pleinement de la vie en plein air! Fabrication acier. Modèles à 3 vitesses avec dérailleur "Shimano". Garde-boue chromés enveloppants. Système de freins à coulisse. Soudure faite à l'argent. Réflecteurs à l'arrière et sur les pédales. Fourches de 26 pouces. Ton brun foncé seulement.

Pour hommes: Pneus 26 x 1 3/8 po.

Pour dames: Pneus 26 x 1 3/8 po.

Béquille en sus 499^{ch.}



Attention, étudiants:

Machine à écrire

"Smith-Corona"

PRIX DUPUIS

6495^{ch.}

La fin de la session approche... Si vous ne voulez pas avoir de problèmes pour remettre vos travaux à temps, procurez-vous cette magnifique machine à écrire "Smith-Corona", modèle "Corsair" de luxe. Elle possède de multiples avantages:

- Clavier: 84 caractères.
- Tabulateur pré-réglé.
- Poids léger: 9 lb seulement.

Passer la voir au rayon des dactylos chez Dupuis.



COMPOSEZ 842-5151

Rayon 842 Centre-ville.



Radio-réveil

numérique

"Toshiba"

PRIX DUPUIS

3997^{ch.}

Modèle 693F. Radio-réveil AM/FM à lecture directe, genre vertical. Entièrement transistorisé. Affichage éclairé. Réglage de tonalité. Minuterie-sommeil et bouton de sursis. Rouge seulement. Quantité limitée.

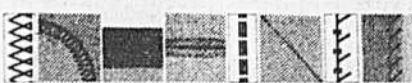
COMPOSEZ 842-5151

Rayon 842 — Centre-ville

Réalisez le point "Overlock", tel qu'utilisé par les professionnels, avec une "White". Tête entièrement automatique.

Pendant la Fête à Nazaire "Vente-Anniversaire", Dupuis est heureux de vous offrir une machine à coudre White automatique à si bas prix!

- Point "Overlock"
- Points droits triples
- Point zig-zag pour surjet
- Point zig-zag cousu pour pose d'élastique
- Elle fait les boutonnières
- Les ourlets invisibles
- Et de nombreux autres points



Prix courant 28900

PRIX DUPUIS

17999^{ch.}

Tête seulement
(Mallette et meubles en sus)

Garantie de 20 ans sur le mécanisme et un an de service gratuit au magasin.

Composez 842-5151 Poste 451

Rayon 775 Centre-ville seulement.

AU SOUS-SOL DES ÉCONOMIES



Robes

d'hôtesse

PRIX DUPUIS

877^{ch.}

100% acrylique. Lavables. Tissu imprimé. Encolure en "V". Manches courtes. Tons de saumon, jaune et bleu. Tailles: P.M.G.

Composez 842-5151

Sous-sol, rayon 1365, centre-ville seulement.

Des pantalons pour toutes les occasions

Tailles 10 à 20:

Prix courant, 12.97

PRIX DUPUIS

877^{ch.}

Tailles 38 à 44:

Prix courant, 14.97

PRIX DUPUIS

977^{ch.}

Pantalons 100% polyester pour dames. Pratiques et confortables. Taille élastifiée. Tons de blanc, bleu, menthe et beige.

Composez 842-5151

Sous-sol, rayon 1545, centre-ville seulement.

Combinaisons "Penman's" pour hommes

A. Combinaisons à manches courtes et jambes courtes.

Prix courant, 7.27

PRIX DUPUIS

627^{ch.}

100% coton. Lavables à la machine. Encolure ronde. Boutons sur le devant. Blanc seulement. Tailles: 36 à 46.

Composez 842-5151

Sous-sol rayon 1625 Centre-ville seulement

B. Combinaisons athlétiques

Prix courant, 6.47

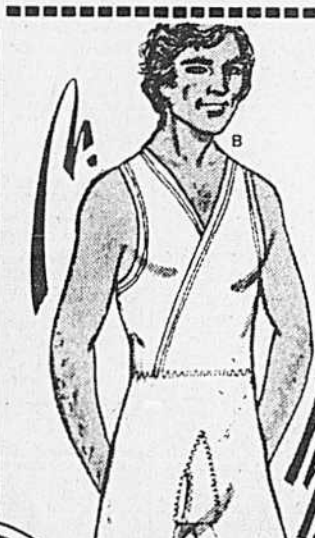
PRIX DUPUIS

547^{ch.}

100% coton. Combinaison athlétique croisée mi-jambe. Blanc seulement. Tailles: 36 à 46.

Composez 842-5151

Sous-sol, rayon 1625, centre-ville seulement.



Nombreux autres spéciaux dans tous les rayons au sous-sol centre-ville. Rechercher les affichettes Vente anniversaire.